

DAEWOO

**NO-FROST
COMBI REFRIGERATOR
Freezer - Fridge
User manual**

**Combina Frigorifica NO FROST
Manualul Utilizatorului**

**ХЛАДИЛНИК NO-FROST
Инструкции за употреба**

**DWUDRZWIOWA
CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA
Przewodnik używania**

The operating instructions apply to several models. Differences may therefore occur.



FIRE

Warning; Risk of fire / flammable materials

INDEX

BEFORE USING THE APPLIANCE	4
General warnings	4
Old and out-of-order fridges or freezer	7
Safety warnings	7
Installing and operating your fridge freezer	8
Before Using your Fridge	9
THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES	9
Information about New Generation Cooling Technology	9
Display and Control Panel	10
Operating your Fridge Freezer	10
Freezer Temperature Settings	10
Cooler Temperature Settings	10
Super Freeze Mode	10
Temperature Adjustment Warnings	11
Accessories	12
Ice Tray	12
The Freezer Box	12
The Chiller Shelf	12
The Fresh Dial	13
Adjustable Door Shelf	13
Adjustable Glass Shelf	13
Natural Ion Tech	14
Maxi-fresh preserver	14
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE	17
Refrigerator compartment	17
Freezer compartment	18
CLEANING AND MAINTENANCE	22
Defrosting	22
TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION	23
Repositioning the Door	23
BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE	24
Tips for saving energy	27
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS ...	28
Dimensions	32

PART - 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

General warnings

 **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

 **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

 **WARNING:** In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:

 If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate

supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

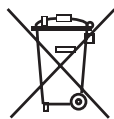
To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Old and out-of-order fridges or freezer

- If your old fridge or freezer has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

Disposal of your old appliance



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Notes:

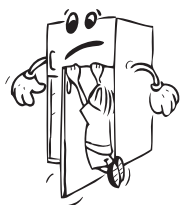
- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for the losses to be occurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for the losses to be occurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not connect your fridge freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not use damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- Do not use plug adapter.
- This appliance is designed for use by adults. Do not allow children to play with the appliance or hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands. This may cause a short circuit or electric shock.



- Do not place glass bottles or cans in the ice-making compartment as they will burst when the contents freeze.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure their tops are tightly closed.
- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after they are removed from the ice-making compartment.
- Do not re-freeze thawed frozen food. This may cause health issues such as food poisoning.



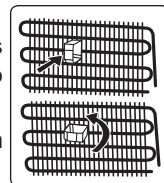
Installing and operating your fridge freezer

Before using your fridge freezer for the first time, please pay attention to the following points:

- The operating voltage for your fridge freezer is 220-240 V at 50Hz.
- The plug must be accessible after installation.
- Your fridge freezer may have an odour when it is operated for the first time. This is normal and the odour will fade when your fridge freezer starts to cool.
- Before connecting your fridge freezer, ensure that the information on the data plate (voltage and connected load) matches that of the mains electricity supply. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we recommend you consult a qualified electrician for assistance.
- The appliance must be connected with a properly installed fused socket. The power supply (AC) and voltage at the operating point must match with the details on the name plate of the appliance (the name plate is located on the inside left of the appliance).
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge freezer where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your fridge freezer must never be used outdoors or exposed to rain.
- Your appliance must be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- If your fridge freezer is placed next to a deep freezer, there must be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not cover the body or top of fridge freezer with lace. This will affect the performance of your fridge freezer.
- Clearance of at least 150 mm is required at the top of your appliance. Do not place anything on top of your appliance.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This must be done before placing food in the appliance.
- Clean the appliance thoroughly before use (see Cleaning and Maintenance).

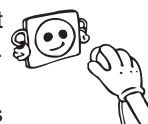


- Before using your fridge freezer, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate. Then, rinse with clean water and dry. Return all parts to the fridge freezer after cleaning.
- Install the two plastic distance guides (the parts on the black vanes -condenser- at the rear) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.
- The distance between the appliance and back wall must be a maximum of 75 mm.



Before Using your Fridge

- When using your fridge for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge starts to cool.



PART - 2. THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

Information about New Generation Cooling Technology

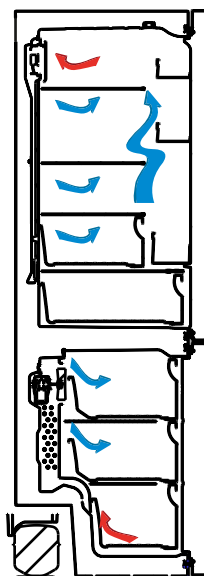
Fridges with new-generation cooling technology have a different operating system to static fridges. Other (static) fridges may experience a build up of ice in the freezer compartment due to door openings and humidity in the food. In such fridges, regular defrosting is required; the fridge must be switched off, the frozen food moved to a suitable container and the ice which has formed in the freezer compartment removed.

In fridges with new-generation cooling technology, a fan blows dry cold air evenly throughout the fridge and freezer compartments. The cold air cools your food evenly and uniformly, preventing humidity and ice build-up.

In the refrigerator compartment, air blown by the fan, located at the top of the refrigerator compartment, is cooled while passing through the gap behind the air duct. At the same time, the air is blown out through the holes in the air duct, evenly spreading cool air throughout the refrigerator compartment.

There is no air passage between the freezer and refrigerator compartments, therefore preventing the mixing of odours.

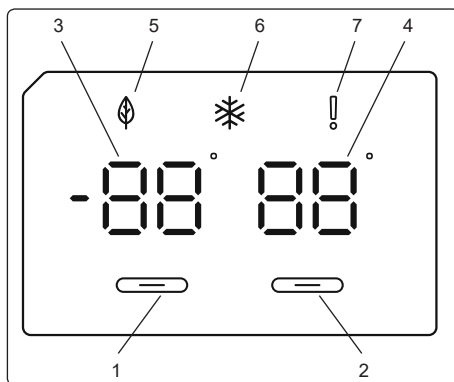
As a result, your fridge, with new-generation cooling technology, provides you with ease of use as well as a huge volume and aesthetic appearance.



Display and Control Panel

Using the Control Panel

1. Enables the setting of the freezer.
2. Enables the setting of the cooler.
3. Freezer set value screen.
4. Cooler set value screen.
5. Economy mode symbol.
6. Super freeze symbol.
7. Alarm symbol.



Lighting (If available)

When the product is plugged in for the first time, the interior lights may turn on 1 minute late due to opening tests.

Operating your Fridge Freezer

Once you have plugged in the product, all symbols will be displayed for 2 seconds and the initial values will be shown as -18 °C on the freezer adjustment indicator, and +4 °C on the fridge adjustment indicator.

Freezer Temperature Settings

- The initial temperature value for the freezer setting indicator is -18 °C.
- Press the freezer set button once.
When you first press the button, the previous value will blink on the screen.
- Whenever you press this button, temperature will decrease respectively.
- If you continue to press the button, it will restart from -16 °C.



NOTE: Eco mode gets activated automatically when the temperature of the freezer compartment is set to -18°C.

Cooler Temperature Settings

- The initial temperature value for the cooler setting indicator is +4 °C.
- Press the cooler button once.
- Whenever you press this button, temperature will decrease respectively.
- If you continue to press the button, it will restart from +8 °C.

Super Freeze Mode

Purpose

- To freeze a large quantity of food that cannot fit on the fast freeze shelf.
- To freeze prepared foods.
- To freeze fresh food quickly to retain freshness.

How to use

To enable the super freeze mode, press and hold the freezer temperature setting button for 3 seconds. Once the super freeze mode has been set, the super freeze symbol on the indicator will be lit and the machine will beep to confirm the mode has been switched on.



During Super Freeze Mode:

- The temperature of the Cooler may be adjusted. In this case, Super Freeze mode will continue.

- Economy mode cannot be selected.
- Super Freeze mode can be cancelled in the same way it is selected.

Notes:

- The maximum amount of fresh food (in kilograms) that can be frozen within 24 hours is shown on the appliance label.
- For optimal appliance performance in maximum freezer capacity, activate super freeze mode 3 hours before you put fresh food into the freezer.



Super freeze mode will automatically cancel after 24 hours, depending on the environmental temperature or when the freezer sensor reaches a sufficiently low temperature.

Temperature Adjustment Warnings

- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- Do not start another adjustment while you are already making an adjustment.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings, the quantity of food kept inside the fridge and the ambient temperature in the location of your fridge.
- In order to allow your fridge to reach the operating temperature after being connected to mains, do not open the doors frequently or place large quantities of food in the fridge. Please note that, depending on the ambient temperature, it may take 24 hours for your fridge to reach the operating temperature.
- A 5 minute delay function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge when connecting or disconnecting to mains, or when an energy breakdown occurs. Your fridge will begin to operate normally after 5 minutes.
- Your appliance is designed to operate in the ambient temperature (T/SN = 10°C - 43°C) intervals stated in the standards, according to the climate class displayed on the information label. We do not recommend operating your appliance out of the stated temperature limits in terms of cooling effectiveness.

Climate class and meaning:

T (tropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C.

ST (subtropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C.

N (temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C.

SN (extended temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C.

Important installation instructions

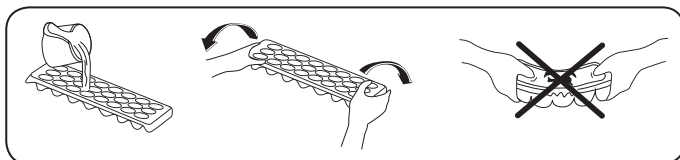
Important installation instructions

This appliance is designed to work in difficult climate conditions (up to 43 degrees C or 110 degrees F) and is powered with 'Freezer Shield' technology which ensures that the frozen food in the freezer will not defrost even if the ambient temperature falls as low as -15 °C. So you may then install your appliance in an unheated room without having to worry about frozen food in the freezer being spoilt. When the ambient temperature returns to normal, you may continue using the appliance as usual.

Accessories

Ice Tray

- Fill the ice tray with water and place in the freezer compartment.
- After the water has completely frozen, you can twist the tray as shown below to remove the ice cubes.



The Freezer Box

The freezer box allows food to be accessed more easily.

Removing the freezer box:

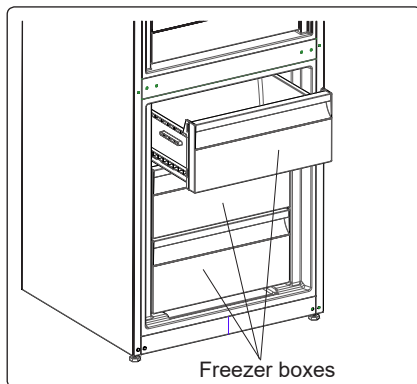
- Pull the box out as far as possible
- Pull the front of the box up and out



Carry out the opposite of this operation when refitting the sliding compartment.



Always keep hold of the handle of the box while removing it.

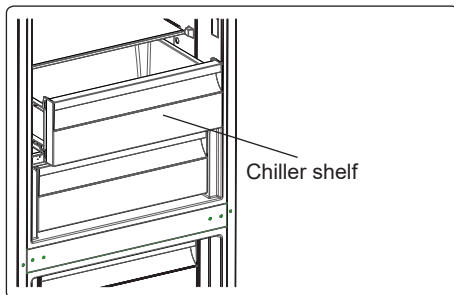


The Chiller Shelf *(In some models)*

Keeping food in the Chiller compartment, instead of the freezer or refrigerator compartments, allows food to retain freshness and flavour for longer, while preserving its fresh appearance. When the Chiller tray becomes dirty, remove it and wash with water.

(Water freezes at 0°C, but food containing salt or sugar freezes at temperatures lower than this).

The Chiller compartment is usually used for storing foods such as raw fish, lightly pickled food, rice, and so on.



Do not put food you want to freeze or ice trays (to make ice) in the Chiller compartment.

To remove the Chiller Shelf:

- Pull the chiller shelf towards you by sliding it on the rails.
- Pull the chiller shelf up from the rail and remove it from the fridge.

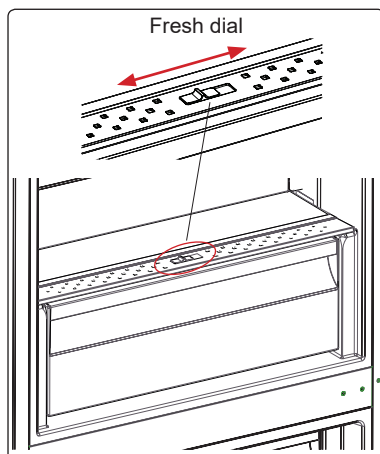


After the chiller shelf has been removed, it can support a maximum 20 kg load.

The Fresh Dial (In some models)

If the crisper is full, the fresh dial located in front of the crisper should be opened. This allows the air in the crisper and the humidity rate to be controlled, to increase the life of food within.

The dial, located behind the shelf, must be opened if any condensation is seen on the glass shelf.



Adjustable Door Shelf (In some models)

Six different height adjustments can be made to provide storage areas that you need by adjustable door shelf.

To change the position of adjustable door shelf ;

Hold the bottom of the shelf and pull the buttons on the side of the door shelf direction of arrow. (Fig.1)

Position door shelf the height you need by moving up and down. After you get the position that you want the door shelf, release the buttons on the side of the door shelf (Fig.2) Before releasing the door shelf, move up down and make sure the door shelf is fixed.

 **Note:** Before moving door shelf is loaded, you must hold the shelf by supporting the bottom. Otherwise, door shelf could fall off the rails due to the weight. So damage may occur on the door shelf or rails.

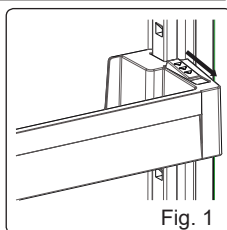


Fig. 1

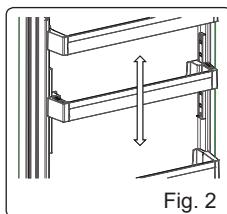


Fig. 2

Adjustable Glass Shelf (In some models)

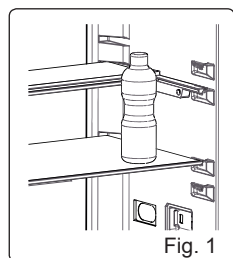


Fig. 1

Adjustable glass shelf mechanism provides higher storage spaces with a simple movement. To cover the glass shelf, push it.

You can load your food as you want in the resulting extra space. To bring the shelf in its original position, pull it toward you.

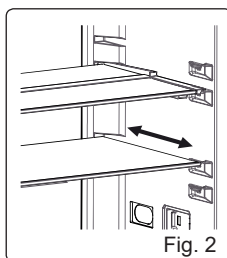
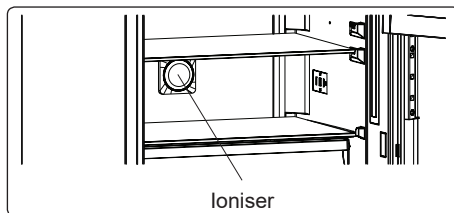


Fig. 2

Natural Ion Tech (In some models)

Natural Ion Tech spreads negative ions which neutralize particles of unpleasant smell and dust in the air.

By removing these particles from the air in the refrigerator, Natural Ion Tech improves air quality and eliminates odours.

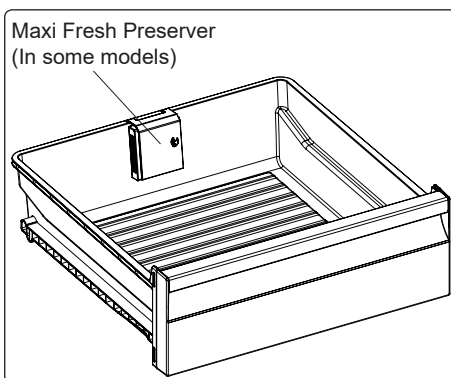
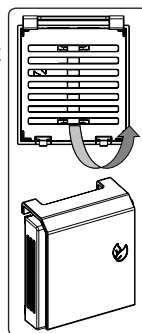


- This feature is optional. It may not exist on your product.
- The location of your ioniser device may vary from product to product.

Maxi-fresh preserver (In some models)

Maxi Fresh Preserver technology helps to remove ethylene gas (a bioproduct released naturally from fresh foods) and unpleasant odors from the crisper. In this way, food stays fresh for a longer time.

- Maxi Fresh Preserver must be cleaned once in a year. The filter should be waited for 2 hours at 65°C in an oven.
- To clean the filter, please remove the back cover of the filter box by pulling it in the direction of the arrow.
- The filter should not be washed with water or any detergent.

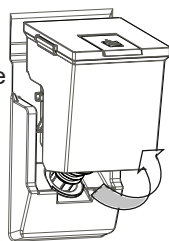


Visual and text descriptions in the accessories section may vary according to the model of your appliance.

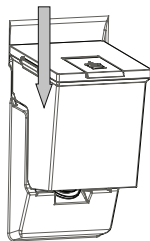
Water dispenser (If available)

Mounting of the water tank group

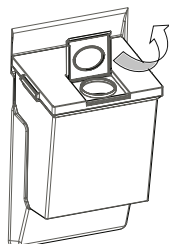
Place the water tank in the details of the door plastic pitched in the direction of the arrow.



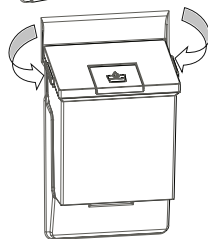
After inclined to mount the water tank, push it down to place to the details of door plastics properly.



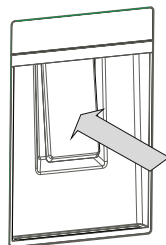
Add your drinks with the help of water tank top cover.



Uphold the side locking covers to detach the water tank cover.



To serve your drink press valve lever slightly.



Filling the water tank

- Remove the top cover of the water tank.
- Fill up the tank with water.
- Mount back the top cover of the water tank.

Attention

- Do not use the water dispenser anything except water.
- If you leave water in the tank for a long time it could cause odour. In this case clean the tank and keep using it.
- Clean up the water tank before using it for the first time.

Cleaning the Water Tank

- Lift the water tank.
- Remove the tank cover with upholding the side locking covers.
- Clean up the tank with warm water and reassemble the pieces you removed.

Stowing the Water Tank

- Install the water tank as shown.
- Be careful about the tap and the hole match each other while installing.
- Water flow can appear unwillingly if the tank have not taken its place properly. Also check the gaskets are assembled properly.

Drip Tray

- Please pay attention in order not to go down min level on the tank surface. During the usage of dispenser the water can be splash after min water level.

ATTENTION:

PLEASE HOLD THE GLASS FOR ONE SECOND LONGER AFTER DISTRIBUTION TO AVOID DRIPS.

Visual and text descriptions on the accessories section may vary according to the model of your appliance.

PART - 3. ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

For normal operating conditions, set the temperature +4 or +6 °C.

Refrigerator compartment

- To reduce humidity and avoid the consequent formation of frost, always store liquids in sealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporating liquid and, in time, your appliance will require more frequent defrosting.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Make sure no items are in direct contact with the rear wall of the appliance as frost will develop and packaging will stick to it. Do not open the refrigerator door frequently.
- We recommend that meat and clean fish are loosely wrapped and stored on the glass shelf just above the vegetable bin where the air is cooler, as this provides the best storage conditions.
- Store loose fruit and vegetable items in the crisper containers.
- Store loose fruit and vegetables in the crisper.
- Storing fruit and vegetables separately helps prevent ethylene-sensitive vegetables (green leaves, broccoli, carrot, etc.) being affected by ethylene-releaser fruits (banana, peach, apricot, fig etc.).
- Do not put wet vegetables into the refrigerator.
- Storage time for all food products depends on the initial quality of the food and an uninterrupted refrigeration cycle before refrigerator storage.
- To avoid cross-contamination do not store meat products with fruit and vegetables. Water leaking from meat may contaminate other products in the refrigerator. You should package meat products and clean any leakages on the shelves.
- Do not put food in front of the air flow passage.
- Consume packaged foods before the recommended expiry date.
- For normal working conditions, it will be sufficient to adjust the temperature setting of your refrigerator to +4 °C.
- The temperature of the fridge compartment should be in the range of 0-8 °C, fresh foods below 0 °C are iced and rotted, bacterial load increases above 8 °C, and spoils.
- Do not put hot food in the refrigerator immediately, wait for the temperature to pass outside. Hot foods increase the degree of your refrigerator and cause food poisoning and unnecessary spoiling of the food.
- Meat, fish, etc. should be store in the chiller compartment of the food, and the vegetable compartment is preferred for vegetables. (if available)
- To prevent cross contamination, meat products and fruit vegetables are not stored together.
- Foods should be placed in the refrigerator in closed containers or covered to prevent moisture and odors.



NOTE: Potatoes, onions and garlic should not be stored in the refrigerator.

The table below is a quick guide to show you the most efficient way to store the major food groups in your refrigerator compartment.

Food	Maximum storage time	How and where to store
Vegetables and fruits	1 week	Vegetable bin
Meat and fish	2 - 3 Days	Wrap in plastic foil, bags, or in a meat container and store on the glass shelf
Fresh cheese	3 - 4 Days	On the designated door shelf
Butter and margarine	1 week	On the designated door shelf
Bottled products e.g. milk and yoghurt	Until the expiry date recommended by the producer	On the designated door shelf
Eggs	1 month	On the designated egg shelf
Cooked food		All shelves

Freezer compartment

- The freezer is used for storing frozen food, freezing fresh food, and making ice cubes.
- To use the maximum capacity of the freezer compartment, use the glass shelves for the upper and middle section, and use the lower basket for the bottom section.
- Use the fast freezing shelf to freeze home cooking (and any other food which needs to be frozen quickly) more quickly because of the freezing shelf's greater freezing power. Fast freezing shelf is the bottom drawer of the freezer compartment.
- For freezing fresh food; wrap and seal fresh food properly, that is the packaging should be air tight and shouldn't leak. Special freezer bags, aluminum foil polythene bags and plastic containers are ideal.
- Do not store fresh food next to frozen food as it can thaw the frozen food.
- Before freezing fresh food, divide it into portions that can be consumed in one sitting.
- Consume thawed frozen food within a short period of time after defrosting
- Never place warm food in the freezer compartment as it will thaw the frozen food.
- Always follow the manufacturer's instructions on food packaging when storing frozen food. If no information is provided food, should not be stored for more than 3 months from the date of purchase.
- When purchasing frozen food, make sure that it has been stored under appropriate conditions and that the packaging is not damaged.
- Frozen food should be transported in appropriate containers and placed in the freezer as soon as possible.
- Do not purchase frozen food if the packaging shows signs of humidity and abnormal swelling. It is probable that it has been stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- The storage life of frozen food depends on the room temperature, the thermostat setting, how often the door is opened, the type of food, and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the packaging and never exceed the maximum storage life indicated.
- The maximum amount of fresh food (in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated on the appliance label.
- For optimum appliance performance to reach maximum freezing capacity, set the refrigerator at 4 °C for 24 hours before placing fresh food into the freezer.

- After placing fresh food into the freezer, change the setting to 2 °C for 24 hours is generally sufficient. After 24 hours, you can reduce the setting if required.

NOTE: If you attempt to open the freezer door immediately after closing it, you will find that it will not open easily. This is normal. Once equilibrium has been reached, the door will open easily.

Important note:

- Never refreeze thawed frozen food.
- The taste of some spices found in cooked dishes (anise, basilica, watercress, vinegar, assorted spices, ginger, garlic, onion, mustard, thyme, marjoram, black pepper, etc.) changes and they assume a strong taste when they are stored for a long period of time. Therefore, add small amounts of spices to food to be frozen, or the desired spice should be added after the food has thawed.
- The storage time of food is dependent on the type of oil used. Suitable oils are margarine, calf fat, olive oil and butter. Unsuitable oils are peanut oil and pig fat.
- Food in liquid form should be frozen in plastic cups and other food should be frozen in plastic folios or bags.



The table below is a quick guide to show you the most efficient way to store the major food groups in your freezer compartment.

Meat and fish	Preparation	Maximum storage time (months)
Steak	Wrap in foil	6 - 8
Lamb meat	Wrap in foil	6 - 8
Veal roast	Wrap in foil	6 - 8
Veal cubes	In small pieces	6 - 8
Lamb cubes	In pieces	4 - 8
Minced meat	In packaging without using spices	1 - 3
Giblets (pieces)	In pieces	1 - 3
Bologna sausage/ salami	Should be kept packaged even if it has a membrane	
Chicken and turkey	Wrap in foil	4 - 6
Goose and duck	Wrap in foil	4 - 6
Deer, rabbit, wild boar	In 2.5 kg portions or as fillets	6 - 8
Freshwater fish (Salmon, Carp, Crane, Catfish)	After cleaning the bowels and scales of the fish, wash and dry it. If necessary, remove the tail and head.	2
Lean fish (Bass, Turbot, Flounder)		4
Fatty fishes (Tuna, Mackerel, Bluefish, Anchovy)		2 - 4
Shellfish	Clean and in a bag	4 - 6

Meat and fish	Preparation	Maximum storage time (months)
Caviar	In its packaging, or in an aluminium or plastic container	2 - 3
Snails	In salty water, or in an aluminium or plastic container	3
 NOTE: Thawed frozen meat should be cooked as fresh meat. If the meat is not cooked after defrosting, it must not be re-frozen.		

Vegetables and Fruits	Preparation	Maximum storage time (months)
String beans and beans	Wash, cut into small pieces and boil in water	10 - 13
Beans	Hull, wash and boil in water	12
Cabbage	Clean and boil in water	6 - 8
Carrot	Clean, cut into slices and boil in water	12
Pepper	Cut the stem, cut into two pieces, remove the core and boil in water	8 - 10
Spinach	Wash and boil in water	6 - 9
Cauliflower	Remove the leaves, cut the heart into pieces and leave it in water with a little lemon juice for a while	10 - 12
Eggplant	Cut into pieces of 2cm after washing	10 - 12
Corn	Clean and pack with its stem or as sweet corn	12
Apple and pear	Peel and slice	8 - 10
Apricot and Peach	Cut into two pieces and remove the stone	4 - 6
Strawberry and Blackberry	Wash and hull	8 - 12
Cooked fruits	Add 10 % of sugar to the container	12
Plum, cherry, sourberry	Wash and hull the stems	8 - 12

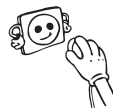
	Maximum storage time (months)	Thawing time at room temperature (hours)	Thawing time in oven (minutes)
Bread	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscuits	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pastry	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pie	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Phyllo dough	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

Dairy products	Preparation	Maximum storage time (months)	Storage conditions
Packet (Homogenized) Milk	In its own packet	2 - 3	Pure Milk – in its own packet
Cheese - excluding white cheese	In slices	6 - 8	Original packaging may be used for short-term storage. Keep wrapped in foil for longer periods.
Butter, margarine	In its packaging	6	

PART - 4. CLEANING AND MAINTENANCE



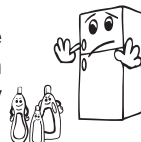
Disconnect the unit from the power supply before cleaning.



Do not wash your appliance by pouring water on it.

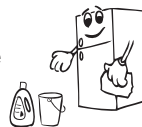


Do not use abrasive products, detergents or soaps for cleaning the appliance. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.



- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.

- The appliance should be cleaned regularly using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.



- Clean the accessories separately by hand with soap and water. Do not wash accessories in a dish washer.



- Clean the condenser with a brush at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.

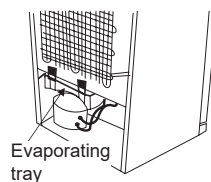


The power supply must be disconnected during cleaning.

Defrosting

Your refrigerator performs automatic defrosting. The water formed as a result of defrosting passes through the water collection spout, flows into the vaporisation container behind your refrigerator and evaporates there.

- Make sure you have disconnected the plug of your refrigerator before cleaning the vaporisation container.
- Remove the vaporisation container from its position by removing the screws as indicated. Clean it with soapy water at specific time intervals. This will prevent odours from forming.



Replacing LED Lighting

To replace any of the LEDs, please contact the nearest Authorised Service Centre.

Note: The numbers and location of the LED strips may change according to the model.

PART - 5.

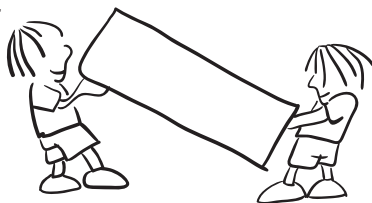
TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

Transportation and Changing Positioning

- The original packaging and foam may be kept for re-transportation (optional).
- Fasten your appliance with thick packaging, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the packaging.
- Remove all movable parts (shelves, accessories, vegetable bins, and so on) or fix them into the appliance against shocks using bands when re-positioning or transporting.



Always carry your appliance in the upright position.



Repositioning the Door

- It is not possible to change the opening direction of your appliance door if door handles are installed on the front surface of the appliance door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without handles.
- If the door-opening direction of your appliance can be changed, contact the nearest Authorised Service Centre to change the opening direction.

PART - 6. BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

Errors

Your fridge will warn you if the temperatures for the cooler and freezer are at improper levels or if a problem occurs with the appliance. Warning codes are displayed in the freezer and cooler indicators.

ERROR TYPE	MEANING	WHY	WHAT TO DO
E01	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E02			
E03			
E06			
E07			
E08	Low Voltage Warning	Power supply to the device has dropped to below 170 V.	- This is not a device failure, this error helps to prevent damages to the compressor. - The voltage needs to be increased back to required levels If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.
E09	Freezer compartment is not cold enough	Likely to occur after long term power failure.	1. Set the freezer temperature to a colder value or set Super Freeze. This should remove the error code once the required temperature has been reached. Keep doors closed to improve time taken to reach the correct temperature. 2. Remove any products which have thawed/defrosted during this error. They can be used within a short period of time. 3. Do not add any fresh produce to the freezer compartment until the correct temperature has been reached and the error is no longer. If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.

ERROR TYPE	MEANING	WHY	WHAT TO DO
E10	Fridge compartment is not cold enough	Likely to occur after: - Long term power failure. - Hot food has been left in the fridge.	1. Set the fridge temperature to a colder value or set Super Cool. This should remove the error code once the required temperature has been reached. Keep doors closed to improve time taken to reach the correct temperature. 2. Please empty the location at the front area of air duct channel holes and avoid putting food close to the sensor. If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.
E11	Fridge compartment is too cold	Various	1. Check is Super Cool mode is activated 2. Reduce the fridge compartment temperature 3. Check to see if vents are clear and not clogged If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.

If you are experiencing a problem with your refrigerator, please check the following before contacting the after-sales service.

Your refrigerator does not operate

Check if:

- Your fridge is plugged in and switched on
- The fuse has blown
- Is the temperature adjustment right?
- The socket is faulty. To check this, plug another working appliance into the same socket.

Your refrigerator is performing poorly

Check if:

- Is the temperature adjustment right?
- Is the door of your fridge opened frequently and left open for a long while?
- The appliance is overloaded
- The doors are closed properly
- Did you put a dish or food on your fridge so that it contacts the rear wall of your fridge so as to prevent the air circulation?
- Is your fridge filled excessively?
- There is an adequate distance between the appliance and surrounding walls
- Is the ambient temperature within the range of values specified in the operating manual?

Your refrigerator is operating noisily

The following noises can be heard during normal operation of the appliance.

Cracking (ice cracking) noise occurs:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Clicking noise occurs: When the thermostat switches the compressor on/off.

Motor noise: Indicates the compressor is operating normally. The compressor may cause more noise for a short time when it is first activated.

Bubbling noise and splashing occurs: Due to the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flowing noise occurs: Due to water flowing to the evaporation container. This noise is normal during defrosting.

Air blowing noise occurs: During normal operation of the system due to the circulation of air.

There is a build-up of humidity inside the fridge

Check if:

- All food is packed properly. Containers must be dry before being placed in the fridge.
- The fridge doors are opened frequently. Humidity of the room will enter the fridge each time the doors are opened. Humidity increases faster if the doors are opened frequently, especially if the humidity of the room is high.
- There is a build-up of water droplets on the rear wall. This is normal after automatic defrosting (in Static Models).

The doors are not opening or closing properly

Check if:

- There is food or packaging preventing the door from closing
- The door compartments, shelves and drawers are placed properly
- The door gaskets are broken or torn
- Your fridge is level.

The edges of the fridge in contact with the door joint are warm

Especially during summer (warm weather), the surfaces in contact with the door joint may become warmer during operation of the compressor. This is normal.

If the water flow is abnormal:

Check that:

- The tank is well installed.
- The tank gaskets are well assembled.

If dripping occurs:

Check that;

- The tap is well assembled.
- The tap gaskets are well assembled.

If the edges of fridge cabinet that the door joint contact are warm;

Especially in summer (hot weather), the surfaces that the joint contact may get warmer during the operation of the compressor, this is normal.

Important Notes:

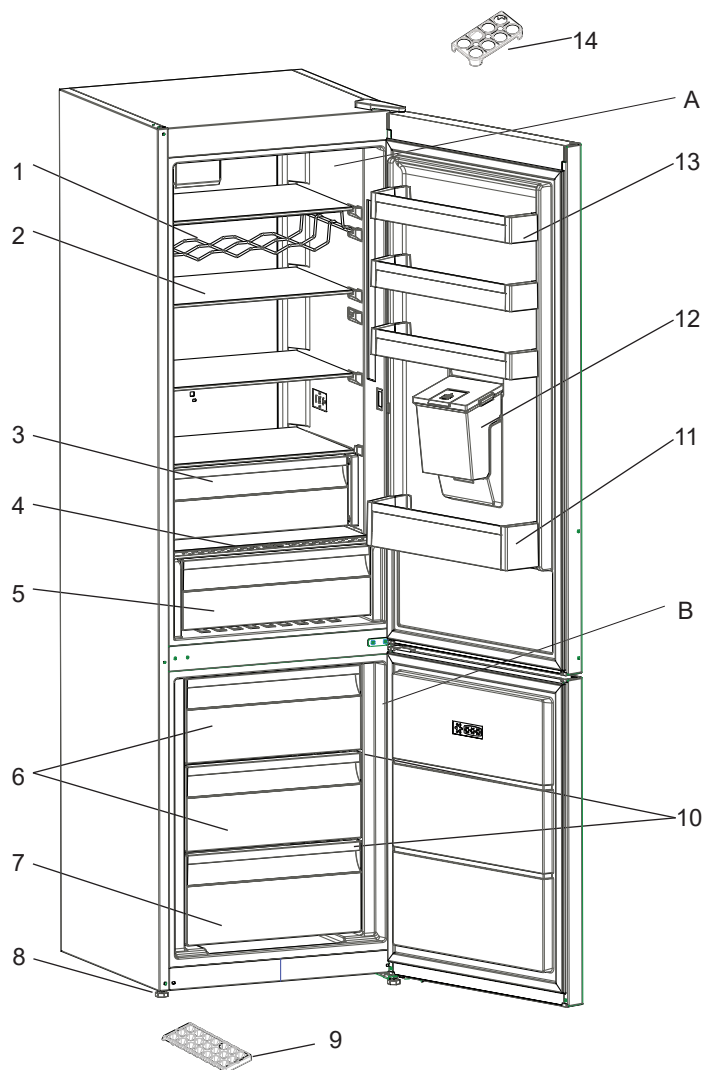
- In the case of a power failure, or if the appliance is unplugged and plugged in again, the gas in the cooling system of your refrigerator will destabilise, causing the compressor protective thermal element to open. Your refrigerator will start to operate normally after 5 minutes.
- If the appliance will not be used for a long period of time (such as during holidays), disconnect the plug. Defrost and clean the refrigerator, leaving the door open to prevent the formation of mildew and odour.
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult the nearest Authorised Service Centre.
- This appliance is designed for domestic use and for the stated purposes only. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer uses the appliance in a way that does not comply with these instructions, we emphasise that the manufacturer and the dealer will not be responsible for any repair or failure within the guarantee period.

Tips for saving energy

1. Install the appliance in a cool, well-ventilated room, but not in direct sunlight and not near a heat source (such as a radiator or oven) otherwise an insulating plate should be used.
2. Allow warm food and drinks to cool before placing them inside the appliance.
3. Place thawing food in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help cool the refrigerator compartment while the food is thawing. This will save energy. Frozen food left to thaw outside of the appliance will result in a waste of energy.
4. Drinks or other liquids should be covered when inside the appliance. If left uncovered, the humidity inside the appliance will increase, therefore the appliance uses more energy. Keeping drinks and other liquids covered helps preserve their smell and taste.
5. Avoid keeping the doors open for long periods and opening the doors too frequently as warm air will enter the appliance and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
6. Keep the covers of the different temperature compartments (such as the crisper and chiller) closed.
7. The door gasket must be clean and pliable. In case of wear, if your gasket is detachable, replace the gasket. If not detachable, you have to replace the door.

PART - 7.

THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



- A) Fridge compartment
- B) Freezer compartment

- 1) Wine rack *
- 2) Fridge shelves
- 3) Chiller *
- 4) Crisper cover
- 5) Crisper
- 6) Freezer top baskets
- 7) Freezer bottom basket
- 8) Leveling feet
- 9) Ice tray
- 10) Freezer glass shelves
- 11) Bottle shelf
- 12) Water dispenser
- 13) Door shelf
- 14) Egg holder

* In some models



This presentation is only for information about the parts of the appliance. Parts may vary according to the appliance model.

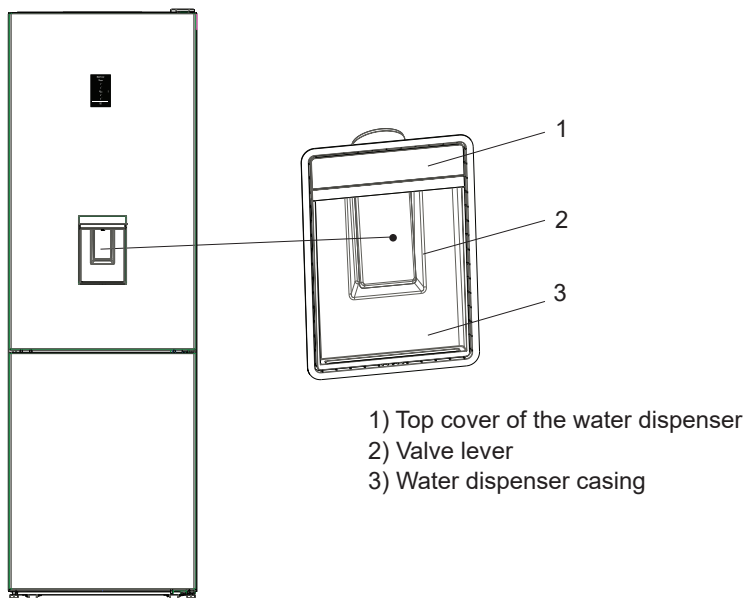
General notes:

Fresh Food Compartment (Fridge): Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance, and shelves evenly distributed, position of door bins does not affect energy consumption.

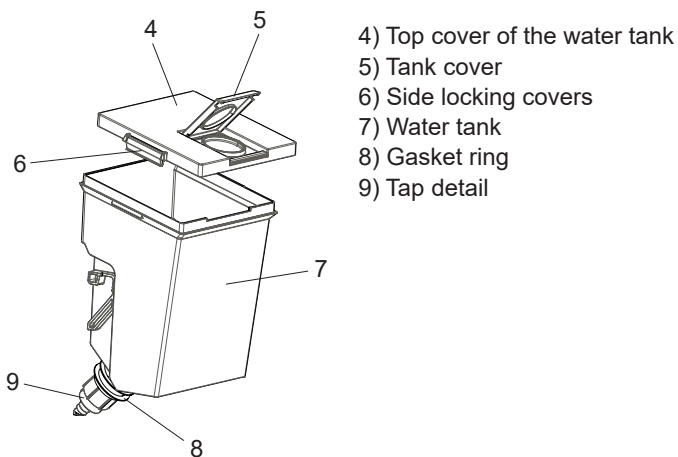
Freezer Compartment (Freezer): Most Efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers and bins are on stock position.

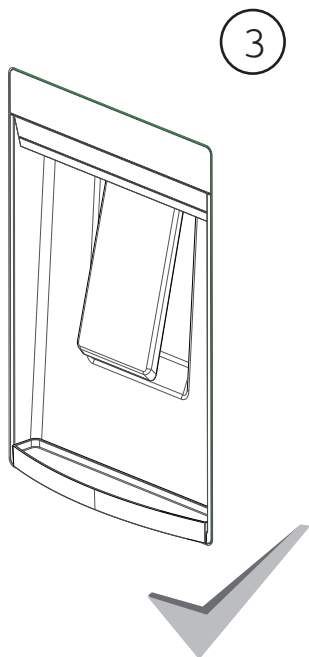
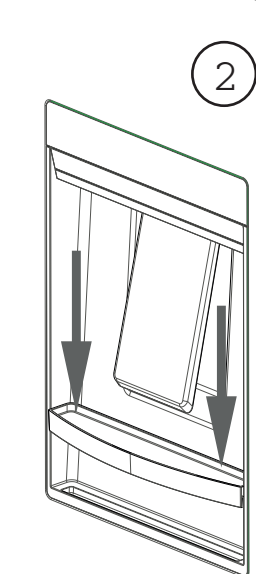
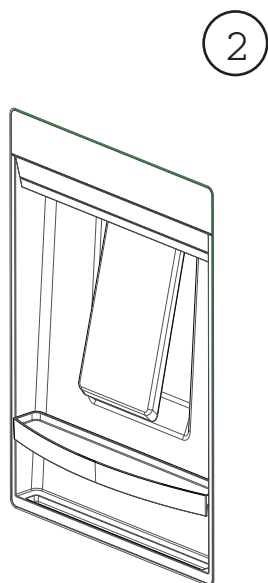
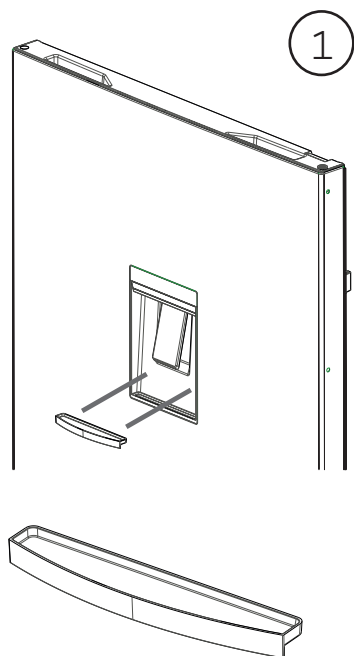
Parts of the water dispenser

(A) Outside the door (water dispenser's tank group)

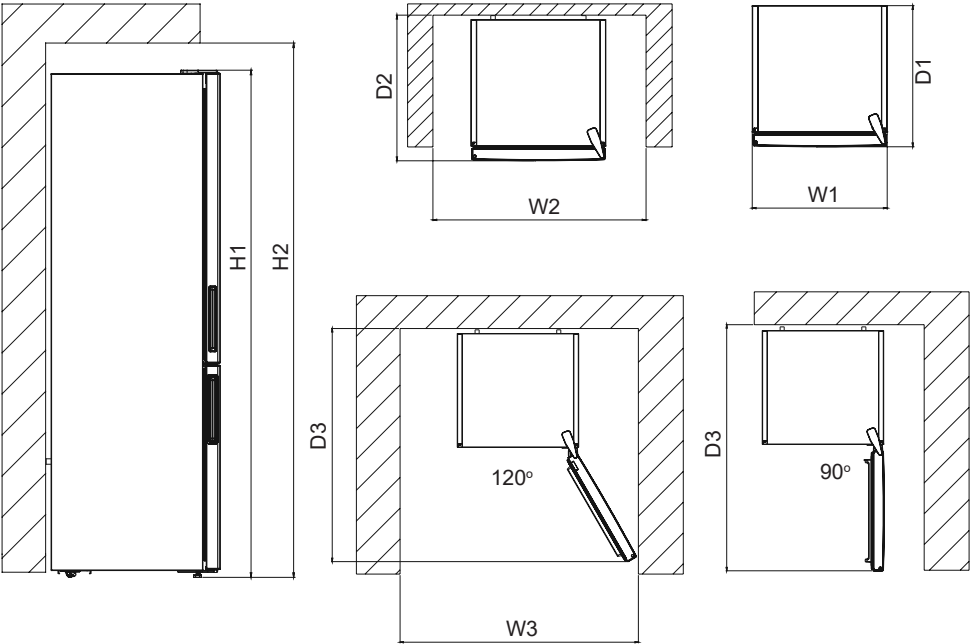


(B) Inside the door (Water dispenser's tank group)





Dimensions



Overall dimensions ¹		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ the height, width and depth of the appliance without the handle

Space required in use ²		
H2	mm	2010
W2	mm	595
D2	mm	650

² the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air

Overall space required in use ³		
W3	mm	981,6
D3	mm	1243,5

³ the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air, plus the space necessary to allow door opening to the minimum angle permitting removal of all internal equipment

1 TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.

Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

See the link www.theenergylabel.eu for detailed information about the energy label.

2 INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552.

Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated in this User Manual at Chapter 2. Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

3 CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, Serial Number and Service Index.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

The original spare parts for some specific components are available for a minimum of 7 or 10 years, based on the type of component, from the placing on the market of the last unit of the model.

Visit our website to:
<https://daewoo-home.ro/>

Cuprins

ÎNAINTE DE UTILIZAREA APARATULUI	35
Avertizări generale.....	35
Frigiderule vechi și defecte	38
Avertizări privind siguranța	38
Instalarea și funcționarea congelatorului	39
Înainte de utilizarea frigiderului cu congelator	40
Informații cu privire la tehnologia de răcire de ultimă generație	40
INFORMAȚII PRIVIND UTILIZAREA.....	41
Avertismente pentru setările de temperatură	43
Accesorii	44
Cutia congelatorului	44
Rafturile răcitorului	44
Regulator de umiditate.....	45
Raft de ușă reglabil	45
Raft Reglabil De Sticlă	46
ARANJAREA ALIMENTELOR ÎN APARAT	49
Compartimentul frigiderului.....	49
Compartimentul congelatorului.....	50
CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA.....	54
Dezghetarea	54
TRANSPORTAREA ȘI SCHIMBAREA POZIȚIEI DE INSTALARE	55
Repoziționarea ușii	55
ÎNAINTE DE A APELA LA SERVICIILE POST-VÂNZARE	56
SFATURI PENTRU ECONOMISIREA ENERGIEI	59
COMPONENTELE APARATULUI ȘI COMPARTIMENTELE	60
Dimensiuni.....	64
DATE TEHNICE	65
INFORMAȚII PENTRU INSTITUTELE DE TESTARE	65
RELAȚII ȘI SERVICII PENTRU CLIEȚI	65

PARTEA - 1. ÎNAINTE DE UTILIZAREA APARATULUI

Avertizări generale

 **AVERTISMENT:** Păstrați deschiderile de ventilare ale frigiderului/congelatorului libere de orice obstrucționare.

 **AVERTISMENT:** Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare.

 **AVERTISMENT:** Nu folosiți aparate electrice în interiorul frigiderului/congelatorului.

 **AVERTISMENT:** Nu deteriorați circuitul agentului de refrigerare.

 **AVERTISMENT:** Când poziționați aparatul, verificați cablul de alimentare să nu fie comprimat sau deteriorat.

 **AVERTISMENT:** Nu plasați prize portabile multiple sau surse de alimentare portabile la partea din spate a aparatului.

 **AVERTISMENT:** Pentru a evita accidentarea sau deteriorarea, acest aparat electrocasnic trebuie instalat conform instrucțiunilor producătorului.

 Cantitatea mică de agent de refrigerare R600a (un izobuten), folosită în acest frigider/congelator este prietenoasă cu mediul, dar și inflamabilă și explozivă dacă este aprinsă în spații închise.

- Nu deteriorați circuitul cu gaz al răcitorului, în timpul transportării și poziționării frigiderului.
- Nu depozitați niciun recipient cu materiale inflamabile, cum ar fi doze de spray sau cartușe reîncărcabile pentru extintoare, în apropierea frigiderului/congelatorului.

- Acest aparat electrocasnic este destinat utilizării în gospodărie și în aplicații similare, cum ar fi:
 - zonele de bucătărie cu personal din magazine, birouri și alte medii de lucru
 - în ferme și de către clienții hotelurilor, motelurilor și altor tipuri de medii rezidențiale
 - mediilor de tipul celor care oferă cazare și mic dejun
 - catering și alte aplicații similare non-retail.
- Frigiderul/congelatorul dvs. necesită o alimentare din rețeaua de 220-240V, 50 Hz. Nu folosiți nicio altă sursă de alimentare. Înainte de a racorda frigiderul/congelatorul, asigurați-vă că informațiile de pe plăcuța de specificații (tensiunea și sarcina de racordare) se potrivesc cu cele ale sursei de alimentare cu curent electric din rețea. Dacă aveți îndoieli, consultați un electrician calificat.
- Acest aparat electrocasnic poate fi folosit de copiii în vârstă de 8 ani și mai mari și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care se află sub supraveghere sau au fost instruite în ceea ce privește folosirea aparatului electrocasnic într-o manieră sigură și dacă înțeleg pericolele la care se expun. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul electrocasnic. Curățarea și mentenanța nu vor fi executate de către copiii nesupravegheați.
- Copiii cu vârste între 3 și 8 ani au voie să încarce și să descarce aparatele de refrigerare. Copiii nu trebuie să efectueze curățarea sau întreținerea aparatului; copiii foarte mici (între 0-3 ani) nu trebuie să utilizeze aparatul; copiii mici (între 3-8 ani) trebuie să utilizeze aparatul în condiții de siguranță doar dacă sunt supravegheați permanent; copiii mai mari (între 8-14 ani) și persoanele vulnerabile

pot utiliza aparatul în condiții de siguranță după ce au fost supravegheați sau instruiți în mod corespunzător privind utilizarea aparatului. Persoanele foarte vulnerabile trebuie să utilizeze aparatul în condiții de siguranță doar dacă sunt supravegheate permanent.

- Cablul de alimentare/ștecărul deteriorat poate cauza incendii sau vă poate electrocuta. În cazul în care este deteriorat și trebuie înlocuit, acest lucru trebuie realizat numai de personalul calificat.
- Acest produs nu este destinat a fi utilizat la altitudini de peste 2000 de metri.

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:

- Deschiderea ușii pentru intervale lungi poate provoca o creștere considerabilă a temperaturii din compartimentele aparatului.
- Curățați cu regularitate suprafețele care vin în contact cu alimentele și cu sistemele de scurgere accesibile.
- Depozitați carnea și peștele crude în recipiente adecvate în frigider, astfel încât să nu vină în contact cu alte alimente sau să nu picure pe acestea.
- Compartimentele cu două stele pentru alimente congelate sunt adecvate pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, pentru depozitarea sau prepararea înghețatei și pentru prepararea cuburilor de gheață.
- Compartimentele cu una, două sau trei stele nu sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete.
- Dacă frigiderul este lăsat gol pentru perioade mai lungi, deconectați-l, dezghețați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mușgaiului în interiorul aparatului.

Frigiderele vechi și defecte

- Dacă vechiul dumneavoastră frigider are un sistem de blocare, stricați-l sau demontați-l înainte de a-l arunca, deoarece copiii s-ar putea bloca în interiorul acestuia, ceea ce ar putea provoca un accident.



- Frigiderele și congelatoarele vechi conțin material de izolare și agent frigorific cu CFC. Așadar, depozitați congelatorul vechi la punctele de colectare pentru a proteja mediul înconjurător.

Solicitați informații de la autoritățile locale despre depozitarea la deșeuri a DEEE în scopul reutilizării, reciclării și recuperării.

Note:

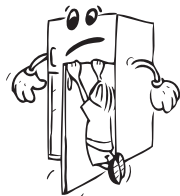
- Înainte de instalarea și utilizarea aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni. **Nu suntem responsabili pentru deteriorarea cauzată de utilizarea necorespunzătoare.**
- Respectați toate instrucțiunile de pe aparat și din manualul de instrucțiuni și păstrați acest manual la loc sigur, pentru a remedia problemele care ar putea interveni în viitor.
- Acest aparat este destinat uzului casnic și trebuie utilizat numai în scopurile specificate. Nu este destinat pentru uz comercial sau uz comun. O astfel de utilizare va duce la anularea garanției aparatului, iar compania noastră nu va fi responsabilă pentru pierderile care vor apărea.
- Acest aparat este produs pentru utilizarea casnică și este potrivit numai pentru răcirea/depozitarea alimentelor. Nu este potrivit utilizării comerciale sau în comun și/sau pentru depozitarea substanțelor nealimentare. Compania noastră nu este responsabilă pentru pierderile care vor apărea în caz contrar.

Avertizări privind siguranța

- Nu conectați congelatorul frigiderului la rețeaua de electricitate cu ajutorul unui prelungitor.
- Nu conectați la prize defecte, fisurate sau vechi.
- Nu trageți, îndoiți sau deteriorați cablul.



- Nu utilizați adaptoare de priză.
- Acest aparat este proiectat pentru a fi utilizat de către adulți; nu permiteți copiilor să se joace cu acest aparat sau să se lase pe ușă.
- Nu atingeți niciodată cablul de alimentare/fișa cu mâinile ude, deoarece aceasta ar putea provoca un scurtcircuit sau un șoc electric.
- Nu introduceți sticle sau doze cu băuturi în compartimentul de producere a gheții, deoarece ar putea exploda în urma congelării conținutului.
- Nu amplasați materiale explozive sau inflamabile în frigider. Amplasați băuturile cu conținut ridicat de alcool în poziție verticală și asigurați-vă că recipientele sunt închise etanș.



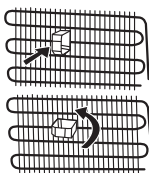
- Atunci când scoateți gheața din compartimentul de producere a gheții, nu o atingeți. Gheața poate provoca degerături și/sau poate tăia.
- Nu atingeți produsele congelate cu mâinile ude! Nu mâncați înghețata și cuburile de gheață imediat după ce le-ați scos din compartimentul de produs gheață!
- Nu recongelați alimentele după ce acestea s-au topit. Acest lucru ar putea cauza probleme de sănătate, cum ar fi toxinfecțiile alimentare.
- Nu acoperiți corpul sau partea de sus a frigiderului cu dantelă. Aceasta influențează performanța frigiderului dumneavoastră.
- Fixați accesoriile în frigider în timpul transportului, pentru a preveni deteriorarea acestora.



Instalarea și funcționarea congelatorului

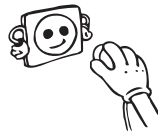
Înainte de a începe să utilizați congelatorul, acordați atenție următoarelor puncte:

- Tensiunea de funcționare a congelatorului este de 220-240 V la 50 Hz.
- Nu ne asumăm răspunderea pentru daunele survenite din cauza utilizării fără împământare.
- Așezați frigiderul într-un loc ferit de razele soarelui.
- Aparatul dumneavoastră ar trebui să se afle la cel puțin 50 cm distanță de plite, cuptoare cu gaz și de radiatoare și ar trebui să se afle la cel puțin 5 cm distanță față de cuptoarele electrice.
- Congelatorul dumneavoastră nu trebuie utilizat niciodată în aer liber sau lăsat în ploaie.
- În momentul în care congelatorul este plasat lângă un alt congelator, ar trebui să existe o distanță de cel puțin 2 cm între acestea, pentru a preveni umezirea suprafeței exterioare.
- Nu așezați obiecte grele pe aparat.
- Nu așezați obiecte pe congelator și instalați frigiderul într-un loc potrivit, astfel încât să existe cel puțin 15 cm liberi în partea de sus.
- Picioarele frontale ajustabile ar trebui ajustate în așa fel încât să vă asigurați că aparatul dumneavoastră este stabil și la nivel. Dumneavoastră puteți regla picioarele rotindu-le în orice direcție. Această operațiune ar trebui efectuată înainte de a amplasa alimente în frigider.
- Înainte de a utiliza congelatorul, ștergeți toate componentele cu apă caldă, în care ați dizolvat o lingură de bicarbonat de sodiu, după care clătiți cu apă curată și uscați. După curățare, montați toate componentele în frigider.
- Instalați ghidul de distanță din plastic (partea cu palete negre în partea din spate) întorcându-l la 90° (după cum este ilustrat în figură), pentru a preveni condensarea prin atingerea de perete.
- Frigiderul trebuie amplasat lângă un perete, la o distanță care să nu depășească 75 mm.



Înainte de utilizarea frigiderului cu congelator

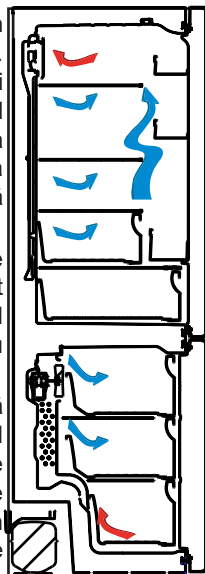
- La prima utilizare a congelatorului sau după transport, lăsați-l în poziție verticală timp de minimum 3 ore, înainte de a-l conecta la priză. Aceasta va permite funcționarea eficientă și va împiedica defectarea compresorului.
- Atunci când este pus în funcțiune pentru prima dată, congelatorul poate prezenta un miros. Acest lucru este normal, iar mirosul se va atenua odată cu răcirea congelatorului.



Informații cu privire la tehnologia de răcire de ultimă generație

Aparatele frigorifice cu tehnologie de răcire de ultimă generație au un sistem de funcționare diferit de cel al frigiderelor congelatoare statice. În frigiderele congelatoare, aerul umed ce pătrunde în frigider și vaporii de apă emanați de alimente se transformă în gheață, în compartimentul congelatorului. Pentru a topi gheața, cu alte cuvinte, pentru a dezgheța frigiderul, acesta trebuie deconectat de la alimentarea electrică. Pentru a păstra alimentele reci, în perioada de dezghețare, utilizatorul trebuie să le depoziteze altundeva și trebuie să curețe chiciura acumulată.

Situația este complet diferită în compartimentele congelatorului echipate cu tehnologia de răcire de ultimă generație. Aer rece și uscat este suflat în compartimentul congelatorului. Alimentele sunt înghețate în mod adecvat și egal, datorită aerului rece transportat în compartiment, cu ușurință - chiar și în spațiile între rafturi. Nu se va mai produce înghețul. Configurația compartimentului de frigider va fi aproximativ similară celei din compartimentul congelatorului. Aerul distribuit de ventilatorul poziționat în partea superioară a frigiderului este răcit când trece prin spațiul din spatele canalului de aer. În același timp, aerul este distribuit prin găurile canalului de aer, astfel încât procesul de răcire în compartimentul frigiderului să fie finalizat cu succes. Canalul de aer este prevăzut cu găuri pentru distribuirea egală a aerului, în compartiment.

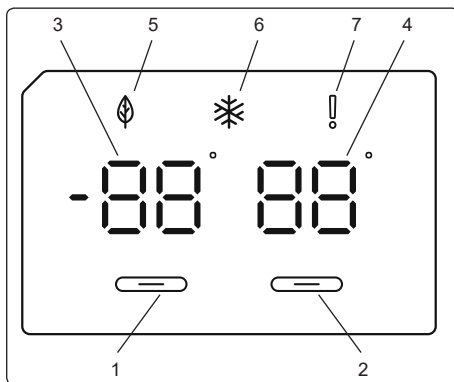


Deoarece nu trece aer între congelator și compartimentul frigiderului, mirosurile nu se vor amesteca.

Ca rezultat, frigiderul dumneavoastră, cu tehnologie de răcire de ultimă oră, este ușor de utilizat și vă oferă acces la un aparat cu volum enorm și aspect plăcut.

PARTEA - 2. INFORMAȚII PRIVIND UTILIZAREA

1.1. Afișaj și panou de comandă



Utilizarea panoului de comandă

1. Permite setarea congelatorului.
2. Permite setarea frigiderului.
3. Ecran valoare setată congelator.
4. Ecran valoare setată frigider.
5. Simbolul modului economic.
6. Simbol super congelare
7. Simbolul alarmei.

Iluminare (dacă este disponibilă)

Când produsul este alimentat pentru prima dată, luminile din interior se pot aprinde 1 minut mai târziu, datorită testelor de deschidere.

1.2. Utilizarea combinei frigorifice

Când puneți în priză produsul, toate simbolurile vor fi afișate timp de 2 secunde, iar valorile inițiale vor fi afișate drept -18 °C la afișajul de reglare al congelatorului și +4 °C la afișajul de reglare al frigiderului.

Setările de temperatură pentru congelator

- Valoarea inițială a temperaturii pentru indicatorul de setare a congelatorului este -18 °C.
- Apăsați butonul de setare a congelatorului o singură dată

La prima apăsare a acestui buton, pe ecran se afișează intermitent ultima valoare setată.

- La fiecare apăsare a acestui buton va fi setată o temperatură mai scăzută. (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C sau -24°C)
- Dacă apăsați în continuare butonul, va reporni de la -16 °C.

NOTĂ: Modul eco se va activa automat când temperatura compartimentului congelator este setată la -18°C.

Setări de temperatură pentru frigider

- Valoarea inițială a temperaturii pentru indicatorul de setare a frigiderului este de +4 °C.

- Apăsați butonul frigider o dată.
- La fiecare apăsare a acestui buton va fi setată o temperatură mai scăzută. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4°C sau +2°C)
- Dacă apăsați în continuare butonul, va reporni de la +8 °C.

Modul super congelare

Scop

- Congelarea unei cantități mari de alimente care nu încap pe raftul de congelare rapidă.
- Congelarea alimentelor preparate.
- Congelarea rapidă a alimentelor proaspete pentru a le păstra prospețimea.

Mod de utilizare

Pentru a porni modul super congelare, apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde butonul de reglare al compartimentului congelator. Odată setat modul super congelare, simbolul super congelare se va aprinde, iar aparatul va emite un semnal sonor bip pentru a confirma activarea modului.

În timpul modului super congelare

- Temperatura frigiderului poate fi reglată în acest caz modul super congelare rămâne activ.
- Nu poate fi selectat modul economic.
- Modul super congelare poate fi anulat în același mod în care este selectat.

Note:

- Cantitatea maximă de alimente proaspete (în kilograme) care poate fi congelată în 24 de ore este prezentată pe eticheta aparatului.
- Pentru o performanță optimă a aparatului la capacitatea maximă de congelare, setați produsul la modul super congelare cu 3 ore înainte de a introduce alimente proaspete în congelator.



Modul super congelare va fi anulat automat după 24 de ore sau în momentul în care valoarea senzorului de temperatură scade sub temperatura de -32 °C.

Avertismente pentru setările de temperatură

- Temperatura ambientală, temperatura alimentelor proaspăt depozitate și frecvența de deschidere a ușii, influențează temperatura compartimentului congelatorului. Dacă este necesar, schimbați setările de temperatură.
- Nu este recomandabilă utilizarea frigiderului în medii cu temperaturi sub 10°C, din motive de eficiență.
- Setarea termostatlui ar trebui să fie efectuată luând în considerare frecvența deschiderii și închiderii ușii, cantitatea de alimente depozitată în congelator și mediul în care este amplasat frigiderul.
- Atunci când aparatul este pornit pentru prima oară, lăsați-l să funcționeze 24 de ore, pentru a atinge temperatura de funcționare. În acest timp, nu deschideți ușa prea des și nici nu așezați o cantitate mare de alimente în interiorul aparatului.
- Deconectați aparatul pe durata unei întreruperi a alimentării cu energie, pentru a preveni deteriorarea compresorului. De îndată ce alimentarea s-a restabilit, conectați aparatul după o perioadă de 5 până la 10 minute. Aceasta va ajuta la prevenirea deteriorării părților componente ale aparatului.
- Aparatul dumneavoastră este proiectat pentru a funcționa în intervalele de temperatură ambientală menționate în standarde, potrivit clasei de climă menționate pe eticheta cu informații. În ceea ce privește eficiența de răcire a frigiderului, nu este recomandată utilizarea acestuia în medii care depășesc intervalele prezentate de temperatură. Aceasta va reduce eficiența aparatului în procesul de răcire.
- Acest aparat este proiectat pentru a fi utilizat la o temperatură ambientală aflată în intervalul cuprins între 16 °C - 38 °C.

Clasa de climă	Temperatura ambientală (°C)
T	Între 16 și 43 °C
ST	Între 16 și 38 °C
N	Între 16 și 32 °C
SN	Între 10 și 32 °C

Clasa de climă și semnificația acesteia:

T (tropicală): Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 43 °C.

ST (subtropicală): Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 38 °C.

N (temperată): Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 32 °C.

SN (temperată extinsă): Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 10 °C și 32 °C.

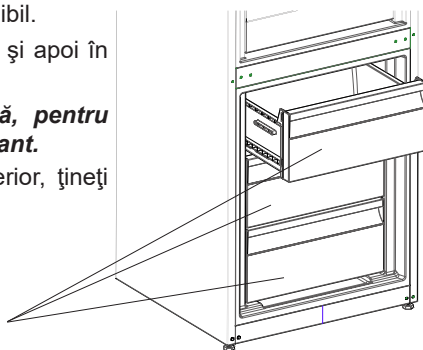
Accesorii

Cutia congelatorului

- Cutia congelatorului este destinată alimentelor ce trebuie accesate mai ușor.
- Îndepărtarea cutiei congelatorului;
- Trageți cutia în afară, cât mai mult posibil.
- Trageți partea frontală a cutiei în sus și apoi în afară.

! Executați pașii în ordine inversă, pentru remontarea compartimentului glisant.

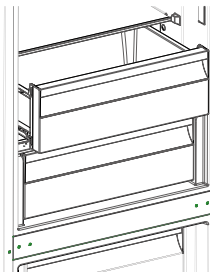
Notă: În timpul mutării în interior și exterior, țineți întotdeauna cutia folosind mânerul.



Cutia congelatorului

Rafturile răcitorului

(La anumite modele)



Dacă păstrați alimentele în compartimentul de răcire, nu în congelator sau frigider, acestea își vor păstra prospețimea și aromele pentru o perioadă mai îndelungată, păstrându-și aspectul proaspăt. Când tava răcitorului se murdărește, îndepărtați-o și spălați-o cu apă.

(Apa îngheață la 0 °C, însă alimentele care conțin sare sau zahăr îngheață la o temperatură mai scăzută decât aceasta).

De regulă, compartimentul răcitorului se folosește pentru pește crud, marinat, orez, etc...

Nu puneți alimentele pe care doriți să le congelați sau tava pentru gheață, pentru a face gheață.

Scoaterea raftului răcitorului;

- Trageți raftul răcitorului către dumneavoastră, glisându-l pe șine.
- Ridicați raftul de pe șină, pentru a-l scoate.

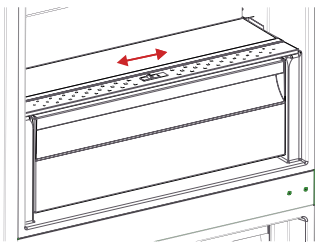
După ce raftul răcitorului a fost scos, acesta poate susține o încărcătură maximă de 20 de kilograme.

Regulator de umiditate *(La anumite modele)*

Dispozitivul de control al umidității, în poziție închisă, permite depozitarea fructelor și legumelor, pentru o perioadă mai lungă.

Dacă sertarul de legume și fructe este plin, indicatorul de prospețime amplasat în fața acestuia trebuie deschis. În acest fel, aerul din cutie și gradul de umiditate vor fi controlate, iar rezistența va crește.

În cazul în care observați condens pe geamul sertarului, dispozitivul de control al umidității trebuie deschis.



Raft de ușă reglabil *(La anumite modele)*

Utilizând raftul de ușă reglabil s-au realizat reglări diferite de înălțime pot fi efectuate furnizând zonele de depozitare de care aveți nevoie.

Pentru modificarea poziției raftului de ușă reglabil ;

Mențineți de partea inferioară a raftului și trageți în direcția săgeții de butoanele aflate în partea laterală. (Fig.1)

Prin mutarea în sus și în jos, poziționați raftul ușii la înălțimea pe care dumneavoastră o doriți.

După ce obțineți poziția, eliberați butoanele aflate pe partea laterală (Fig. 2). Înainte de eliberarea raftului ușii, mutați-l în sus și în jos și asigurați-vă că acesta este fixat.

Rețineți: Înainte ca raftul ușii mobil să fie încărcat, dumneavoastră trebuie să-l mențineți prin susținerea părții inferioare. În caz contrar, datorită greutății raftul ușii, acesta poate cădea de pe șine. Prin urmare, avariarea raftului ușii sau a șinelor poate surveni.

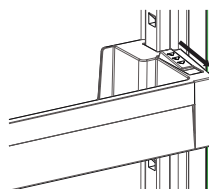


Fig -1

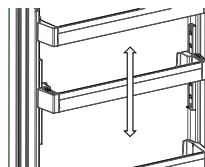


Fig -2

Raft Reglabil De Sticlă

Mecanismul raftului reglabil de sticlă furnizează spații mai mari de depozitare prin intermediul unei mișcări simple.

Pentru acoperirea raftului de sticlă, împingeți-l.

Dumneavoastră puteți plasa alimentele după cum doriți în spațiul rezultat.

Pentru aducerea raftului în poziția sa orizontală, trageți-l spre dumneavoastră.

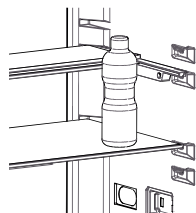


Fig-1

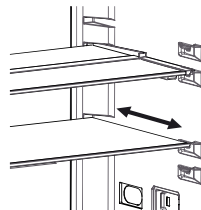


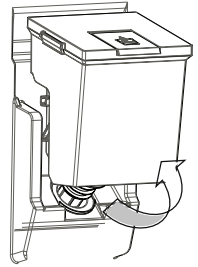
Fig -2

Descrierile și imaginile accesoriilor pot varia în funcție de modelul aparatului frigorific

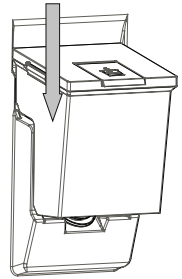
Dozator de apă

Montarea rezervorului de apă

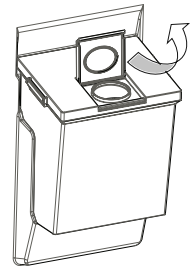
Puneți rezervorul de apă în suportul de plastic de pe ușă, înclinat în direcția săgeții.



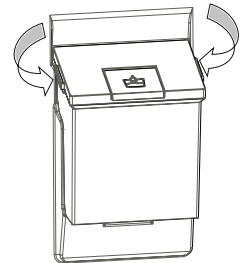
După ce ați montat rezervorul de apă, împingeți-l în jos pentru a-l fixa ferm în suport.

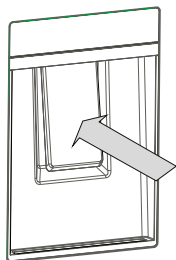


Adăugați băuturile dvs. cu ajutorul capacului superior al rezervorului de apă.



Eliberați capacele laterale de blocare pentru a desprinde capacul rezervorului de apă.





Pentru a servi băuturile, apăsați ușor maneta valvei.

Umplerea rezervorului de apă

- Îndepărtați capacul superior al rezervorului de apă.
- Umpleți rezervorul cu apă.
- Montați capacul superior înapoi pe rezervorul de apă.

Atenție

- Nu utilizați dozatorul de apă pentru nimic altceva decât apă.
- Dacă lăsați apă în rezervor pentru o perioadă lungă de timp, aceasta ar putea provoca un miros. În acest caz, curățați rezervorul și continuați să-l utilizați.
- Curățați rezervorul de apă înainte de a-l utiliza pentru prima dată.

Curățarea rezervorului de apă

- Ridicați rezervorul de apă.
- Scoateți capacul rezervorului, eliberând capacele laterale de blocare.
- Curățați rezervorul cu apă caldă și reasamblați piesele pe care le-ați scos.

Depozitarea rezervorului de apă

- Instalați rezervorul de apă așa cum este indicat.
- Asigurați-vă că robinetul și gaura se potrivesc în timpul instalării.
- Fluxul de apă poate să nu fie așa cum era de așteptat, dacă rezervorul nu a fost instalat corect. De asemenea, verificați garniturile să fie asamblate corect.

Tavă de scurgere

- Vă rugăm să fiți atenți pentru a nu coborî nivelul minim pe suprafața rezervorului. În timpul utilizării dozatorului, apa poate stropi după nivelul minim de apă.

ATENȚIE:

VĂ RUGĂM SĂ ȚINEȚI PAHARUL CÂTEVA MOMENTE DUPĂ DISTRIBUȚIE, PENTRU A EVITA SCURGERILE:

Descrierile vizuale și cu text din secțiunea pentru accesorii poate varia în funcție de modelul pe care îl deșineși

PARTEA - 3. ARANJAREA ALIMENTELOR ÎN APARAT

Compartimentul frigiderului

- Pentru condiții de funcționare normale, este de ajuns reglarea temperaturii compartimentului de răcire al frigiderului la 4°C.
- Pentru a reduce umiditatea și creșterea în consecință a nivelului de gheață nu puneți în frigider lichide în recipiente nesigilate. Gheața se depune mai mult în zonele cele mai reci zone ale vaporizatorului și în timp va necesita o dezghețare mai frecventă.
- Nu puneți niciodată alimente calde în frigider. Alimentele calde trebuie lăsate să se răcească la temperatura camerei și trebuie aranjate pentru a permite circulația adecvată a aerului în compartimentul frigiderului.
- Alimentele nu trebuie să atingă peretele din spate întrucât se formează gheață, iar ambalajele se pot lipi de perete. Nu deschideți ușa frigiderului prea des.
- Puneți carnea și peștele curățat (împachetat în ambalaje sau folii din plastic) pe care îl veți folosi în 1-2 zile, în partea de jos a compartimentului frigiderului (deasupra cutiei pentru legume și fructe) întrucât aceasta este cea mai rece secțiune și va asigura cele mai bune condiții de depozitare.
- Puteți pune fructele și legumele în cutia pentru legume și fructe fără a le împacheta.
- Pentru condiții normale de funcționare este suficient să reglați temperatura frigiderului la +4 °C.
- Temperatura compartimentului frigider trebuie să fie în intervalul 0-8 °C; alimentele proaspete sub 0 °C îngheață și se alterează, iar peste 8 °C contaminarea bacteriană crește și alimentele se alterează.
- Nu introduceți alimente fierbinți în frigider, așteptați să se răcească la temperatura ambiantă. Alimentele fierbinți măresc temperatura în frigider și cauzează toxinfecții alimentare și alterarea inutilă a alimentelor.
- Carnea, peștele, etc. trebuie depozitate în compartimentul răcitor pentru alimente, iar compartimentul de legume este de preferat pentru legume (dacă este disponibil).
- Pentru a preveni contaminarea încrucișată, produsele din carne nu trebuie depozitate împreună cu fructele și legumele.
- Alimentele trebuie introduse în frigider în recipiente închise sau acoperite pentru a preveni umezeala și mirosurile.

Aliment	Timp maxim de depozitare;	Amplasare în compartimentul frigiderului
Legume și fructe	1 săptămână	Cutia pentru legume
carne și pește	2 - 3 zile	Wînfășurate în folie, în pungi de plastic sau în cutii pentru carne (pe raftul de sticlă)
brânză proaspătă	3 - 4 zile	pe raftul special de pe ușă
Unt și margarină	1 săptămână	pe raftul special de pe ușă
Lapte și iaurt îmbuteliate	până la data de expirare specificată de producător	pe raftul special de pe ușă
Ouă	1 lună	Pe suportul de ouă
Alimente gătite		Pe orice raft

Compartimentul congelatorului

- Utilizați compartimentul de congelare al frigiderului pentru a depozita alimentele congelate pentru mai mult timp și pentru a produce gheață.
- Pentru a obține o capacitate maximă a compartimentului congelatorului, folosiți rafturile de sticlă pentru secțiunile superioare și de mijloc. Pentru secțiunea inferioară, folosiți cutia de jos.
- Pentru performanța optimă a produsului de a ajunge la capacitatea maximă de congelare, setați congelatorul la nivelul 4 °C timp de 24 de ore înainte de a depozita alimentele proaspete în acesta.
- După depozitarea elementelor proaspete în congelator, schimbarea setării la nivelul 2 °C pentru 24 de ore este suficientă. După 24 de ore, puteți reduce nivelul setat dacă este necesar.
- Nu puneți alimentele ce urmează a fi congelate lângă alimentele deja congelate.
- Alimentele ce urmează a fi congelate (carne, carne tocată, pește, etc.) trebuie împărțite în porții în așa fel încât să fie consumate o dată.
- Nu recongelați alimentele congelate odată ce au fost dezghețate. Acest lucru poate prezenta un pericol pentru sănătatea dumneavoastră, cum ar fi intoxicația alimentară.
- Nu puneți mâncărurile calde în congelator înainte de răcirea acestora. Acest lucru duce la alterarea celorlalte alimente congelate.
- Atunci când cumpărați alimente congelate, asigurați-vă că au fost congelate în condiții corespunzătoare și că ambalajul nu este rupt.
- Când depozitați alimentele congelate, trebuie urmate condițiile de depozitare de pe ambalaj. Dacă nu există nicio indicație, alimentele trebuie consumate în cel mai scurt timp posibil.
- Dacă ambalajul produsului congelat prezintă semne de umiditate și are un miros neplăcut, este posibil ca alimentul să fi fost păstrat în condiții necorespunzătoare și să se fi stricat. Nu cumpărați astfel de alimente!
- Perioadele de păstrare a alimentelor congelate variază în funcție de temperatura ambientală, de frecvența deschiderii și închiderii ușilor, de setările termostatului, de tipul alimentelor și de perioada de timp scursă de la cumpărarea produsului și până la punerea acestuia în congelator. Urmați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalaj și nu depășiți niciodată durata de păstrare indicată.
- În timpul căderilor de tensiune de lungă durată, nu deschideți ușa compartimentului de congelare. Frigiderul va menține alimentele congelate pentru aproximativ 18 ore la temperaturi ambiante de 25°C și pentru aproximativ 13 ore la temperaturi ambiante de 32°C. Această valoare va scădea la temperaturi ambiante mai mari. Pe durata căderilor de tensiune de lungă durată, nu recongelați alimentele și consumați-le cât mai repede posibil.
- În cazul în care doriți să deschideți ușa congelatorului imediat după ce a fost închisă, aceasta nu se va deschide ușor. Acest lucru este normal! După atingerea stării de echilibru, ușa se va deschide cu ușurință.

Notă importantă:

- Alimentele congelate trebuie gătite după decongelare, întocmai ca alimentele proaspete. În cazul în care nu sunt gătite după decongelare, acestea nu mai trebuie NICIODATĂ recongelate.
- Gustul unor condimente din preparatele gătite (anason, busuioc, năsturel, oțet, condimente asortate, ghimbir, usturoi, ceapă, muștar, cimbru, măghiran, piper negru, etc.) se modifică și au o aromă mai pregnantă când sunt depozitate pentru perioade lungi. Prin urmare, condimentele trebuie adăugate în cantități mici sau după dezghețarea alimentelor.
- Perioada de congelare a alimentelor depinde de tipul de grăsimi folosit. Grăsimile adecvate sunt margarina, untură de vițel, ulei de măsline și unt, iar grăsimile necorespunzătoare sunt uleiul de arahide și untura de porc.
- Alimentele lichide trebui congelate în pahare de plastic, iar celelalte alimente în folii sau pungi din plastic.

Carne și pește	Pregătire	Durată de depozitare maximă (lună)
Cotlet	În folie	6 - 8
Carne de miel	În folie	6 - 8
Friptură de vițel	În folie	6 - 8
Cubulețe de vițel	Bucățele mici	6 - 8
Cubulețe de miel	Bucăți	4 - 8
Carne tocată	În pachete, fără condimente	1 - 3
Măruntaie (bucăți)	Bucăți	1 - 3
Salam	Trebuie ambalat chiar dacă are membrană	
Pui și curcan	În folie	4 - 6
Gâscă și rață	În folie	4 - 6
Căprioară, iepure, mistreț	În porții de 2,5 kg și file	6 - 8
Pești de apă dulce (somon, crap, somn)	După curățarea măruntaielor și a solzilor peștelui, spălați-l și uscați-l; dacă este cazul, tăiați-i coada și capul.	2
Peste slab; biban, calcan, plătică		4
Peste gras (ton, macrou, lufăr, anșoa)		2 - 4
Scoici	Curățate și în pungi	4 - 6
Caviar	În ambalajul său, recipient din aluminiu sau din plastic	2 - 3
Melci	În apă sărată, recipient din aluminiu sau din plastic	3
Notă: Carnea congelată trebuie gătită ca și carnea proaspătă după dezghețare. În cazul în care carnea nu este gătită după decongelare, nu trebuie recongelată.		

Legume și fructe	Pregătire	Durată maximă de depozitare (luni)
Fasole verde și fasole boabe	Se spală, se taie bucățele și se fierbe în apă	10 - 13
Păstăi	Se desfac, se spală și se fierb în apă	12
Varză	Se curăță și se fierbe în apă	6 - 8
Morcov	Se curăță, se taie felii și se fierbe în apă	12
Ardei	Se taie codița, se taie în două, se scoate miezul și se fierbe în apă	8 - 10
Spanac	Se spală și se fierbe în apă	6 - 9
Conopidă	Se scot frunzele, se taie miezul bucăți și se lasă un timp în apă cu puțin suc de lămâie	10 - 12
Vinete	Se spală și se taie în bucăți de 2cm	10 - 12
Porumb	Spălați-l și ambalați-l cu cocean sau boabe	12
Mere și pere	Se decojesc și se feliază	8 - 10
Caise și piersici	Se taie în două și se scoate sâmburele	4 - 6
Căpșuni și mure	Se spală și se scot codițele	8 - 12

Legume și fructe	Pregătire	Durată maximă de depozitare (luni)
Fructe gătite	Se adaugă 10% zahăr în recipient	12
Prune, cireșe, vișine	Se spală și se scot codițele	8 - 12

Produse lactate	Pregătire	Durată maximă de depozitare (luni)	Condiții de depozitare
Lapte ambalat (omogenizat)	În ambalajul propriu	2 - 3	Lapte integral - în ambalajul propriu
Brânză-cu excepția brânzeturilor albe	Felii	6 - 8	Pentru perioade scurte de depozitare, se poate folosi ambalajul original. Pentru perioade mai lungi, se înfășoară în folie.
Unt, margarină	În ambalajul propriu	6	

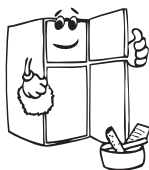
	Durată maximă de depozitare (luni)	Durată de decongelare la temperatura camerei (ore)	Durată de decongelare în cuptor (min.)
Pâine	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225°C)
Biscuiți	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200°C)
Produse de patiserie	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225°C)
Plăcintă	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200°C)
Foietaje	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200°C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200°C)

PARTEA - 4. CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

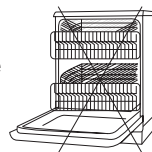
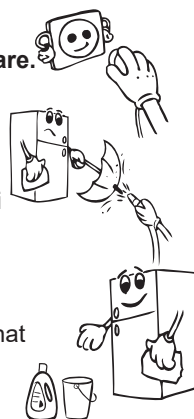
- Deconectați unitatea de la sursa de alimentare înainte de curățare.

- Nu spălați congelatorul turnând apă în el.
- Asigurați-vă că apa nu intră în compartimentul cu bec al frigiderului sau în alte elemente electrice.

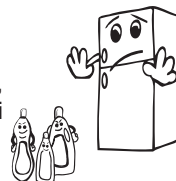
- Frigiderul trebuie să fie curățat periodic utilizând o soluție de bicarbonat de sodiu și cu apă caldă.



- Curățați accesoriile separat, cu apă și detergent. Nu le curățați în mașina de spălat vase.



- Nu utilizați produse abrazive, detergenți sau săpunuri. După spălare, clătiți cu apă și uscați cu grijă. După terminarea curățării, reconectați fișa la rețea, cu mâinile uscate.



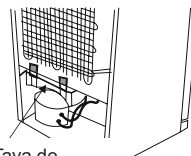
- Curățați condensatorul cu perie de cel puțin două ori pe an. Aceasta va ajuta la economisirea costurilor cu energia și la creșterea productivității.



ALIMENTAREA CU ENERGIE TREBUIE ÎNTRERUPTĂ.

Dezghetarea

- Aparatul incepe automat dezghetarea. Apa formata ca rezultat al decongelarii se duce in vasul de colectat apa, aflat in spate, intr-a in containerul vaporizator si se evaporeaza.
- **Asigurați-vă ca ați deconectat aparatul de la priza înainte de a începe să-l curățați containerul de vaporizare.**
- Îndepărtați containerul de vaporizare folosind o surubelniță. Curățați la intervalele de timp indicate. Formarea de mirosuri urate va fi prevenită.



Înlocuirea iluminării tip LED

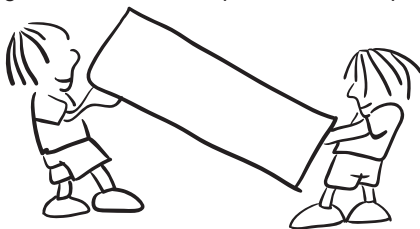
Dacă frigiderul dumneavoastră este prevăzut cu iluminare tip LED, contactați centrul de asistență deoarece acesta trebuie înlocuit doar de personal autorizat.

PARTEA - 5.

TRANSPORTAREA ȘI SCHIMBAREA POZIȚIEI DE INSTALARE

Transportarea Și Schimbarea Poziției De Instalare

- Pachetele originale și polistirenul spumă (PS) pot fi păstrate, dacă este nevoie.
- În timpul transportării, aparatul ar trebui să fie legat cu o bandă lată sau cu o frânghie puternică. Regulile inscripționate pe cutia gofrată trebuie respectate în timpul transportului.
- Înainte de a transporta sau de a schimba poziția veche de instalare, toate obiectele mobile (de ex., rastele, cutia pentru legume și fructe...) ar trebui scoase sau fixate cu benzi, pentru a preveni deteriorarea acestora.



Transportați frigiderul în poziție verticală.

Repoziționarea ușii

- Nu este posibil să schimbați direcția de deschidere a ușii frigiderului dumneavoastră dacă mânerul ușii frigiderului este instalat din partea frontală a suprafeței ușii.
- Este posibil să schimbați direcția de deschidere a ușilor la modelele fără mâner.
- Dacă direcția de deschidere a ușii frigiderului dumneavoastră poate fi schimbată, contactați cel mai apropiat service autorizat pentru a vă schimba direcția de deschidere a ușii.

Verificați avertismentele:

Frigiderul dvs. vă avertizează dacă nivelurile de temperatură ale frigiderului și congelatorului sunt necorespunzătoare sau dacă apare o problemă la aparatul electrocasnic. Codurile de avertizare sunt afișate pe indicatoarele congelatorului și ale frigiderului.

TIP EROARE	SEMNIFICAȚIE	DE CE	CE TREBUIE FĂCUT
E01	Avertisment senzor		Apelați service-ul pentru asistență cât mai repede posibil.
E02			
E03			
E06			
E07			
E08	Avertisment Tensiune Joasă	Alimentarea cu energie a dispozitivului a scăzut sub 170 V.	- Aceasta nu este o defecțiune a aparatului, această eroare ajută la prevenirea avariilor la compresor. - Tensiunea trebuie să ajungă din nou la nivelurile necesare Dacă acest avertisment continuă, trebuie să contactați un tehnician autorizat.
E09	Compartimentul congelator nu este suficient de rece	Acest lucru poate avea loc datorită unei pene de curent prelungite.	1. Reduceți temperatura congelatorului sau setați funcția Super Congelare. Acest lucru ar trebui să elimine codul de eroare, îndată ce temperatura necesară a fost atinsă. Țineți ușile închise pentru a scade timpul până la atingerea temperaturii corecte. 2. Îndepărtați orice produse ce au fost decongelate/dezghețate pe parcursul acestei erori. Acestea pot fi utilizate într-o perioadă scurtă de timp. 3. Nu adăugați produse proaspete în compartimentul congelator până nu se atinge temperatura corectă și până nu dispare eroarea. Dacă acest avertisment continuă, trebuie să contactați un tehnician autorizat.
E10	Compartimentul congelator nu este suficient de rece	Poate fi astfel datorită: - Unei pene de curent prelungite. - Ați lăsat mâncare fierbinte în frigider.	1. Reduceți temperatura congelatorului sau activați funcția Super Răcire. Acest lucru ar trebui să elimine codul de eroare, îndată ce temperatura necesară a fost atinsă. Țineți ușile închise pentru a scade timpul până la atingerea temperaturii corecte. 2. Vă rugăm să golii zona din fața intrării canalului de aer și evitați să plasați mâncarea aproape de senzor. Dacă acest avertisment continuă, trebuie să contactați un tehnician autorizat.

TIP EROARE	SEMNIFICAȚIE	DE CE	CE TREBUIE FĂCUT
E11	Compartimentul frigider este prea rece	Diverse	1. Verificați dacă este activat modul Super Răcire 2. Reduceți temperatura compartimentului frigider 3. Verificați canalele de aerisire, să fie curate și desfundate Dacă acest avertisment continuă, trebuie să contactați un tehnician autorizat.

Dacă frigiderul dvs. nu funcționează:

- Există o pană de curent?
- Ștecherul este conectat corect la priză?
- Siguranța prizei la care este conectat ștecherul sau siguranța principală a sărit?
- Există o defecțiune la priză? Pentru a verifica acest lucru, conectați frigiderul într-o priză funcțională verificată.

Dacă frigiderul dvs. nu răcește suficient:

- Ajustarea temperaturii este corectă?
- Ușa frigiderului dvs. este deschisă frecvent și lăsată deschisă pe perioadă îndelungată?
- Ușa frigiderului este închisă corespunzător?
- Ați pus un preparat sau un aliment în frigider care intră în contact cu peretele din spate al frigiderului, astfel încât să împiedicați circulația aerului?
- Frigiderul dvs. este excesiv de plin?
- Există o distanță adecvată între frigiderul dvs. și pereții din spate și cei laterali?
- Temperatura ambientală se încadrează în valorile specificate în manualul de utilizare?

În cazul în care alimentele din compartimentul de refrigerare sunt răcite excesiv

- Ajustarea temperaturii este corectă?
- Există multe alimente puse recent în compartimentul congelatorului? Dacă este cazul, frigiderul dvs. poate răci excesiv alimentele din compartimentul de refrigerare și va funcționa pe o perioadă mai lungă pentru a răci aceste alimente.

Dacă frigiderul dvs. funcționează cu zgomot puternic:

Pentru a menține nivelul de răcire stabilit, compresorul poate fi activat periodic. Zgomotele produse de frigiderul dvs. în acest moment sunt normale și sunt cauzate de funcționarea acestuia. Atunci când nivelul de răcire necesar este atins, zgomotele se vor reduce automat.

Dacă zgomotele persistă:

- Aparatul dvs. electrocasnic este stabil? Picioarele sunt ajustate?
- Există un obiect în spatele frigiderului dvs.?
- Rafturile sau vasele de pe rafturi vibrează? Repoziționați rafturile și/sau vasele dacă este cazul.
- Obiectele de pe frigiderul dvs. vibrează?

Zgomote normale:

Zgomot de gheață spartă:

- În timpul dezghețării automate.
- Când aparatul electrocasnic este răcit sau încălzit (datorită extinderii materialului aparatului electrocasnic).

Zgomot scurt de fisurare: se aude când termostatul cuplează/decuplează compresorul.

Zgomotul compresorului (zgomot normal al motorului): Acest zgomot indică funcționarea corectă a compresorului. Compresorul poate emite zgomote pe o perioadă scurtă atunci când este activat.

Zgomot de bule și împrășcare: Acest zgomot este provocat de curgerea agentului de refrigerare prin tubulatura sistemului.

Zgomot de apă curgând: Zgomot normal de apă curgând în containerul de evaporare în timpul dezghețării. Zgomotul se poate auzi în timpul dezghețării.

Zgomot de aer suflat (zgomot normal al ventilatorului): Acest zgomot poate fi auzit în frigiderul No-frost în timpul funcționării normale a sistemului ca urmare a circulației aerului.

În cazul în care în interiorul frigiderului se acumulează umiditate.

- Alimentele au fost ambalate corespunzător? Containerele au fost bine uscate înainte de a fi puse în frigider?
- Ușile frigiderului se deschid frecvent? Când se deschide ușa, umiditatea din aerul din cameră pătrunde în frigider. În special dacă nivelul umidității din cameră este prea mare, umidificarea va spori cu cât se deschide ușa mai frecvent.
- Este normal ca în timpul procesului de dezghețare automată să se formeze picături de apă pe peretele din spate. (la modelele statice)

Dacă ușile nu sunt deschise și închise corespunzător:

- Pachetele de alimente împiedică închiderea ușii?
- Compartimentele ușii, rafturile și sertarele sunt poziționate corespunzător?
- Garniturile ușilor sunt rupte sau deteriorate?
- Frigiderul dvs. este amplasat pe o suprafață plană?

În cazul în care muchiile dulapului cu care intră în contact îmbinările ușilor sunt calde:

În special pe timpul verii (vreme caniculară), suprafețele de îmbinare se pot încălzi în timpul funcționării compresorului și acest lucru este normal.

NOTE IMPORTANTE:

- Siguranța termică de protecție a compresorului va sări după o pană bruscă de curent sau după scoaterea aparatului electrocasnic din priză, deoarece gazul din sistemul de răcire nu este stabilizat. Acest lucru este normal, iar frigiderul va reporni după 4 sau 5 minute.
- Unitatea de răcire a frigiderului este ascunsă pe peretele din spate. Din acest motiv, pe suprafața din spate a frigiderului pot apărea picături de apă sau gheață din cauza funcționării compresorului la intervalele specificate. Acest lucru este normal. Nu trebuie să efectuați nicio operație de dezghețare, decât dacă gheața este excesivă.

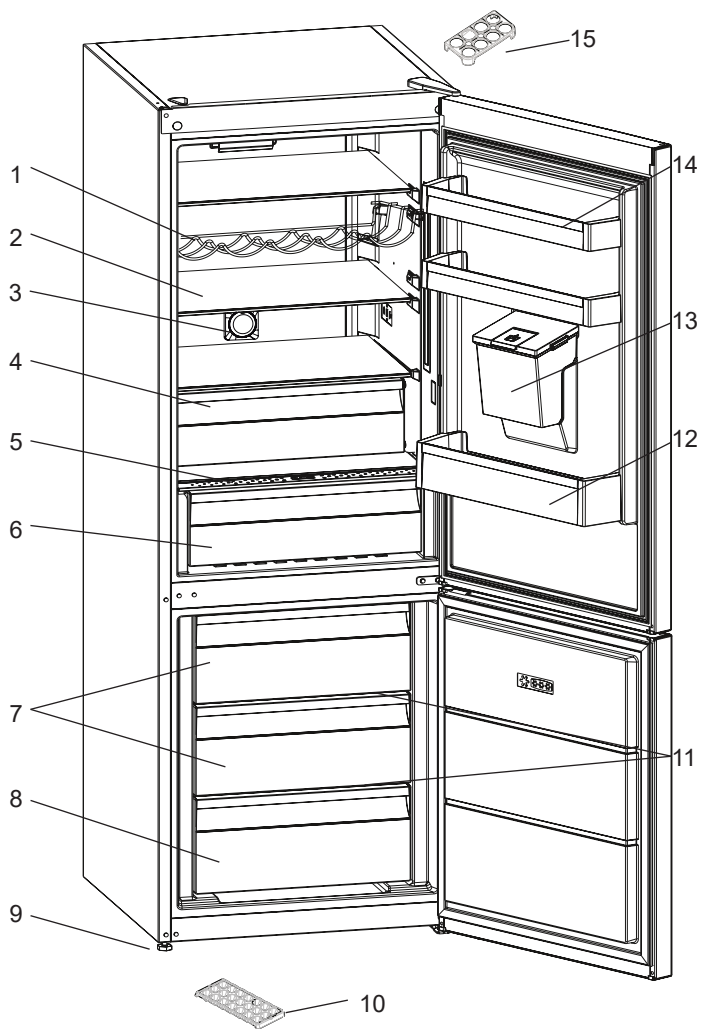
- Dacă nu veți folosi frigiderul pe o perioadă îndelungată (de exemplu pe timpul vacanțelor de vară), scoateți-l din priză. Curățați frigiderul conform Capitolului 4 și lăsați ușa deschisă, pentru a împiedica formarea umidității și a mirosurilor.
- Aparatul electrocasnic pe care l-ați achiziționat este conceput pentru utilizarea casnică și poate fi folosit numai în locuință și pentru destinația indicată. Acesta nu este adecvat utilizării comerciale sau în comun. În cazul în care consumatorul folosește aparatul electrocasnic într-o manieră care nu respectă aceste caracteristici, subliniem faptul că producătorul și reprezentantul nu se fac responsabili pentru nicio reparație sau defecțiune în perioada de garanție.
- În cazul în care problema persistă și după ce ați urmat instrucțiunile de mai sus, vă rugăm să contactați un prestator de servicii autorizat.

SFATURI PENTRU ECONOMISIREA ENERGIEI

1. Instalați aparatul într-o cameră bine ventilată, dar nu în lumina directă a soarelui și nici în apropierea unei surse de căldură (radiator, aragaz etc.). În caz contrar, utilizați o tablă izolatoare.
2. Permiteți alimentelor și băuturilor să se răcească în exteriorul aparatului.
3. Când decongelați alimentele congelate, așezați-le în compartimentul frigiderului. Temperatura joasă a alimentelor congelate va contribui la răcirea compartimentului frigiderului pe măsură ce acestea se decongelează. Astfel, economisiți energie. Dacă alimentele congelate sunt amplasate în afara aparatului, se risipește energie.
4. Băuturile trebuie păstrate în recipiente închise. În caz contrar, umiditatea din aparat va crește. Din acest motiv, timpul de funcționare crește. De asemenea, păstrarea băuturilor în recipiente închise contribuie la menținerea aromei și gustului.
5. Când introduceți alimente și băuturi, deschideți ușa aparatului cât de puțin posibil.
6. Păstrați închise capacele compartimentelor cu temperaturi diferite din aparat (cutie pentru fructe și legume, răcitor etc.)
7. Garnitura ușii trebuie să fie curată și flexibilă. Dacă garniturile sunt uzate, trebuie înlocuite de un agent de service autorizat.

PARTEA - 7. COMPONENTELE APARATULUI ȘI COMPARTIMENTELE

Acest aparat nu este destinat utilizării ca aparat încorporat.



- A) Compartiment frigider
- B) Compartiment congelator

- 1) Raft pentru vin*
- 2) Raftul de racire din sticla
- 3) Ionizantă
- 4) Compartiment de răcire *
- 5) Capac cutii legume și fructe
- 6) Cutii legume și fructe
- 7) Compartimentul de mijloc al congelatorului
- 8) Cutia inferioară a congelatorului
- 9) Picioare de reglare
- 10) Cutie pentru gheață
- 11) Rafturile din sticlă ale congelatorului
- 12) Raftul pentru sticle
- 13) Rezervor de apă*
- 14) Rafturile superioare de pe ușă
- 15) Suport pentru ouă

*La anumite modele

Această figură are rol informativ, ilustrând piesele și accesoriile aparatului.
Piesele pot varia în funcție de modelul aparatului.

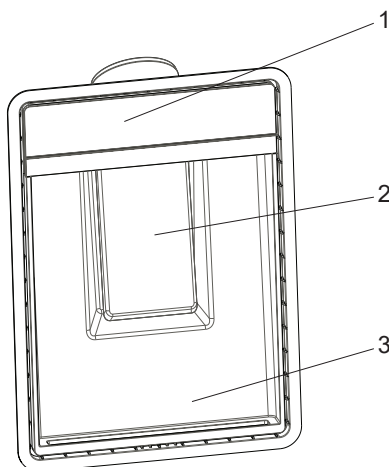
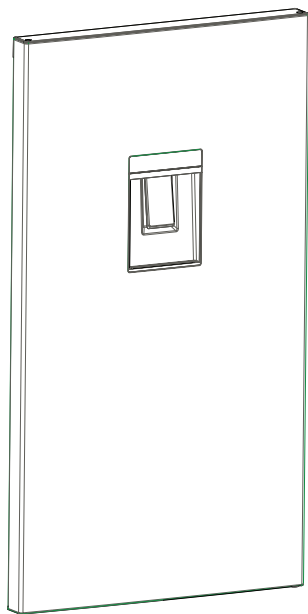
Observații generale

Compartimentul pentru alimente proaspete (frigider): Cea mai eficientă utilizare a energiei se obține în configurația cu sertarele la partea inferioară a aparatului și cu rafturile egal distribuite; poziția casetelor de pe uși nu afectează consumul de energie.

Compartimentul pentru alimente congelate (congelator): Cea mai eficientă utilizare a energiei se obține cu sertarele și casetele în pozițiile din fabrică.

Părți ale distribuitorului de apă

Ansamblu dozator de apă frontal

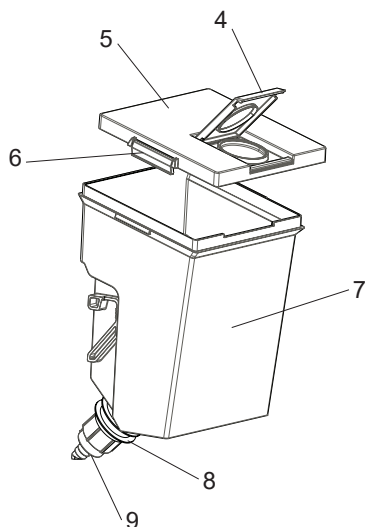


1) Capacul superior al dozatorului de apă

2) Mâner supapă

3) Tavă de picurare

Ansamblul rezervorului cu apă



4) Rezervor de apă

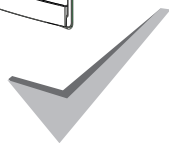
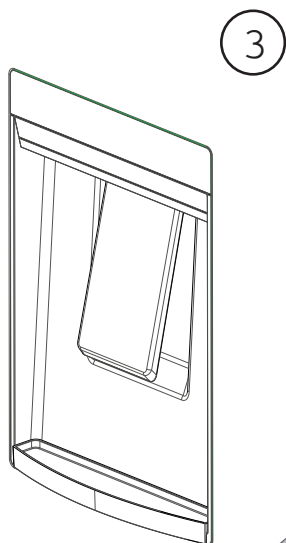
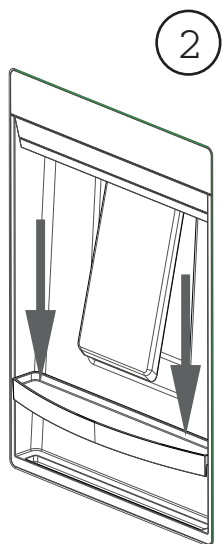
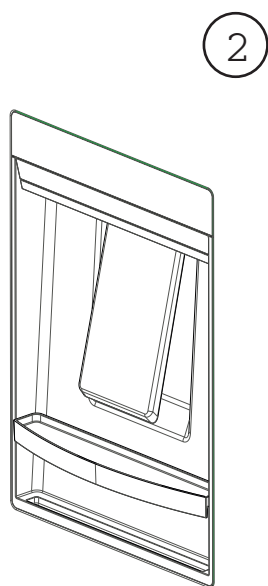
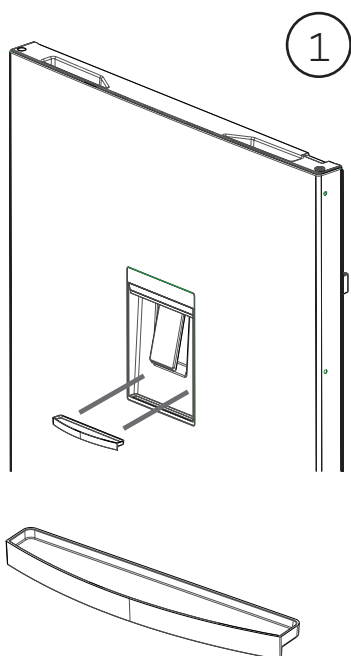
5)Capacul filtrului

6) Capace cu închidere laterală

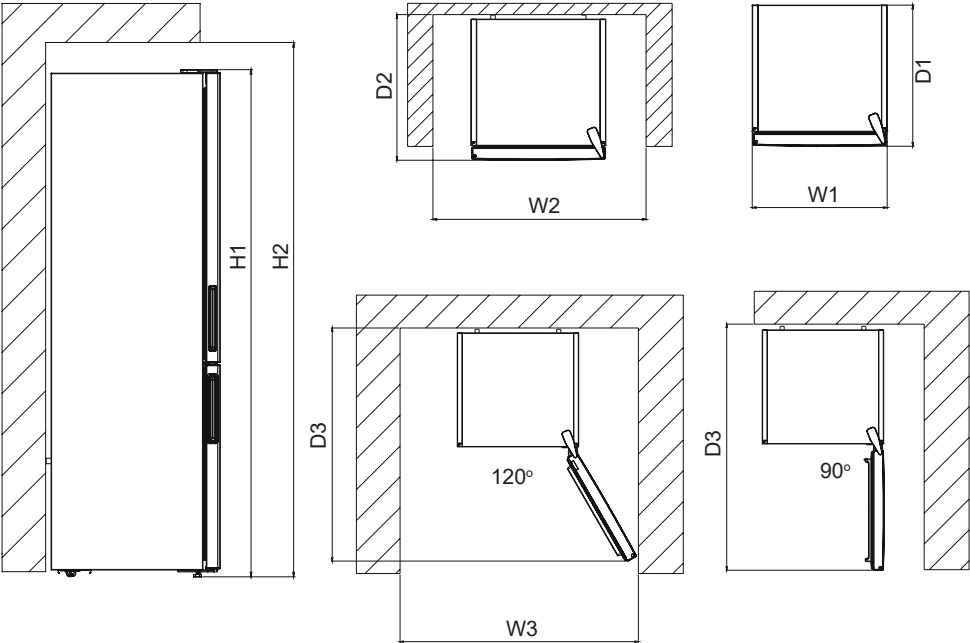
7) Rezervor de apă

8) Garnitură inelară

10) Detaliu robinet



Dimensiuni



Dimensiuni generale ¹		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ Înălțimea, lățimea și adâncimea aparatului fără mâner

Spațiu necesar în timpul funcționării ²		
H2	mm	1910
W2	mm	595
D2	mm	650

² Înălțimea, lățimea și adâncimea aparatului inclusiv mânerul și spațiul necesar pentru circulația liberă a aerului de răcire

Spațiul total necesar în timpul funcționării ³		
W3	mm	877
D3	mm	1179

³ Înălțimea, lățimea și adâncimea aparatului inclusiv mânerul, spațiul necesar circulației aerului de răcire și spațiul necesar deschiderii ușii la unghiul minim ce permite îndepărtarea tuturor echipamentelor interne

PARTEA - 8. DATE TEHNICE

Informațiile tehnice sunt înscrise pe plăcuța tehnică așezată în interiorul aparatului și pe eticheta referitoare la energie.

Codul QR de pe eticheta referitoare la energie, furnizată împreună cu aparatul, oferă un link către informațiile legate de performanțele aparatului din baza de date EU EPREL.

Păstrați eticheta referitoare la energie împreună cu manualul de utilizare și toate documentele furnizate împreună cu acest aparat.

De asemenea, puteți găsi aceleași informații în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> și denumirea modelului și numărul de produs înscrise pe plăcuța tehnică a aparatului.

Consultați linkul www.theenergylabel.eu pentru informații detaliate despre eticheta referitoare la energie.

PARTEA - 9. INFORMAȚII PENTRU INSTITUTELE DE TESTARE

Instalarea și pregătirea aparatului pentru verificarea EcoDesign trebuie să fie conformă cu EN 62552. Cerințele de ventilație, dimensiunile locașului și distanța minimă din spate trebuie să fie conform prezentului manual de utilizare în Partea 1. Contactați producătorul pentru orice informații suplimentare, inclusiv planurile de încărcare.

PARTEA - 10. RELAȚII ȘI SERVICII PENTRU CLIEȚI

Vizitați website-ul nostru pentru următoarele:

Obțineți recomandări de utilizare, broșuri, informații de depanare, întreținere și reparații:

<https://daewoo-home.ro/>

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК	68
Общи предупреждения.....	68
Информация за безопасност	72
Предупреждения безопасността.....	73
Монтиране и експлоатация на вашия хладилник.....	74
Преди да използвате вашия Хладилник и фризер.....	75
Информация за охлаждаща технология от ново поколение.....	75
ВАШИЯТ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР	76
Размери	81
КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР	82
Дисплей и контролен панел	82
Работа с вашия хладилник с фризер	82
Настройки за температура на фризера.....	82
Настройки за температурата на охладителя	82
Режим супер замразяване.....	83
Предупреждения относно температурните настройки.....	84
АКСЕСОАРИ	85
Фризерно отделение	85
Стелаж за изстудяване.....	85
Регулатор на влажността	86
Регулируем рафт за врата.....	86
Регулируем стъклен рафт	87
ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	90
Размразяване	91
ПОСТАВЯНЕ НА ХРАНА.....	92
Охлаждащо отделение	92
Отделение за дълбоко замразяване	93
ТРАНСПОРТ И ПРЕМЕСТВАНЕ.....	99
Смяна на посоката на отваряне на вратата	99
ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ НА ОТДЕЛА ЗА СЕРВИЗ СЛЕД ПРОДАЖБАТА	100

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	106
ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗПИТВАТЕЛНИ ИНСТИТУТИ ..	106
ГРИЖА ЗА КЛИЕНТИТЕ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ	106

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК

Общи предупреждения

-  **ВНИМАНИЕ:** Погрижете се вентилационните отвори около уреда или във вградената структура да не са преградени.
-  **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване процеса на размразяване, различни от тези препоръчани от производителя.
-  **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна, освен ако не са от препоръчван от производителя тип.
-  **ВНИМАНИЕ:** Не повреждайте веригата за хладилен агент.
-  **ВНИМАНИЕ:** За да избегнете опасности поради нестабилност на уреда, той трябва да бъде фиксиран в съответствие с инструкциите.

Символ ISO 7010 W021

-  **Предупреждение:** Риск от пожар/запалими материали
-  **ВНИМАНИЕ:** Когато поставяте уреда, се уверете се, че хранващият кабел не е притиснат или повреден.
-  **ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте много портативни гнезда или портативни хранващи устройства на задната страна на устройството.
-  **ВНИМАНИЕ:** Не трябва да използвате адаптер.
 - Ако уредът ви използва R600a като охлаждащ агент, това ще бъде отбелязано върху стикера - бъдете внимателни
-  **ВНИМАНИЕ:** при транспорт и монтаж, за да не повредите елементите на охладителя. Въпреки, че R600a е екологичен и естествен газ, той може да бъде взривоопасен в случай на течове поради повреда на елементите на охладителя. Хладилникът трябва да бъде далеч от открит пламък

или източници на топлина, като проветрявате мястото, където е разположен хладилника.

- Докато позиционирате хладилника, не повреждайте газовата верига на охладителя.
- Не съхранявайте в този уред експлозивни субстанции като аерозолни контейнери с възпламенимо вещество.
- Този уред е предназначен за ползване в домакинството и при подобни приложения като;
 - кухненски участъци в магазини, офиси и други работни среди
 - ферми и други от клиенти в хотели, мотели и други среди от жилищен тип
 - места, предлагащи легло и закуска;
 - кетъринг и подобни приложения, без отдаване под наем
- Ако контакта не съвпада с щепсела на уреда, той трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен агент или подобно квалифицирано лице с оглед избягване на опасности.
- Към захранващия кабел на вашия хладилник е свързан специално заземен щепсел. Този щепсел трябва да бъде използван в специално заземен контакт от 16 ампера. Ако в къщата няма такъв контакт, моля нека упълномощен електротехник монтира такъв.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или такива без необходимия опит и познания, ако същите са надзиравани или инструктирани относно употребата на уреда по безопасен начин и са наясно със свързаният риск. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не бива да се извършва от деца без надзора на възрастен.

- Хладилните уреди могат да се зареждат и разтоварват от деца на възраст от 3 до 8 години. Уредите не може да се почистват или поддържат от деца, уредите не може да се използват от много малки деца (възраст 0-3 години), малките деца (възраст 3-8 години) не може да използват безопасно уредите, освен ако не го правят под наблюдението на възрастен, по-големи деца (възраст 8-14 години) и лица с увреждания могат да използват уредите безопасно след като са получили подходящото наблюдение или указания относно употребата на дадения уред. Лица със сериозни увреждания не могат да използват уредите безопасно, освен ако не им бъде осигурено продължително наблюдение.
- Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негови представители по поддръжката, или лица с подобен опит и квалификация, за избягване на рискове.
- Този уред не е предназначен за използване на височини над 2000 м.

С оглед избягване на замърсяването на храната, моля, спазвайте следните указания:

- Отварянето на вратата за продължителни периоди от време може да доведе до значително увеличаване на температурата в отделенията на уреда.
- Почиствайте редовно повърхностите, които влизат в контакт с храна и достъпни дренажни системи.
- Съхранявайте суровите месо и риба в подходящи контейнери в хладилника, за да не бъдат в контакт с или да капят върху други храни.
- Отделенията за замразяване с две звезди са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, сладолед и за правене на лед.
- Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на пресни храни.
- Ако хладилният уред ще бъде оставен празен за дълго, трябва да го изключите, размразите, почистите, подсушите и да оставите вратата отворена, за да предотвратите образуване на плесен в уреда.

Наличен е диспенсър за вода

- Почиствайте контейнерите за вода, ако не са били използвани в продължение на 48 ч; изплакнете системата за вода, свързана с водоснабдителната мрежа, ако не е била използвана за източване на вода в продължение на 5 дни.

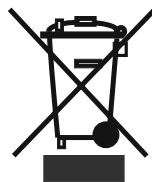
Информация за безопасност

- При пренасяне и позициониране на хладилника, пазете от повреда контура на охлаждащия агент.
- Ако старият ви хладилник има блокировка или ключалка, отстранете я, тъй като децата могат да се заключат от вътрешната страна и да настъпи инцидент.
- Старите хладилници и фризери съдържат изолационен материал и хладилен агент с CFC. Затова трябва да се внимава да не се замърсява околната среда чрез депозиране на старите хладилници, като се спазват местните нормативни изисквания.

ВАЖНИ ЗАБЕЛЕЖКИ

- Моля, прочетете внимателно инструкциите преди да монтирате или използвате уреда. Hitachi *не носи отговорност за повреди* поради неправилно използване.
- Спазвайте всички инструкции в указанието на уреда и съхранявайте ръководството на безопасно място за справка при евентуални проблеми и неизправности в бъдеще.
- Продуктът е предназначен само за кухненска употреба, и съхраняване на хранителни продукти. Той не е подходящ за търговска употреба, тъй като това ще анулира гаранцията.

Горната маркировка отговаря на Директивата за депозиране на електрическо и електронно оборудване 2012/19/ЕС (WEEE). Маркировката показва, че оборудването НЕ трябва да се депозира, включително всички използвани батерии, в общи сметища, а трябва да се прилага система за събиране и рециклиране. Ако батериите или акумулаторите, включени в оборудването, са маркирани със символ Hg, Cd, или Pb, това означава, че съдържат тежки метали над 0.0005% Живак, над 0.002% Кадмий, или над 0.004% Олово.



Предупреждения безопасността

- Не използвайте повече от един разклонител или удължител.
- Не използвайте повредени, износени или стари щепсели.
- Не дърпайте, не огъвайте и пазете от повреда кабела.



- Този уред е предназначен за употреба от възрастни, не позволявайте на деца да си играят с уреда и не ги оставяйте да се увесват на вратата.
- Не включвайте и не изключвайте от контакта с мокри ръце, за да предотвратите електрически удар!
- Не поставяйте стъклени бутилки или контейнери с напитки във фризерното отделение. Бутилките и контейнерите (кенове) може да експлодират.
- Не поставяйте експлозивни или възпламеними материали във вашия хладилник за ваша безопасност. Поставяйте във фризерното отделение бутилки с питиета с високо алкохолно съдържание вертикално и като ги затваряте плътно.
- Когато вземате лед от фризерното отделение, не го докосвайте, ледът може да причини изгаряния и/или срязвания.
- Не пипайте замразени продукти с мокри ръце! Не яжте сладолед и кубчета лед незабавно след като сте ги извадили от фризерното отделение!
- Не замразявайте повторно замразени продукти, след като сте ги размразили. Това може да причини здравни проблеми като хранително отравяне.
- Не покривайте корпуса или горната страна на хладилника с покривка. Това ще повлияе на характеристиките на хладилника.
- По време на транспорт, фиксирайте аксесоарите във хладилника, за да предотвратите повреждането им.

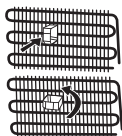


ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК

Монтиране и експлоатация на вашия хладилник

Преди да започнете да използвате своя хладилник, вие трябва да обърнете внимание на следното:

- Работното напрежение за вашия хладилник е 220-240 V при 50Hz.
- Не носим отговорност за щети в следствие на използване на уреда без заземяване.
- Поставете хладилника си на място, където няма да бъде изложен на директна слънчева светлина.
- Вашият уред трябва да бъде поне на 50 см от готварски печки, газови фурни и нагревателни уреди, и трябва да бъде поне на 5 см от електрически фурни.
- Вашият хладилник никога не трябва да бъде използван на открито или да бъде оставян под дъжда.
- Когато хладилникът бъде поставен до фризер за дълбоко замразяване, между тях трябва да има поне 2 см, за да се предотврати овлажняването на повърхностите им.
- Не поставяйте предмети върху хладилника и го монтирайте така, че да има разстояние от поне 15 см над горната му част.
- Регулируемите предни крака трябва да бъдат регулирани, за да се уверите, че уредът е нивелиран и стабилен. Вие можете да регулирате краката като ги завъртите по часовниковата стрелка (или в обратна посока). Това трябва да бъде направено преди поставянето на храна във хладилника.
- Преди да използвате хладилника, избършете всички вътрешни повърхности и отделения с разтвор на чаена лъжичка сода бикарбонат и топла вода, а след това измийте с чисто вода и подсушете. След почистване поставете обратно всички вани и компоненти.
- Монтирайте пластмасовият дистанционен водач (частта с черни пластини отзад) като го завъртите на 90°, както е показано на фигурата, за да предотвратите докосването на стената от кондензатора.
- Хладилникът трябва да бъде поставен срещу стена със свободно разстояние над 75 мм.



ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК

Преди да използвате вашия Хладилник и фризер

- При първоначално пускане, или след транспорт, уредът трябва да бъде във вертикална позиция поне 3 часа преди да го включите към мрежата. В противен случай, вие може да повредите компресора.
- Вашият хладилник може да излъчва миризма, когато бъде включен за първи път; миризмата ще изчезне след като той започне да охлажда.



Информация за охлаждаща технология от ново поколение

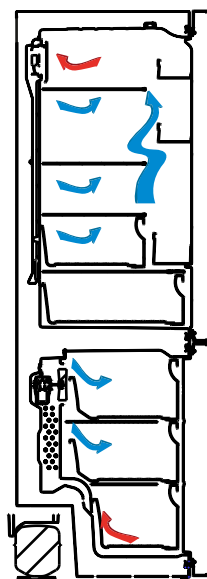
Хладилниците с фризери с охлаждаща технология от ново поколение имат различна работна система от статичните хладилници с фризери. При обикновените хладилници с фризери, влажен въздух влиза във фризера и от храните се отделят водни пари, които се превръщат в скреж в отделението на фризера. За да се размрази този скреж, или с други думи да се размрази, фризерът трябва да се изключи от захранването. За да се поддържат студени храните по време на размразяването, потребителят трябва да съхранява храната на друго място и да почисти останалия лед и натрупания скреж.

Ситуацията е напълно различна при отделения на фризери, оборудвани с охлаждаща технология от ново поколение. С помощта на вентилатор в отделението на фризера духа студен и сух въздух. Като резултат от студения въздух, който духа лесно през отделението - дори в пространството между стелажите - храните замръзват равномерно и правилно. И няма да се образува скреж.

Конфигурацията в хладилното отделение ще бъде почти същата като в отделението на фризера. Въздухът, излизащ от вентилатора, който се намира в горната част на хладилното отделение се охлажда, когато преминава през разстоянието зад въздуховода. Същевременно въздухът се издухва навън през отворите на въздуховода, затова процесът на охлаждане приключва успешно в хладилното отделение. Отворите върху въздуховода са проектирани за равномерно разпределение на въздух в отделението.

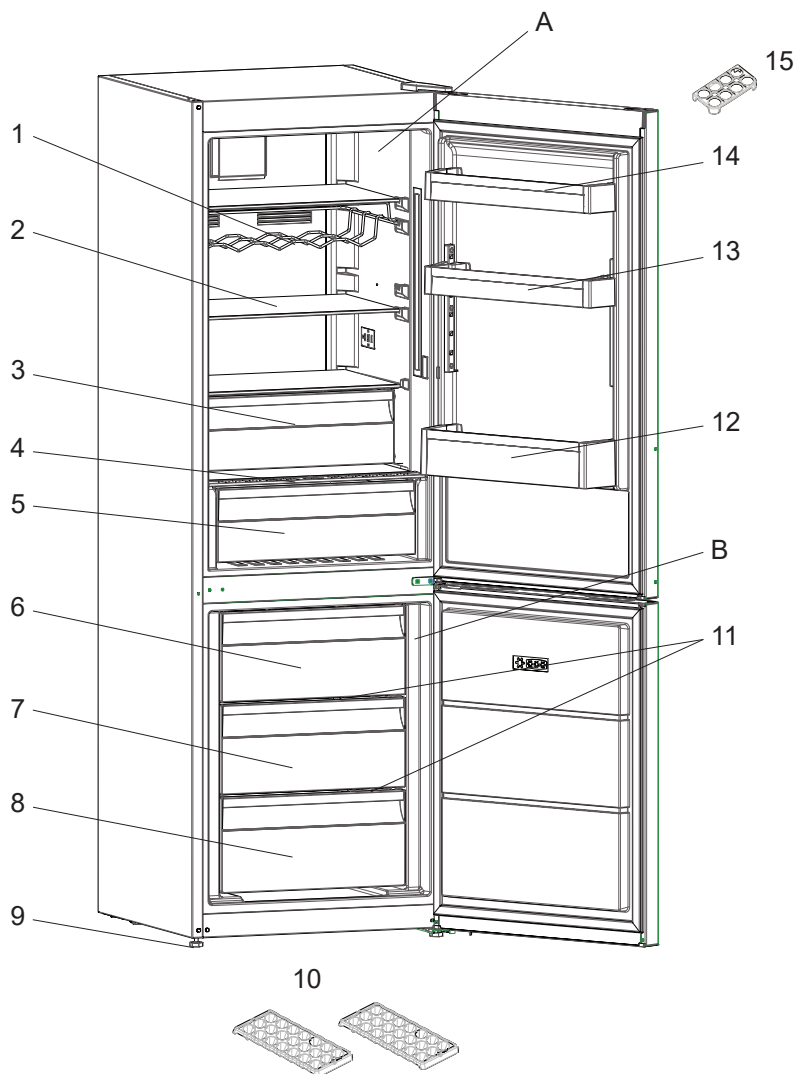
Тъй като никакъв въздух не преминава между фризера и хладилното отделение, миризмите не се смесват.

В резултат на това Вашият фризер с охлаждаща технология от ново поколение се използва лесно и Ви предлага голям обем и естетичен външен вид.



ВАШИЯТ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР

Този уред не е предназначен за употреба като уред за вграждане.



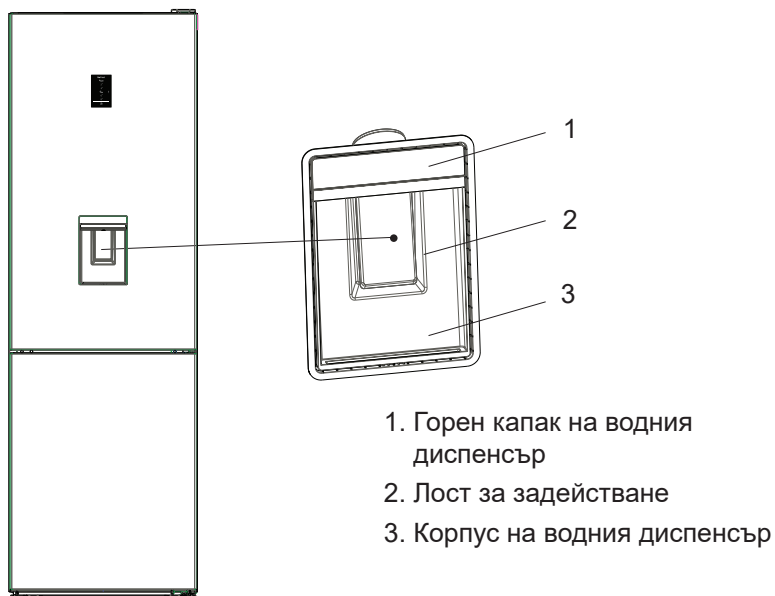
Изображението е информативно и показва различните части и аксесоари в уреда. Някои от частите могат да се различават в зависимост от модела на уреда.

- 1) Поставка за вино *
- 2) Стелажи на хладилното отделение
- 3) Отделение за изстудяване *
- 4) Капак на контейнерите за плодове и зеленчуци
- 5) Контейнери за плодове и зеленчуци
- 6) Горна кошница на фризера
- 7) Средна кошница на фризера
- 8) Долна кошница на фризера
- 9) Крачета за нивелиране
- 10) Тава за лед
- 11) Стъклена полица на фризера
- 12) Стелаж за бутилки
- 13) Горен стелаж за вратата
(Регулируем стелаж за вратата *)
- 14) Горен стелаж за вратата
- 15) Стелаж за яйца

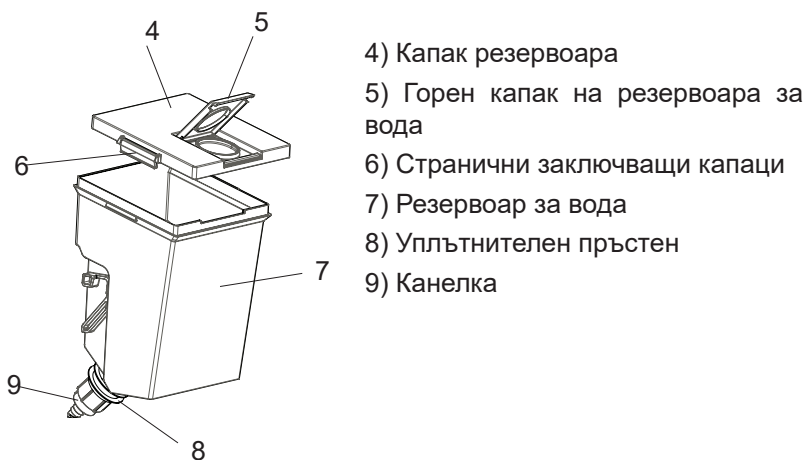
* при някои модели

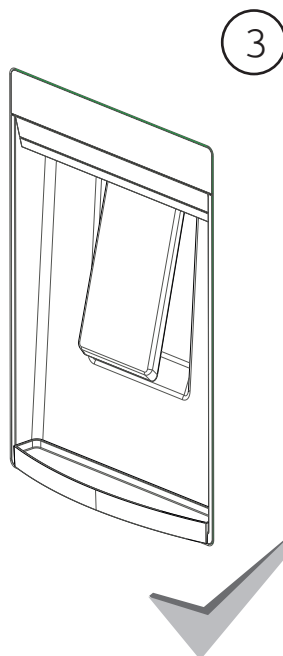
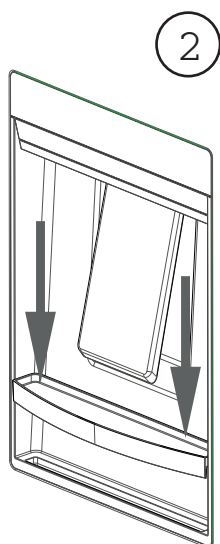
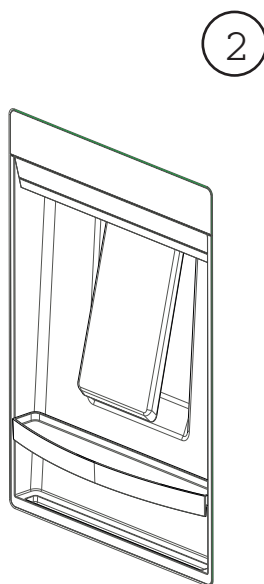
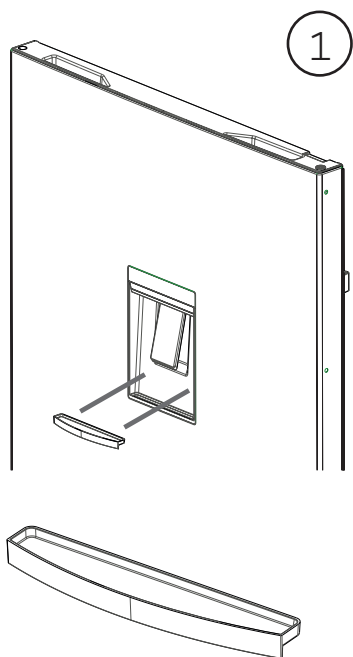
Изображението е информативно и показва различните части и аксесоари в уреда. Някои от частите могат да се различават в зависимост от модела на уреда.

Структура на предния воден диспенсър



Структура на резервоара за вода



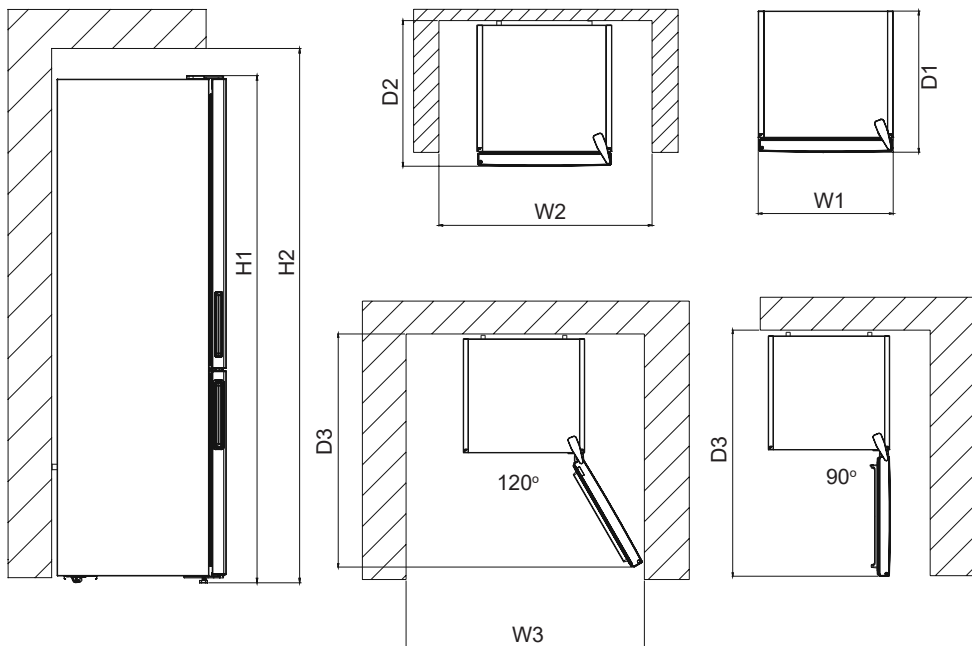


Общи бележки

Отделение за прясна храна (хладилник): Гарантира се най-ефективно използване на енергия в конфигурацията с чекмеджета в долната част на уреда и равномерно разпределени рафтове, позицията на кутиите на вратата не влияе на потреблението на енергия.

Фризер отделение (фризер): Осигурен е най-ефикасен разход на електроенергия в конфигурацията, когато всички чекмеджета и кошчета са налични на местата си.

Размери



Общи размери ¹		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ височината, ширината и дълбочината на уреда без дръжката

Необходимо пространство при употреба ²		
H2	mm	1910
W2	mm	595
D2	mm	650

² височината, ширината и дълбочината на уреда с дръжката, плюс необходимото пространство за свободна циркулация на охлаждащия въздух

Общо необходимо пространство при употреба ³		
W3	mm	877
D3	mm	1179

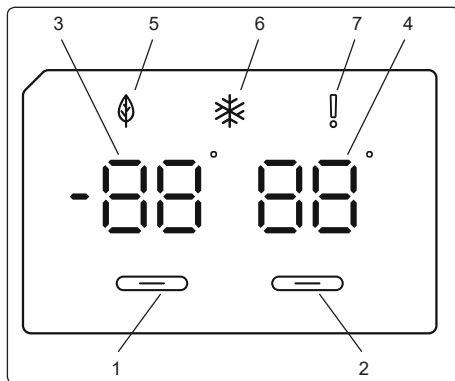
³ височината, ширината и дълбочината на уреда с дръжката, плюс необходимото пространство за свободна циркулация на охлаждащия въздух, плюс необходимото пространство за отваряне на вратата до минималния ъгъл, позволяващ отстраняване на цялото вътрешно оборудване

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР

Дисплей и контролен панел

Употреба на контролния панел

1. Позволява настройка на фризера.
2. Позволява настройка на охладителя.
3. Екран за задаване на стойности на фризера.
4. Екран за задаване на стойности на охладителя.
5. Символ за икономичен режим.
6. Символ за супер замразяване.
7. Символ за аларма.



Работа с вашия хладилник с фризер

Осветление (ако е налично)

Когато включите продукта за първи път, вътрешното осветление може да се включи с 1 минута закъснение поради тестове за отваряне.

След като включите уреда в контакта, всички символи ще се покажат за 2 секунди, първоначалните стойности ще се покажат като -18 °C на индикатора за регулиране на фризера и +4 °C на индикатора за регулиране на хладилника.

Настройки за температура на фризера

- Първоначалната стойност за температура на индикатора за настройка на фризера е -18 °C.
- Натиснете бутона за настройка на фризера веднъж.

Когато първо натиснете бутона, предишната стойност ще премигва на екрана.

- Всеки път, когато натискате същия бутон, ще бъде задавана по-ниска температура (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C или -24 °C).
- Ако продължите да натискате бутона, ще започне отново изреждане на стойностите от -16°C.

ЗАБЕЛЕЖКА: Режимът „Еко“ се активира автоматично, когато температурата на отделението на фризера е настроена на -18°C.

Настройки за температурата на охладителя

- Първоначалната стойност за температура на индикатора за настройка на охладителя е +4 °C.
- Натиснете бутона на охладителя веднъж.
- Всеки път, когато натискате бутона, ще бъде задавана по-ниска температура (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C или +2 °C).
- Ако продължите да натискате бутона, ще започне отново изреждане на стойностите от +8°C.



Режим супер замразяване

Предназначение

- За замразяване на големи количества храна, които не могат да се поберат на рафта за бързо замразяване.
- За замразяване на готова храна.
- За бързо замразяване на прясна храна и за поддържане на свежестта на храната.

Как се използва

За да активирате режим супер замразяване, натиснете и задръжте бутона за настройка на температурата на фризера за 3 секунди. След като бъде настроен режим супер замразяване, символът за супер замразяване на индикатора ще светне и машината ще издаде звуков сигнал, за да потвърди, че режимът е бил превключен.

По време на режим супер замразяване:

- Температурата на охладителя може да се регулира. В този случай  режимът на супер замразяване ще продължи.
- Икономичен режим не може да бъде избран.
- Режимът на супер замразяване може да се отмени по същия начин, по който е зададен.

Забележки:

- Максималното количество прясна храна (в килограми), която може да бъде замразена за 24 часа, е показано върху етикета на уреда.
- За оптималната работа на фризера при максималния му капацитет настройте на режим супер замразяване 3 часа, преди да поставите прясна храна в него.



Режимът на супер замразяване се отменя автоматично след 24 часа или когато сензорът за температура на фризера отчете стойност под -32°C .

Препоръчителни настройки за температурата на отделенията на фризера и охладителя

Отделение на фризера	Отделение на охладителя	Бележки
-18°C	4°C	За редовно използване и най-добра производителност.
-20°C , -22°C или -24°C	4°C	Препоръчва се, когато околната температура надвишава 30°C .
Режим супер замразяване	4°C	Трябва да се използва, когато желаете да замразите храна за кратък период от време.
-18°C , -20°C , -22°C или -24°C	2°C	Тези температурни настройки трябва да се използват, когато околната температура е висока или ако считате, че отделението на хладилника не е достатъчно студено, тъй като вратата се отваря често.

Предупреждения относно температурните настройки

- Зададените от Вас температурни настройки няма да бъдат изтрети при евентуално прекъсване на електрическото захранване.
- Препоръчително е при външни температури, по-ниски от 10°C да не се работи с хладилника.
- Температурните настройки трябва да бъдат направени съобразно честотата на отваряне на вратата, количеството на съхраняваната храна, външната температура и разположението на хладилника.
- За да сте сигурни, че хладилникът е напълно охладен, след първоначалното му включване го оставете да работи до 24 часа без прекъсване, в зависимост от външната температура. Докато трае охлаждането не отваряйте вратите и не поставяйте храна вътре.
- Хладилникът има вградена функция за петминутно забавяне, предназначена за предпазване на компресора от повреди. Тя се задейства при изключване и включване в електрическата мрежа (например при спиране на тока). Хладилникът ще започне да работи нормално след 5 минути.
- Хладилникът е предвиден за работа при външни температури, в съответствие със стандартите на климатичния клас, посочен върху информационния етикет. От гледна точка на оптимална ефективност на охлаждане не се препоръчва работа на уреда, в случай че външната температура е извън посочения диапазон.
- Този уред е предназначен за употреба при външни температури между 10°C - 43°C.

Климатичен клас и значение:

T (тропичен): Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 43 °C.

ST (субтропичен): Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 38 °C.

N (умерен): Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 32 °C.

SN (разширен температурен диапазон) Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 10 °C до 32 °C.

АКСЕСОАРИ

Фризерно отделение

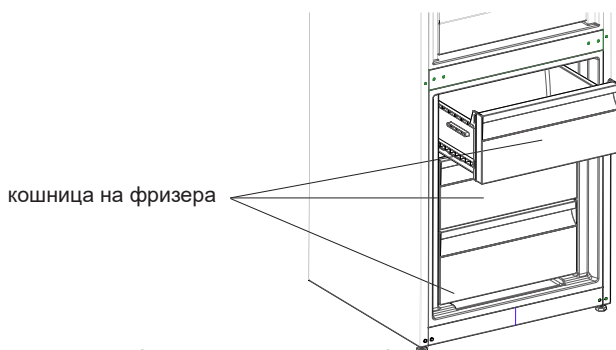
Фризерното отделение позволява регулярно съхранение на храни.

Отстраняване на фризерната вана;

- Издърпайте изцяло ваната
- Издърпайте предната част на ваната нагоре и навън

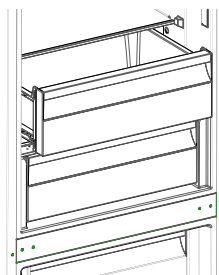
! За да я затворите, извършете горните действия в обратен ред.

Забележка: *Винаги използвайте дръжката на ваната когато я изваждате или поставяте.*



Стеаж за изстудяване (при някои модели)

При съхранение на храната в отделението за изстудяване, вместо в хладилното отделение или фризера, свежестта, вкусът и свежият ѝ вид се запазват по-дълго. Ако стелажът за изстудяване се замърси, го извадете и го измийте с вода.



(Водата замръзва при 0 °C, но храните, съдържащи сол или захар, се нуждаят от по-ниски температури на замръзване.)

Обикновено отделението за изстудяване се използва за сурова риба, ориз и т.н.

Не поставяйте вътре храни, които искате да замразите или форми за приготвяне на ледени кубчета.

Изваждане на стелажа на отделението за изстудяване:

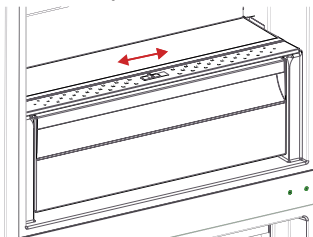
- Издърпайте стелажа на отделението за изстудяване към Вас, като го плъзнете по релсите.
- Издърпайте стелажа на отделението за изстудяване нагоре от релсите, за да го извадите.

Регулатор на влажността (при някои модели)

В затворено положение регулаторът на влажността позволява съхранението на пресни плодове и зеленчуци за по-дълъг период.

В случай че контейнерът за плодове и зеленчуци е изцяло запълнен, освежителят в предната му част трябва да бъде отворен. По този начин въздухът и нивото на влажност в контейнерите за плодове и зеленчуци ще бъдат контролирани, а срокът на годност на съхраняваните продукти ще се увеличи.

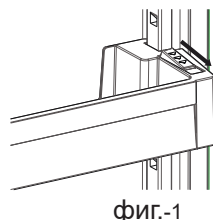
Ако видите следи от конденз върху стъкления стелаж, трябва да поставите регулатора на влажността в отворено положение.



Регулируем рафт за врата (при някои модели)

Могат да се направят шест различни настройки на височината, за да се предостави необходимото място за съхранение, благодарение на регулируемия рафт за вратата.

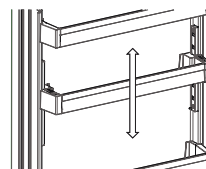
За да промените позицията на регулируемия рафт на вратата: задръжте долната част на рафта и дръпнете бутоните от страни на рафта за врата, по посока на стрелката (фиг.1)



фиг.-1

Позиционирайте рафта на височината, която желаете, като го местите нагоре и надолу.

След като намерите позицията, на която искате рафта за врата, за да го закачите, освободете бутоните от страни на рафта (фиг.2). Преди да освободите рафта за врата, повдигнете го нагоре и надолу, за да се уверите, че е фиксиран за вратата.



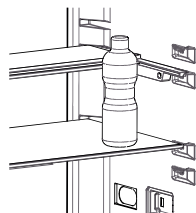
фиг. -2

Забележка: Преди да местите рафта на врата, когато на него има продукти, трябва да го държите, като придържате дъното му. В противен случай, поради тежлото на продуктите, рафтът може да излезе от релсите и да падне. Така може да доведе до повреда на рафта или на релсите на вратата.

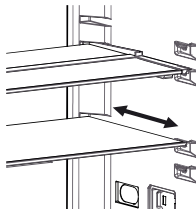
Регулируем стъклен рафт (при някои модели)

Механизмът на регулируемия стъклен рафт осигурява повече пространство и лесно движение.

- За да сгънете стъкления стелаж, го натиснете. (фиг.1)
- Можете да поставите хранителните продукти в освободеното пространство. (фиг.2)
- За да върнете стелаж в нормално положение, го издърпайте към себе си. (фиг.1)



фиг. -1



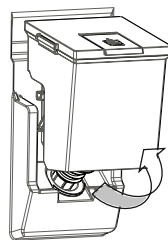
фиг. -2

Визуалните и текстови описания в раздела за аксесоари могат да се различават в зависимост от модела.

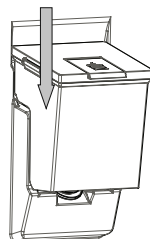
Диспенсър за вода (ако е наличен)

Монтиране на групата на водния резервоар

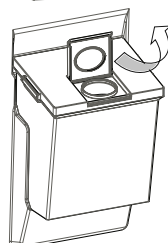
Поставете водния резервоар във вдлъбнатините на пластмасата на вратата по посока на стрелката.



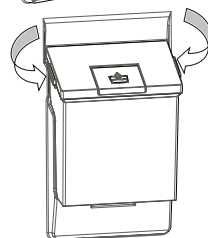
След като наклоните водния резервоар за монтиране, го натиснете надолу, за да прилегне във вдлъбнатините на пластмасата на вратата.



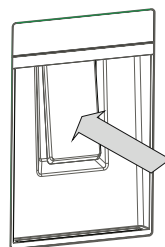
Добавете своите напитки през горния капак на водния резервоар.



Задръжте нагоре страничните фиксиращи капаци, за да отделите капака на водния резервоар.



За да сервирате напитка, натиснете леко лоста на клапана.



Пълнене на водния резервоар

- Свалете горния капак на водния резервоар.
- Напълнете резервоара с вода.
- Поставете обратно горния капак на водния резервоар.

Внимание

- Не използвайте диспенсъра за вода за нищо друго освен за вода.
- Ако оставите вода в резервоара за дълъг период, тя може да придобие миризма. В такъв случай почистете резервоара и продължете да го използвате.
- Почистете водния резервоар, преди да го използвате за пръв път.

Почистване на водния резервоар

- Повдигнете водния резервоар.
- Свалете капака на резервоара, като задържите нагоре страничните фиксиращи капаци.
- Почистете резервоара с топла вода и сглобете отново отстранените части.

Прибиране на водния резервоар

- Монтирайте водния резервоар, както е показано.
- При монтиране внимавайте кранът и отворът да съвпадат един с друг.
- Водата може да не тече плавно, ако резервоарът не е поставен на правилното място. Проверете също дали уплътненията са монтирани правилно.

Тава за капки

- Погрижете се водата да не спада под минималното ниво на повърхността на резервоара. По време на използване на диспенсъра водата може да се разпръска след минималното ниво на водата.

ВНИМАНИЕ:

МОЛЯ, ЗАДРЪЖТЕ ЧАШАТА ЗА ЕДНА СЕКУНДА ПО-ДЪЛГО СЛЕД ДОЗИРАНЕ, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ПРОКАПВАНЕ.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА



- **Уверете се, че сте изключили щепсела от контакта, преди да започнете почистване.**



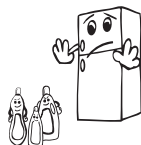
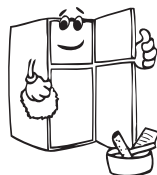
- Моля, не почиствайте уреда чрез поливане с вода отвътре.



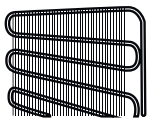
- Можете да избършете вътрешните и външните компоненти на уреда, като използвате топла сапунена вода с мек парцал или гъба.



- Моля, отстранявайте компонентите един по един, почиствайте ги със сапунена вода. Не ги мийте в съдомиялна машина.



- Никога не използвайте за почистване запалими, горими вещества, или разтворители, като бензин или киселина.



- Трябва да почистите кондензатора (отзад на уреда) с метла поне веднъж на година с оглед спестяване на енергия и повишаване на продуктивността.

Уверете се, че уредът е изключен от мрежата.

Размразяване

- Вашият хладилник се размразява изцяло автоматично. Водата, образувана в резултат на размразяването преминава през водоколекторен кръг и се подава в съд за изпаряване, в задната част на хладилника.
- **Уверете се, че сте изключили щепсела от контакта, преди да започнете почистване на съда за изпаряване.**
- Извадете съда за изпаряване като развиете винтовете по обозначения начин. Почиствайте го със сапунена вода на определени интервали от време. Така ще предотвратите образуването на неприятни миризми.



Подмяна на LED осветление

Ако вашият хладилник има LED осветление, свържете се центъра за съдействие, тъй като това трябва да се извърши само от оторизиран персонал.

ПОСТАВЯНЕ НА ХРАНА

Охлаждащо отделение

- За да предотвратите овлажняване и образуване на миризми, храната трябва да се поставя в хладилника в затворени контейнери или покрита.
- Гореща храна и напитки трябва да се оставят да изстинат до стайна температура преди да бъдат поставени в хладилника.
- Моля, не облягайте пакети с храна и кутии върху лампата и облицовката на хладилното отделение.
- Плодове и зеленчуци: Могат да се поставят директно във ваната, без да бъдат опаковани.
- При нормални работни условия, ще бъде достатъчно да регулирате температурните настройки на Вашия хладилник до +4 °C
- Температурата на хладилното отделение трябва да е в диапазона 0-8 °C, пресните храни под 0 °C замръзват и гният, бактериалното натоварване се увеличава над 8 °C и разваля храната.
- Не поставяйте веднага гореща храна в хладилника, изчакайте отвън температурата да спадне. Горещите храни повишават градусите на Вашия хладилник и причиняват отравяне с храна и ненужно разваляне на храната.
- Месото, рибата и т.н. трябва да се съхраняват в по-хладното отделение за храни, а отделението за зеленчуци е предпочитано за зеленчуци. (ако е налично)
- За да предотвратите кръстосано заразяване, месните продукти и плодовете и зеленчуците не трябва да се съхраняват заедно.
- Храните трябва да се поставят в хладилника в затворени контейнери, за да се предотврати натрупване на влага и миризми.

По-долу са дадени някои препоръки за съхраняване на храни в хладилното отделение.

БЕЛЕЖКА:Картофи, лук и чесън НЕ трябва да се съхраняват в хладилника.

Храна	Време за съхранение	В кое отделение на хладилника да се постави
Плодове и зеленчуци	1 седмица	Във ваната (без опаковка)
Месо и риба	2 до 3 дни	Покрити с полиетиленово фолио, найлонова чантичка, или в отделението за месо (върху стъклената поставка)

Свежо сирене	3 до 4 дни	На специалната полица на вратата
Масло и маргарин	1 седмица	На специалната полица на вратата
Бутилирани продукти, прясно и кисело мляко	До датата на трайност, посочена от производителя	На специалната полица на вратата
Яйца	1 месец	На специалната полица за яйца
Готвени ястия		Всички полици

Отделение за дълбоко замразяване

- Можете да използвате отделението за дълбоко замразяване на Вашия хладилник за дълготрайно съхранение на продукти, както и за правене на лед.
- За използване на максимален обем от фризера, поставете стъклени стелажи в горната и средната част. За долната част можете да използвате долната кошница.
- Не поставяйте храни, които тепърва ще бъдат замразявани до вече замразени такива.
- Храната, която ще бъде замразена (месо, кайма, риба и т.н.) трябва да се раздели на порции по такъв начин, че при консумация да се размразява единствено необходимото количество.
- Не замразявайте повторно храна, след като вече е била размразена. Това може да предизвика опасност за здравето Ви, като например хранително отравяне.
- Не поставяйте горещи храни във фризера. Изчакайте докато се охладят. Възможно е това да предизвика гниене в други замразени храни.
- Когато закупвате замразени храни се уверете, че са били съхранявани при подходящи условия, както и че опаковката не е нарушена.
- При съхранение на замразени храни условията, описани върху опаковката трябва да бъдат спазвани стриктно. В случай че описание липсва, храната трябва да бъде консумирана възможно най-скоро.
- При наличие на овлажняване и лоша миризма в пакета, е възможно замразената храна да не е била съхранявана правилно и да е започнала да се разваля. Не купувайте такива храни!
- Продължителността на съхранение на замразените храни се променя в зависимост от околната температура, честотата на отваряне на вратата, настройките на термостата, видът храна и времето, изминало от момента на нейното закупуване до момента, в който е поставена във

фризера. Винаги спазвайте указанията върху опаковката и никога не надвишавайте посочения период на съхранение.

- Не отваряйте вратата на фризера по време на продължителни прекъсвания на електрическото захранване. Вашият хладилник ще съхрани замразената храна за около 18 часа при външна температура от 25°C и около 13 часа при външна температура от 32°C. При повисоки външни температури посочените стойности намаляват. При продължителни прекъсвания на захранването не замразявайте храната повторно, а я консумирайте възможно най-скоро.
- Имайте предвид, че при повторен опит да отворите вратата непосредствено, след като тя е била затворена, тя ще се отвори трудно. Това е напълно нормално. След като достигне състояние на равновесие, вратата ще може да се отвори лесно.

Важно:

- След размразяване храната трябва да бъде сготвена. Ако не премине термична обработка след размразяването си, даден продукт В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ не трябва да бъде замразяван повторно!
- Вкусът на някои подправки в готвените ястия (анасон, базилика, кресон, оцет, подправки асорт, джинджифил, чесън, лук, горчица, мащерка, риган, черен пипер и т.н.) може да се засили при по-дълги периоди на съхранение. Поради тази причина при замразяване на храна е препоръчително да добавяте минимални количества подправки, или да добавяте такива, след като храната бъде размразена.
- Периодът за съхранение на храната зависи от използваните мазнини. Подходящите мазнини са маргарин, телешка мазнина, зехтин и масло, а неподходящите – фъстъчено масло и свинска мас.
- Храните в течна форма трябва да бъдат замразявани в пластмасови съдове, а другите видове храна – в пластмасово фолио или полиетиленови пакети.

Месо и риба	Подготовка	Време за съхранение (месеци)	Време за размразяване на стайна температура -часове-
Пържоли	Опаковани във фолио	6-10	1-2
Агнешко месо	Опаковани във фолио	6-8	1-2
Телешко печено	Опаковани във фолио	6-10	1-2
Телешки късове	На малки парчета	6-10	1-2
Агнешки късове	На малки парчета	4-8	2-3
Кайма	На пакети, без подправки	1-3	2-3
Субпродуктие (парчета)	На малки парчета	1-3	1-2
Болонска наденица / салам	Трябва да бъде опакована, дори и наденицата да е в черво		До размразяване
Пилешко и пуешко	Опаковани във фолио	7-8	10-12
Гъсше и патешко	Опаковани във фолио	4-8	10
Еленско, заешко, диво прасе	На порции от по 2.5 кг и филета	9-12	10-12
Сладководни риби (Сьомга, Шаран, Сом)	След почистване на вътрешностите и люспите, измийте и подсушете; ако е нужно, отрежете опашката и главата.	2	До пълно размразяване
Бяла риба, костур, калкан, камбала		4-8	До пълно размразяване
Тлъсти риби (тон, скумрия, аншоа, лефер)		2-4	До пълно размразяване
Рачешко	Почистено и в торбички ⁸	4-6	До пълно размразяване
Хайвер	В опаковка, алуминиева или пластмасова кутия	2-3	До пълно размразяване

Месо и риба	Подготовка	Време за съхранение (месеци)	Време за размразяване на стайна температура -часове-
Охлюви	В подсолена вода, алуминиева или пластмасова кутия	3	До пълно размразяване

Забележка: Замразени храни, след пълно размразяване, трябва да бъдат готвени така, както и ако са пресни. Ако не бъдат сготвени след размразяване, НЕ ТРЯБВА да се замразяват отново.

Плодове и зеленчуци	Подготовка	Време за съхранение (месеци)	Време за размразяване на стайна температура -часове-
Цвекло	Отстранете листата, нарежете сърцевината на парчета и ги оставете във вода с малко лимонов сок	10 - 12	Може да се използват замразени
Зелен боб и зрял боб	Измийте, нарежете зеления боб на малки парчета	10 - 13	Може да се използват замразени
Зрял боб	Измийте добре	12	Може да се използват замразени
Гъби и аспержи	Измийте, нарежете зеления боб на малки парчета	6 - 9	Може да се използват замразени
Зеле	Почистено	6 - 8	2
Патладжан	Нарежете на кубчета от по 2 см след като сте го измили	10 - 12	Разделете парченцата да не са слепени
Царевица	Почистете и опаковайте заедно с кочана, или на зърна	12	Може да се използват замразени

Плодове и зеленчуци	Подготовка	Време за съхранение (месеци)	Време за размразяване на стайна температура -часове-
Морков	Измийте и нарежете на парчета	12	Може да се използват замразени
Пипер	Отрежете дръжките, почистете, нарежете на парчета	8 - 10	Може да се използват замразени
Спанак	Измит	6 - 9	2
Ябълки и круши	Обелете и нарежете на филийки	8 - 10	(Във фризера) 5
Кайсии и праскови	Нарежете на парчета и отстранете костилките	4 - 6	(Във фризера) 4
Ягоди и боровинки	Измийте и махнете дръжките	8 - 12	2
Готвени плодове	Добавете 10% захар в контейнера	12	4
Сливи, череши, вишни	Измийте и махнете дръжките	8 - 12	5 - 7

	Време за съхранение (месеци)	Време за размразяване на стайна температура (часове)	Време за размразяване във фурна (мин.)
Хляб	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Бисквити	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Тестени изделия	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Пай	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Тесто	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Пица	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

Вкусът на някои подправи в ястията (анасон, босилек, пореч, оцет, букети от подправки, джинджифил, чесън, лук, горчица, мащерка, майорана, черен пипер и др.) се променя и придобиват по-силен аромат при продължително съхранение. Затова, трябва да се добавя съвсем малко количество подправки към замразените храни, или да се добавят подправки след размразяването им.

Периодът на съхранение на храните зависи от използваното олио или масло. Подходящите масла или олио са маргарин, телешка мас, зехтин, а неподходящи са фъстъчено масло и свинска мас.

Храни в сосове трябва да бъдат замразявани в пластмасови купи, а сухите храни в найлоново фолио или торби.

Млечни продукти, Теста		Подготовка	Време за съхранение (месеци)	Условия за съхранение	
Пакети (хомогенизирано) мляко		В собствената си опаковка	2 - 3	Чисто мляко - в собствената си опаковка	
Сирна, без бяло саламурено		На филийки	6 - 8	Може да бъде оставено в оригиналната си опаковка за краткосрочно съхранение При продължително съхранение, трябва да са в пластмасова кутия	
Масло и маргарин		В собствената си опаковка	6		
* Яйца	Белтъци		10 - 12	30 гр. от него отговаря на жълтъка.	В затворен съд
	Яйчена смес (Белтък - жълтък)	Малко сол или захар се добавя против сгъстяване.	10	50 гр. от него отговаря на жълтъка.	
	Жълтък	Малко сол или захар се добавя против сгъстяване.	8 - 10	20 гр. от него отговаря на жълтъка.	

* Трябва да се замрази в шушулката си. Белтъкът и жълтъкът на яйцето трябва да се замразят отделно, или да бъдат добре разбити преди това.

ТРАНСПОРТ И ПРЕМЕСТВАНЕ

Транспортиране и смяна на местоположението

- Оригиналната опаковка и полистиреновите уплътнения (PS) могат да бъдат скрити, ако желаете.
- При транспорт, уредът трябва да бъде вързан с широк ремък или здраво въже. Изискванията, дадени върху опаковъчната кутия, трябва да се спазват при транспорт.
- Преди транспорт или промяна на монтажното място, всички подвижни компоненти (напр. лавици, кошове, ваничка и др.) трябва да бъдат извадени, или фиксирани с тиксо, за да се избегне движението и повреждането им.



Смяна на посоката на отваряне на вратата

- Не е възможно да промените посоката на отваряне на вратата, ако дръжките са монтирани от външната лицева страна на вратата.
- Смяна посоката на отваряне на вратата е възможно само при модели без външни дръжки.
- Ако посоката на отваряне на вратата на хладилника ви може да се промени, трябва да се свържете с най-близкия Оторизиран Сервизен Център за да се извърши промяната.

ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ НА ОТДЕЛА ЗА СЕРВИЗ СЛЕД ПРОДАЖБАТА

Проверете предупрежденията:

Вашият хладилник ви предупреждава, ако има някои елементи, които не са подредени правилно. При такъв случай, светлинният индикатор около бутона ще започне да мига и алармата ще сигнализира.

ТИП ГРЕШКА	ЗНАЧЕНИЕ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЕ
E01	Предупреждение на датчика		Обадете се незабавно на сервиз за съдействие.
E02			
E03			
E06			
E07			
E08	Предупреждение за ниско напрежение	Напрежението за захранване на устройството е спаднало до 170 V.	- Това не е повреда в устройство

ТИП ГРЕШКА	ЗНАЧЕНИЕ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЕ
E09	Фризерното отделение не се охлажда достатъчно	Вероятно се е получило след дългосрочно прекъсване на електрозахранването.	1. Задайте по-ниска температура на фризера или режим за супер замразяване. Това действие може да премахне грешката веднага след като се достигне необходимата температура. За да намалите времето за достигане на желаната температура, дръжте вратите затворени. 2. Отстранете всички продукти, които са се размекнали/размразили по време на тази грешка. Те могат да се използват в кратък диапазон от време. 3. Не поставяйте във фризерното отделение никакви пресни продукти, докато не бъде достигната точната температура и грешката не се изчисти от екрана. Ако този проблем продължи, трябва да се свържете с упълномощен техник.
E10	Хладилното отделение не се охлажда достатъчно	Вероятно се е получило след: - Дългосрочно прекъсване на електрозахранването. - В хладилника е поставена топла храна.	1. Задайте по-ниска температура на фризера или режим за супер охлаждане. Това действие може да премахне грешката веднага след като се достигне необходимата температура. За да намалите времето за достигане на желаната температура, дръжте вратите затворени. 2. Моля, изпразнете мястото в предната част на отворите на каналите за въздуховоди и избягвайте поставянето на храна близо до датчика. Ако този проблем продължи, трябва да се свържете с упълномощен техник.

ТИП ГРЕШКА	ЗНАЧЕНИЕ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЕ
E11	Хладилното отделение е твърде студено	Разни	1. Проверете дали индикаторът за режим „Супер охлаждане“ е активиран 2. Намалете температурата на хладилното отделение 3. Проверете дали отворите на каналите за въздуховоди не са затворени Ако този проблем продължи, трябва да се свържете с упълномощен техник.

Ако уредът не работи:

- Има ли прекъсване на захранването?
- Щепселът включен ли е правилно в контакта?
- Предпазителят на таблото паднал ли е / бушонът изгорял ли е?
- Контактът повреден ли е? За да проверите това, включете уреда в контакт, за който сте сигурни, че работи.

Уредът не охлажда достатъчно:

- Температурата правилно ли е зададена?
- Вратата на хладилника отваря ли се прекалено често / държи ли се отворена за продължителни периоди от време?
- Вратата на хладилника затворена ли е добре?
- Възможно ли е да сте сложили в уреда съд с храна, който се допира до вътрешната задна стена, нарушавайки въздушната циркулация?
- Хладилникът препълнен ли е?
- Има ли достатъчно разстояние между задната страна на хладилника и стената?
- Външната температура попада ли в границите, описани в ръководството за експлоатация?

Храната в хладилното отделение е прекалено изстудена:

- Температурата правилно ли е зададена?
- Има ли голямо количество храна, поставена наскоро в хладилното отделение? В такъв случай, хладилникът може да изстуди прекомерно храната в хладилното отделение, тъй като ще работи по-дълго за нейното охлаждане.

Уредът работи прекалено шумно:

За да поддържа зададеното ниво на охлаждане, компресорът ще се активира от време на време. Шумът, който хладилникът издава през това време е напълно нормален и се дължи на работата на уреда. Когато необходимото ниво на охлаждане бъде достигнато, шумът ще намалее от само себе си. Ако шумът не изчезне:

- Уредът нивелиран ли е стабилно? Крачетата настроени ли са?
- Има ли нещо зад хладилника?
- Стелажите / съдовете върху стелажите ли вибрират? В такъв случай променете местата на стелажите и / или съдовете.
- Предметите, поставени върху хладилника ли вибрират?

Нормални шумове:

Пукащ шум (пукане на лед):

- По време на автоматичното обезскрежаване.
- Когато уредът се охлажда или затопля (поради разширяване на материалите).

Кратко препукване: Получава се когато термостатът включва / изключва компресора.

Шум от компресора (нормалният шум от мотора): Този шум означава, че компресорът работи нормално. За кратко, след като се включи, компресорът може да създава по-силен шум.

Бълбукане и плискане: Този шум се причинява от движението на хладилния агент по тръбите на системата.

Течаща вода: Нормален шум от течащата вода към изпарителния съд по време на обезскрежаване. Този шум се чува при обезскрежаване.

Шум от продухване (нормален шум от вентилатор): Този шум е нормален за хладилници с технология No-Frost и се дължи на циркулацията на въздуха.

Увеличаване на влажността в уреда:

- Храната добре ли е опакована? Съдовете добре ли са изсушени, преди да бъдат прибрани в хладилника?
- Вратите на хладилника отварят ли се прекалено често? При отваряне на вратата, влажността от въздуха в стаята преминава във вътрешността на уреда. Ако степента на влажност на въздуха в стаята е прекалено висока, колкото по-често се отваря вратата, толкова по-бързо хладилникът ще се овлажнява.
- Нормално е вследствие на автоматичното обезскрежаване върху вътрешната задна стена на уреда да се образуват капки конденз. (при статичните модели)

Вратите не се отварят и затварят добре:

- Възможно ли е пакети с храна да пречат на вратите да се затварят?
- Вратите на отделенията, стелажите и чекмеджетата поставени ли са правилно?
- Възможно ли е уплътненията на вратите да са повредени или скъсани?
- Хладилникът разположен ли е върху равна повърхност?

Ръбовете на хладилника са топли на мястото, където се допират до вратата:

През лятото (при горещо време) повърхностите, които са допрени могат да се затоплят, докато компресорът работи. Това е нормално.

ВАЖНО:

- Термопрекъсвачът за защита на компресора се изключва след внезапни прекъсвания на електрозахранването или след изключване на уреда от мрежата, тъй като газът в охладителната система не е стабилизирал. Това е съвсем нормално и уредът ще възстанови работата си след 4 - 5 минути.
- Охлаждащият блок на хладилника е скрит в задната стена. Поради тази причина на задната повърхност на уреда могат да се появят водни капчици или лед. Това се дължи на работата на компресора в определени интервали от време. Това е нормално. Не е необходимо да изпълнявате обезскрежаване, освен ако ледът не е прекалено много.
- Ако планирате да не използвате уреда за продължителен период от време (напр. летни ваканции и т.н.), го изключете от електрическата мрежа. Почистете уреда в съответствие с Раздел 4 и оставете вратата отворена, за да избегнете влага и миризми.
- Закупеният от Вас уред е проектиран за употреба при домашни условия и може да бъде използван единствено при такива, или за целите, цитирани по-горе. Той не е подходящ за употреба при търговски или промишлени условия. Ако уредът бъде използван по начин, който не е в съответствие с изброените по-горе, подчертаваме, че производителят и търговският представител не поемат отговорност за ремонт при възникване на повреди в рамките на гаранционния срок.
- Ако проблемът е все още налице, след като сте изпълнили всички инструкции по-горе, моля консултирайте се с упълномощен доставчик на услуги.

- 1– Монтирайте уреда в хладна, добре проветрива стая, но не изложен на директна слънчева светлина и не в близост до източник на топлина (радиатор, готварска печка и пр.). В противен случай, използвайте изолационна плоскост.
- 2– Оставете храните и питиетата да се охладят извън уреда преди да ги поставите в него.
- 3– Когато размразявате замразена храна, поставете я в хладилното отделение. Ниската температура на храната във фризера ще запази хладно хладилното отделение докато трае размразяването. Така това ще доведе до спестяване на енергия. Ако замразените продукти бъдат извадени навън, това ще е пилеене на енергия.
- 4– Когато поставяте питиета, те трябва да бъдат покрити. В противен случай влажността в уреда ще се повиши. За това, времето за работа става по-дълго. Освен това покриването на питиета запазва аромата и вкуса.
- 5– Когато поставяте храни и напитки, отворете вратата на уреда възможно най-леко.
- 6– Дръжте затворени капаците на всички отделения с различна температура в уреда (контейнер за зеленчуци, охладител и пр.).
- 7– Гарнитурата на вратата трябва да бъде чиста и гъвкава. Ако уплътненият се износят, трябва да бъдат сменени от представител на сервиза.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Техническата информация е отбелязана на фирмената табелка от вътрешната страна на уреда, както и на енергийния етикет.

QR кодът на енергийния етикет, предоставен с уреда, предоставя уеб връзка до информацията, свързана с ефективността на уреда, в базата данни на EU EPREL.

Запазете енергийния етикет за справка заедно с ръководството за потребителя и всички други документи, предоставени с този уред.

Можете да намерите същата информация в EPREL чрез връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и името на модела и номера на продукта, отбелязани на фирмената табелка на уреда.

Посетете връзката www.theenergylabel.eu за подробна информация относно енергийния етикет.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗПИТВАТЕЛНИ ИНСТИТУТИ

Монтажът и подготовката на уреда за всяка верификация EcoDesign трябва да съответства на EN 62552. Изискванията за вентилация, размерите на процепите и минималното пространство зад уреда трябва да са като посочените в РАЗДЕЛ 1 на настоящото ръководство за потребителя. Моля, свържете се с производителя за всякаква друга информация, включително планове за зареждане.

ГРИЖА ЗА КЛИЕНТИТЕ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия упълномощен сервизен център, ви молим да предоставите следните данни: модел, PNC, сериен номер.

Тази информация е налична на фирмената табелка. Подлежи на промяна без предизвестие.

Съвети за употреба, брошури, съвети за отстраняване на неизправности, информация за обслужване и ремонт.

Посетете нашия уебсайт за:

<https://daewoo-home.ro/>



POŻAR !!!

Ostrzeżenie; ryzyko pożaru / materiały łatwopalne.

INDEX

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA	109
Ostrzeżenia ogólne.....	109
Stare i zepsute chłodziarki	112
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.....	112
Informacje dotyczące instalacji.....	113
Przed rozpoczęciem korzystania z chłodziarki	113
RÓŻNE FUNKCJE I MOŻLIWOŚCI.....	114
Informacje na temat technologii chłodzenia nowej generacji	114
Ostrzeżenia dotyczące ustawień temperatury	117
Ważne instrukcje dotyczące instalacji	117
Akcesoria.....	118
Tacka na lód	118
Wyposażenie dodatkowe	118
Szuflada zamrażarki.....	118
Półka przedziału schładzania.....	119
Urządzenie sterujące wilgotnością	119
Półka na drzwi z możliwością regulacji położenia (<i>w niektórych modelach</i>).....	120
Regulowana szklana półka	120
ROZMIESZCZENIE ŻYWNOSCI.....	121
Komora chłodziarki.....	121
Komora zamrażarki	121
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	127
Odszranianie	127
DOSTAWA I ZMIANA MIEJSCA MONTAŻU	128
Przestawienie drzwi.....	128
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	129
Porady dotyczące oszczędzania energii	132
CZĘŚCI I PRZEDZIAŁY URZĄDZENIA	133
Wymiary	137
DANE TECHNICZNE	138
INFORMACJE DLA INSTYTUCJI PRZEPROWADZAJĄCYCH BADANIA	138
OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS.....	138

CZĘŚĆ -1. PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

Ostrzeżenia ogólne

 **OSTRZEŻENIE:** Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia lub w zabudowie.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie należy stosować żadnych narzędzi mechanicznych ani środków w celu przyspieszenia procesu rozmrażania innych niż zalecane przez producenta.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności poza zalecanymi przez producenta.

 **OSTRZEŻENIE:** Należy uważać, aby nie uszkodzić układu czynnika chłodniczego.

 **OSTRZEŻENIE:** Ustawiając urządzenie, należy unikać uwięzienia lub uszkodzenia przewodu.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie umieszczać rozgałęziaczy ani przenośnych źródeł zasilania z tyłu urządzenia.

 **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć niebezpieczeństwa powstałego na skutek niestabilności urządzenia, należy je naprawiać zgodnie z instrukcją.

 Jeżeli w urządzeniu jest zastosowany środek R600a jako czynnik chłodniczy, na etykiecie urządzenia znajduje się odpowiednia informacja — należy zachować ostrożność podczas transportu i montażu, aby zapobiec zniszczeniu części układu chłodzącego. Środek R600a jest przyjaznym środowisku, naturalnym gazem, jednak jest on wybuchowy. W przypadku wycieku gazu spowodowanego uszkodzeniem elementów układu chłodzącego należy odsunąć chłodziarkę od źródeł ognia lub ciepła i przez kilka minut wywietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

- Podczas przenoszenia i ustawiania chłodziarki należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodzącego.
- W urządzeniu nie należy przechowywać materiałów, takich jak aerozole z substancjami łatwopalnymi.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego oraz w miejscach takich jak:
 - pomieszczenia kuchenne dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - gospodarstwa agroturystyczne oraz hotele, motele i inne obiekty noclegowe (do użytku dla klientów);
 - obiekty oferujące nocleg ze śniadaniem;
 - obiekty gastronomiczne i niezajmujące się handlem detalicznym.
- Jeśli gniazdo elektryczne nie pasuje do wtyczki chłodziarki, musi ona zostać wymieniona przez producenta, pracownika serwisu lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo udzieliła odpowiedniego instruktażu z zakresu obsługi urządzenia. Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Specjalna wtyczka z uziemieniem została połączona z przewodem zasilającym chłodziarki. Wtyczka ta powinna być używana z gniazdem elektrycznym z uziemieniem 16 A. Jeśli w domu nie ma takiego gniazda, należy zlecić jego montaż autoryzowanemu elektrykowi.
- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat wzwyż oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także osoby nie posiadające

odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod nadzorem innych osób oraz po instruktażu dotyczącym bezpiecznego użytkowania, pod warunkiem, że rozumieją niebezpieczeństwa wynikające z nieprawidłowego użytkowania. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru

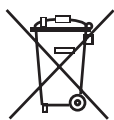
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze. Dzieci nie powinny czyścić urządzeń lub wykonywać konserwacji przewidzianej dla użytkownika, bardzo małe dzieci (poniżej 3. roku życia) w ogóle nie powinny korzystać z urządzeń, użytkowanie urządzeń przez małe dzieci (od 3 do 8 lat) jest bezpieczne tylko pod stałym nadzorem, starsze dzieci (w wieku od 8 do 14 lat) i osoby szczególnie wrażliwe mogą bezpiecznie korzystać z urządzeń pod właściwym nadzorem lub po tym, jak zostały zapoznane z instrukcją użytkowania urządzenia. Ludzie bardzo wrażliwi mogą bezpiecznie korzystać z urządzenia tylko pod stałym nadzorem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta, pracownika serwisu, lub podobnie wykwalifikowaną osobę, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wysokościach przekraczających 2000 m.n.p.m.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Pozostawianie zbyt długo otwartych drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z żywnością, oraz dostępne systemy odwadniające.
- Surowe mięso i ryby przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały żadnego kontaktu z

Stare i zepsute chłodziarki

- Jeśli stara chłodziarka posiada zamek, należy go złamać lub usunąć przed pozbyciem się chłodziarki, ponieważ dzieci mogą utknąć wewnątrz i może dojść do wypadku.
- Stare chłodziarki i zamrażarki zawierają materiały izolacyjne i środki chłodzące z czynnikiem CFC. Dlatego, należy mieć na względzie ochronę środowiska przed pozbyciem się starej chłodziarki.



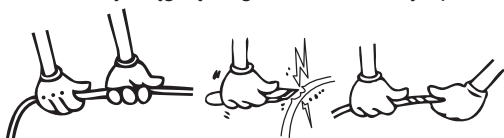
Należy skontaktować się z samorządem lokalnym i zapytać o miejsce składowania zużytego sprzętu elektronicznego i elektrycznego (WEEE), do celów ponownego użycia, przetwarzania i odzysku.

Uwagi:

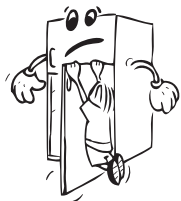
- Przed montażem i rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami znajdującymi się na urządzeniu i instrukcją obsługi, oraz przechowywać instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby móc rozwiązać problemy, które mogą się pojawić w przyszłości.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i może być używane wyłącznie w domach oraz do określonych celów. Urządzenie nie jest przeznaczone do komercyjnego lub publicznego użytku. Takie zastosowanie urządzenia spowoduje unieważnienie gwarancji. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne straty.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i służy wyłącznie do chłodzenia i przechowywania żywności. Urządzenie to nie jest przeznaczone do komercyjnego lub publicznego użytku i (lub) do przechowywania substancji innych niż żywność. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za straty, które mogą wystąpić w wypadku nieprzestrzegania tych zaleceń.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Nie należy używać wielu gniazd elektrycznych ani przedłużaczy.
- Nie należy podłączać zniszczonych, pękniętych lub starych wtyczek.
- Nie należy ciągnąć, zginać ani niszczyć przewodu.



- Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe. Nie należy dopuszczać, aby dzieci bawiły się urządzeniem ani zawieszały się na drzwiach chłodziarki.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy wkładać ani wyciągać wtyczki z gniazda elektrycznego mokrą dłoń!
- Dla własnego bezpieczeństwa w lodówce nie należy umieszczać wybuchowych ani materiałów łatwopalnych. Napoje z wyższą zawartością alkoholu należy umieszczać pionowo w lodówce oraz zadbać, aby były szczelnie zamknięte.



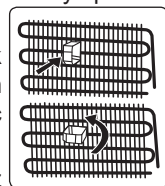
- Nie należy pokrywać obudowy chłodziarki ani górnej jej części ozdobami. Wpływa to na działanie chłodziarki.
- Należy zabezpieczyć akcesoria chłodziarki podczas transportu, aby zapobiec ich zniszczeniu.
- Nie używać adaptera wtyczki.



Informacje dotyczące instalacji

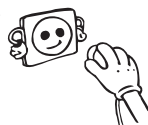
Przed rozpakowaniem i ustawieniem chłodziarko-zamrażarki należy poświęcić trochę czasu na zaznajomienie się z poniższymi wskazówkami.

- Zamrażarkę należy chronić przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego i ustawić z dala od jakichkolwiek źródeł ciepła, np. grzejnika.
- Urządzenie powinno znajdować się w odległości nie mniejszej niż 50 cm od kuchенок, kuchенок gazowych i płyt grzewczych oraz przynajmniej 5 cm od piekarników elektrycznych.
- Nie wolno narażać chłodziarko-zamrażarki na działanie wilgoci lub deszczu.
- Chłodziarko-zamrażarkę należy ustawić przynajmniej 20 mm od innej zamrażarki.
- Wymagana wolna przestrzeń od góry i z tyłu chłodziarko-zamrażarki wynosi przynajmniej 150 mm. Nie wolno ustawiać jakichkolwiek przedmiotów na górze chłodziarko-zamrażarki.
- Żeby zapewnić bezpieczne działanie urządzenia, należy chłodziarko-zamrażarkę ustawić poziomo w bezpiecznym miejscu. Regulowane nóżki służą do ustawienia chłodziarko-zamrażarki w poziomie. Przed umieszczeniem artykułów spożywczych należy upewnić się, że urządzenie zostało ustawione poziomo.
- Przed skorzystaniem z urządzenia zalecamy przetarcie wszystkich półek i tac przy pomocy ściereczki namoczonej w ciepłej wodzie z dodatkiem sody oczyszczonej (łyżeczka). Po wyczyszczeniu należy spłukać zamrażarkę ciepłą wodą i osuszyć.
- Do instalacji należy wykorzystać plastikowe dystanse, które znajdują się z tyłu urządzenia. Należy obrócić o 90 stopni (jak pokazano na schemacie). W ten sposób skraplacz nie będzie dotykał ścianki.
- Chłodziarkę należy ustawić przy ścianie zachowując odległość nie większą niż 75 mm.



Przed rozpoczęciem korzystania z chłodziarki

- Przy pierwszym użyciu lub po transporcie należy postawić chłodziarkę w pozycji pionowej przez 3 godziny, a następnie podłączyć ją do zasilania, aby zapewnić skuteczne funkcjonowanie. W przeciwnym razie można uszkodzić sprężarkę.
- Podczas pierwszego użycia może wydzielać się nieprzyjemny zapach, który powinien zniknąć gdy chłodziarka zacznie chłodzić.



CZĘŚĆ -2. RÓŻNE FUNKCJE I MOŻLIWOŚCI

Informacje na temat technologii chłodzenia nowej generacji

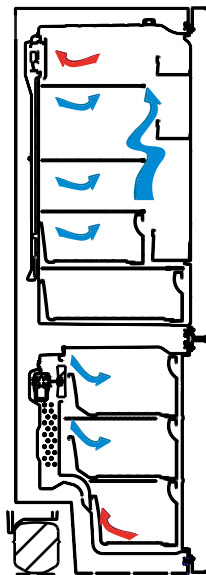
Chłodziarko-zamrażarki z technologią chłodzenia nowej generacji wyposażone są w inny system działania niż statyczne chłodziarko-zamrażarki. W zwykłych chłodziarko-zamrażarkach wilgotne powietrze przenika do zamrażarki i artykuły spożywcze wydzielają parę wodną, która w komorze zamrażarki zmienia się w szron. Żeby roztopić szron, czyli odszronić zamrażarkę, należy odłączyć zasilanie urządzenia. Żeby przechować artykuły spożywcze w chłodzie podczas odszraniania, użytkownik musi przetrzymać żywność w innym miejscu oraz oczyścić pozostały lód i nagromadzony szron.

Sytuacja jest zupełnie inna w przypadku komór zamrażarki wyposażonej w technologię chłodzenia nowej generacji. Wentylator nawiewa chłodne i suche powietrze do komory zamrażarki. Ponieważ chłodne powietrze jest swobodnie nawiewane do komory – nawet do przestrzeni między półkami – artykuły spożywcze są równomiernie i odpowiednio zamrożone. W zamrażarce nie tworzy się szron.

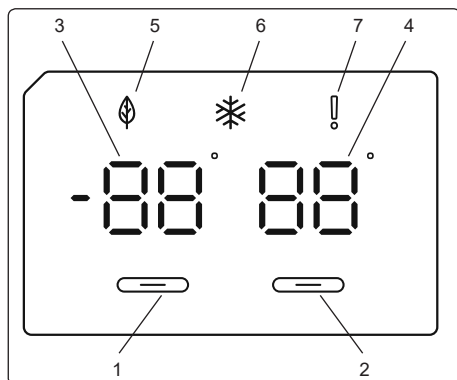
Konfiguracja w komorze chłodziarki będzie prawie taka sama jak w komorze zamrażarki. Chłodne powietrze, emitowane przez wentylator znajdujący się u góry komory chłodziarki, jest nawiewane poprzez prześwit za kanałem powietrza. Równocześnie powietrze nawiewane jest poprzez otwory w kanale powietrza. Dlatego proces chłodzenia pomyślnie dopełniany w komorze chłodziarki. Otwory w kanale powietrza zostały opracowane z myślą o równomiernej dystrybucji powietrza w całej komorze.

Ponieważ powietrze nie przenika między komorą zamrażarki i komorą chłodziarki, zapachy w obu komorach nie mieszają się.

W rezultacie chłodziarka wyposażona w technologię chłodzenia nowej generacji oferuje dostęp do olbrzymiej objętości i estetycznego wyglądu.



1.1 Wyświetlacz i panel sterowania



Używanie panelu sterowania

1. Włącza ustawienia zamrażarki.
2. Włącza ustawienia chłodziarki.
3. Ekran wartości zadanej zamrażarki.
4. Ekran wartości zadanej chłodziarki.
5. Symbol trybu ekonomicznego.
6. Symbol szybkiego zamrażania.
7. Symbol alarmu.

Oświetlenie (jeżeli jest dostępne)

Podczas pierwszego podłączania produktu do gniazdka oświetlenie wewnętrzne może włączyć się 1 minutę później ze względu na testy otwarcia.

1.2 Obsługa chłodziarkozamrażarki

Po podłączeniu urządzenia wszystkie symbole zostaną wyświetlone przez 2 sekundy, a początkowe wartości zostaną przedstawione jako -18°C na wskaźniku dostosowania ustawień zamrażarki oraz $+4^{\circ}\text{C}$ na wskaźniku dostosowania ustawień chłodziarki.



1.2.1 Ustawienia temperatury zamrażarki

- Początkowa wartość temperatury wskaźnika ustawień zamrażarki to -18°C .
- Naciśnięcie przycisk ustawień zamrażarki jeden raz.

Po pierwszym naciśnięciu tego przycisku poprzednia wartość będzie migać na ekranie.

- Zawsze po naciśnięciu tego samego przycisku ustawiona zostanie niższa wartość temperatury (-16°C , -18°C , -20°C , -22°C lub -24°C).
- W przypadku dalszego naciskania przycisku nastąpi powrót do punktu początkowego ustawień temperatury (-16°C).

UWAGA: Tryb ekonomiczny jest włączany automatycznie, gdy w komorze zamrażarki ustawiona zostaje temperatura równa -18°C .



1.2.2 Ustawienia temperatury chłodziarki

- Początkowa wartość temperatury wskaźnika ustawień chłodziarki to $+4^{\circ}\text{C}$.
- Naciśnięcie jeden raz przycisk chłodziarki.
- Zawsze po naciśnięciu tego samego przycisku ustawiona zostanie niższa wartość temperatury ($+8^{\circ}\text{C}$, $+6^{\circ}\text{C}$, $+5^{\circ}\text{C}$, $+4^{\circ}\text{C}$ lub $+2^{\circ}\text{C}$).
- W przypadku dalszego naciskania przycisku nastąpi powrót do punktu początkowego ustawień temperatury ($+8^{\circ}\text{C}$).

1.2.3 Tryb szybkiego zamrażania Super Freeze

Zastosowanie

- Do zamrażania dużych ilości żywności niemieszczących się na półce szybkiego zamrażania.
- Do zamrażania gotowych potraw.
- Do szybkiego zamrażania świeżej żywności w celu utrzymania jej świeżości.

Instrukcja

Aby włączyć tryb szybkiego zamrażania Super Freeze, należy nacisnąć i przez 3 sekundy przytrzymać przycisk ustawiania temperatury w komorze zamrażarki. Po ustawieniu trybu szybkiego zamrażania Super Freeze zapali się symbol trybu na wskaźniku oraz rozlegnie się krótki sygnał akustyczny potwierdzający włączenie tego trybu.



W trakcie trybu szybkiego zamrażania Super Freeze:

- Temperatura chłodziarki może być zmieniona. W takiej sytuacji tryb Super Freeze będzie nadal działał.
- Nie można wybrać trybu ekonomicznego.
- Tryb szybkiego zamrażania Super Freeze można anulować w taki sam sposób, w jaki został wybrany.

Uwagi:

- Maksymalną ilość świeżej żywności (w kilogramach), jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, podano na etykiecie urządzenia.
- Dla uzyskania optymalnej wydajności urządzenia przy maksymalnej efektywności zamrażania należy włączyć tryb szybkiego zamrażania Super Freeze na 3 godziny przed włożeniem świeżej żywności do zamrażarki.



Tryb szybkiego zamrażania Super Freeze zostanie automatycznie wyłączony po upływie 24 godzin lub gdy czujnik temperatury odnotuje jej spadek poniżej -32°C .

Zalecane ustawienia temperatury dla komory chłodziarki oraz zamrażarki

Komora zamrażarki	Komora chłodziarki	Uwagi
-18°C	4°C	W przypadku regularnego użytkowania i dla uzyskania jak najwyższej wydajności.
-20°C , -22°C lub -24°C	4°C	Rekomendowana, kiedy temperatura otoczenia przekracza 30°C .
Tryb szybkiego zamrażania Super Freeze	4°C	Powinien być używany do zamrażania jedzenia w krótkim czasie.
-18°C , -20°C , -22°C lub -24°C	2°C	Z tych ustawień temperatury należy korzystać, kiedy temperatura otoczenia jest zbyt wysoka lub gdy komora zamrażarki nie jest wystarczająco schłodzona, ponieważ jej drzwiczki były często otwierane.

Ostrzeżenia dotyczące ustawień temperatury

- Przerwa w zasilaniu nie spowoduje anulowania dokonanych ustawień temperatury.
- Nie jest zalecana eksploatacja chłodziarki w otoczeniu chłodniejszym niż 10 stopni C.
- Ustawienia temperatury należy dokonywać w zależności od częstości otwierania drzwi, ilości artykułów spożywczych przechowywanych wewnątrz chłodziarki i temperatury otoczenia w miejscu ustawienia urządzenia.
- Po włączeniu zasilania chłodziarko-zamrażarka może pracować bez przerwy do 24 godzin w zależności od temperatury otoczenia, co spowoduje całkowite jej schłodzenie. W tym czasie nie należy otwierać drzwi chłodziarko-zamrażarki, ani umieszczać wewnątrz artykułów spożywczych.
- W przypadku przerwy w zasilaniu i przywrócenia zasilania chłodziarko-zamrażarka funkcja 5-minutowego opóźnienia zapobiega uszkodzeniu sprężarki. Chłodziarko-zamrażarka rozpocznie normalną pracę po upływie 5 minut.
- Opisywana chłodziarka przeznaczona jest do pracy w przedziałach temperatur otoczenia określonych w standardach, zgodnie z kategorią klimatu podaną na tabliczce informacyjnej. Nie jest zalecana eksploatacja chłodziarko-zamrażarki w przedziałach temperatur nieokreślonych w parametrach wydajności chłodzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji w zakresie temperatury otoczenia od 10°C do 43°C.

Klasa klimatyczna i znaczenie:

T (klimat zwrotnikowy): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 43°C.

ST (klimat podzwrotnikowy): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 38°C.

N (klimat umiarkowany): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 32°C.

SN (rozszerzony klimat umiarkowany): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 10°C do 32°C.

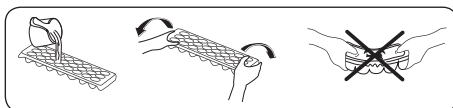
Ważne instrukcje dotyczące instalacji

To urządzenie jest przeznaczone do pracy w trudnych warunkach klimatycznych (do 43°C lub 110°F) i zastosowano w nim technologię „Freezer Shield”, która chroni zamrożoną żywność przed rozmrożeniem, nawet jeśli temperatura otoczenia spadnie do -15°C. Można więc użytkować zamrażarkę w nieogrzewanym pomieszczeniu, nie martwiąc się, że żywność w zamrażarce się zepsuje. Kiedy temperatura otoczenia powróci do zwykłego poziomu, można kontynuować użytkowanie urządzenia.

Akcesoria

Tacka na lód

- Napełnić tackę na lód wodą i umieścić w zamrażalniku.
- Po całkowitym zamrożeniu wody można obrócić tackę, jak pokazano poniżej, by uzyskać kostki lodu.



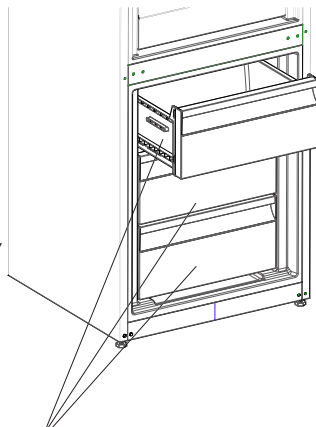
Wyposażenie dodatkowe

Szuflada zamrażarki

- Szuflada zamrażarki służy do przechowywania żywności, do której musisz mieć łatwy dostęp.
- Wyjmowanie szuflady zamrażarki
- Wsuń szufladę tak daleko, jak to możliwe.
- Podnieś przód szuflady do góry i wyjmij szufladę.

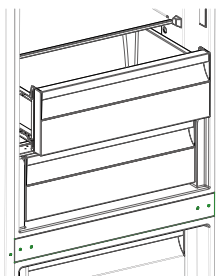
! Wykonaj powyższe kroki w odwrotnej kolejności, aby włożyć szufladę na miejsce.

Uwaga: Zawsze trzymaj szufladę za uchwyt przy jej wyjmowaniu lub wkładaniu.



Szuflada zamrażarki

Półka przedziału schładzania (w niektórych modelach)



Przechowywanie artykułów spożywczych w przedziale schładzania zamiast w zamrażarce lub chłodziarce umożliwia zachowanie świeżości, smaku i wyglądu artykułów spożywczych przez dłuższy czas. Jeśli taca przedziału schładzania jest zabrudzona, wyjmij ją i umyj w wodzie.

(Woda zamarza przy temperaturze 0°C, ale artykuły spożywcze zawierające sól lub cukier zamarzają w niższej temperaturze.)

Zazwyczaj użytkownicy wykorzystują przedział schładzania do przechowywania surowych ryb, ryżu itp.

W przedziale nie wolno umieszczać artykułów spożywczych, ani tacy do wytwarzania lodu w celu wytworzenia lodu.

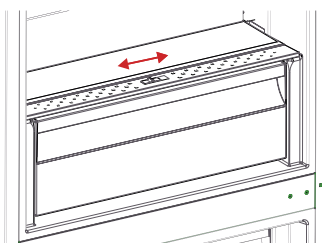
Wyjmowanie półki przedziału schładzania

- Pociągnij półkę przedziału schładzania do siebie, przesuwając ją na szynach.
- Podnosząc półkę przedziału schładzania do góry, zdejmij ją z szyn, aby wyciągnąć.

Urządzenie sterujące wilgotnością (w niektórych modelach)

Urządzenie sterujące wilgotnością w pozycji zamkniętej zapewnia dłuższe utrzymanie świeżości owoców i warzyw.

Jeśli pojemnik na owoce i warzywa zostanie całkowicie zapełniony, należy otworzyć przełącznik świeżości znajdujący się z przodu pojemnika na owoce i warzywa. W ten sposób powietrze i wilgotność w pojemniku na owoce i warzywa będzie regulowana, co umożliwi dłuższe utrzymanie świeżości produktów spożywczych.



W przypadku skraplania się wody na szklanej półce, należy otworzyć przełącznik świeżości.

Półka na drzwi z możliwością regulacji położenia (w niektórych modelach)

Aż sześć dostępnych pozycji półki na drzwi umożliwia dostosowanie przestrzeni do przechowywania do potrzeb.

Aby zmienić pozycję półki na drzwi,

chwyć jej spód i przesunąć przyciski z boku półki zgodnie z kierunkiem strzałki (rys. 1).

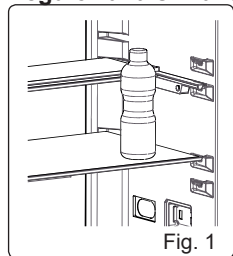
Umieścić półkę na żądanej wysokości, przesuwając ją w górę lub w dół.

Po wybraniu odpowiedniej wysokości puścić przyciski z boku półki (rys. 2).

Przed puszczeniem półki upewnij się, że jest zamocowana, poruszając nią w górę i w dół.

Uwaga: Przed zmianą położenia obciążonej półki podeprzyj ją od spodu. W przeciwnym razie pod wpływem dodatkowego obciążenia może spaść z szyn. Może to spowodować uszkodzenie szyn lub półki.

Regulowana szklana półka (w niektórych modelach)

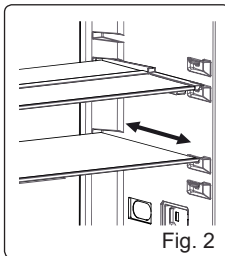
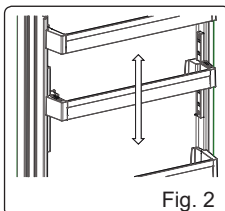
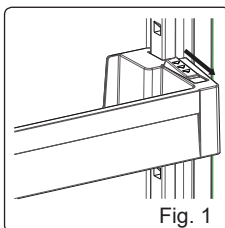


Wystarczy jeden ruch, aby powiększyć przestrzeń do przechowywania.

Aby wsunąć szklaną półkę, popchnij ją.

Dzięki temu uzyskasz dodatkową przestrzeń na przechowywanie żywności.

Aby wysunąć półkę, pociągnij ją.



CZĘŚĆ -3. ROZMIESZCZENIE ŻYWNOSCI

Komora chłodziarki

- W przypadku chłodziarki pracującej w normalnych warunkach wystarczy ustawić temperaturę w komorze chłodziarki na 4°C.
- Zmniejszenie poziomu wilgoci równocześnie zapobiega skraplaniu się szronu w nieszczelnych pojemnikach chłodziarki. Szron zbiera się w najchłodniejszych miejscach parownika i czasami wymaga częstego odszraniania.
- W komorze zamrażarki nie wolno umieszczać ciepłych potraw. Ciepłe potrawy należy ostudzić do temperatury pokojowej i rozmieścić je w sposób zapewniający odpowiednią cyrkulację powietrza w komorze chłodziarki.
- Rozmieszczone w komorze chłodziarki opakowane produkty nie powinny dotykać tylnej ścianki, ponieważ mogłyby ulec oszronieniu i przylgnąć do tylnej ścianki. Nie należy zbyt często otwierać drzwi chłodziarki.
- Mięso i oczyszczone ryby (w opakowaniu lub owinięte plastikową folią) przeznaczone do wykorzystania w ciągu 1-2 dni należy rozmieścić w dolnej części komory chłodziarki (powyżej pojemnik na owoce i warzywa), ponieważ jest to najchłodniejsze miejsce zapewniające najlepsze warunki przechowywania.
- W przypadku zwykłych warunków roboczych wystarczające jest ustawienie temperatury chłodziarki na +4°C.
- Temperatura komory chłodziarki musi znajdować się w zakresie 0-8°C, świeża żywność poniżej 0°C zostaje zamrożona i gnije, obciążenie bakteryjne wzrasta powyżej 8°C i żywność się psuje.
- Nie wkładać do chłodziarki gorącej żywności, odczekać na zewnątrz, aż ostygnie. Gorąca żywność zwiększa temperaturę lodówki i powoduje zatrucie żywności oraz jej niepotrzebne psucie.
- Mięso, ryby itp. należy przechowywać w komorze chłodzącej żywność, a komora warzywna jest przeznaczona na warzywa (jeżeli jest dostępna).
- Aby zapobiec zanieczyszczeniu krzyżowemu, produkty mięsne oraz owoce i warzywa muszą być przechowywane osobno.
- Żywność należy umieszczać w chłodziarce w zamkniętych pojemnikach lub zakrytą, aby zapobiec wilgoci i nieprzyjemnemu zapachowi.
- Owoce i warzywa można umieszczać w pojemniku na owoce i warzywa bez opakowania.

UWAGA: w chłodziarce nie należy przechowywać ziemniaków, cebuli i czosnku. Nigdy nie należy zamrażać mięsa po rozmrożeniu, jeśli nie zostało uprzednio ugotowane.

Komora zamrażarki

- Komorę zamrażarki należy wykorzystać do przechowywania przez dłuższy czas zamrożonych produktów i do wytwarzania lodu.
- W celu uzyskania maksymalnej pojemności komory zamrażarki należy wykorzystać szklane półki, znajdujące się w górnej i środkowej części komory. W dolnej części komory zamrażarki należy wykorzystać dolną szufladę.
- Aby zapewnić optymalne działanie urządzenia w celu osiągnięcia maksymalnej wydajności zamrażania, w lodówce należy ustawić temperaturę 4oC i utrzymywać ją przez 24 godziny przed umieszczeniem w zamrażalniku świeżych artykułów spożywczych.

- Po umieszczenie w zamrażalniku świeżych artykułów spożywczych zaleca się ustawienie temperatury na poziomie 20C i utrzymywanie jej przez 24 godziny, co zazwyczaj jest wystarczające. W razie konieczności po upływie 24 godzin można zmienić to ustawienie.
- Nie należy umieszczać produktów spożywczych, przeznaczonych do zamrożenia, w pobliżu już zamrożonych produktów.
- Produkty spożywcze (mięso, mięso mielone, ryby itp.), które chcesz zamrozić, należy wcześniej podzielić na porcje przeznaczone do spożycia.
- Nie wolno ponownie zamrażać produktów spożywczych, które zostały rozmrożone. Mogłoby to stanowić zagrożenie dla zdrowia, np. powodując zatrucie pokarmowe.
- W komorze zamrażarki nie wolno umieszczać gorących potraw, dopóki nie ostygną. Mogłoby to doprowadzić do rozkładu wcześniej zamrożonych produktów spożywczych.
- Kupując mrożone potrawy, należy upewnić się, że zostały one zamrożone w odpowiednich warunkach, a ich opakowania nie są uszkodzone.
- Należy obserwować stan zamrożonych potraw przechowywanych w opakowaniach. Jeśli nie zostały podane żadne wskazówki, potrawę należy spożyć w możliwie najbliższym czasie.
- Jeśli opakowanie zamrożonego produktu spożywczego jest wilgotne i wydaje nieprzyjemny zapach, produkt mógł wcześniej być przechowywany w nieodpowiednich warunkach i zaczyna się psuć. Nie wolno kupować tego rodzaju produktów spożywczych!
- Okresy przechowywania zamrożonych produktów spożywczych zmieniają się w zależności od temperatury otoczenia, częstego otwierania i zamykania drzwi, ustawień termostatu, rodzaju produktu i czasu, jaki upłynął od daty zakupu produktu do umieszczenia go w zamrażarce. Należy zawsze stosować się do zaleceń podanych na opakowaniu i nie wolno przekraczać określonego czasu przechowywania.
- W przypadku długotrwałej przerwy w zasilaniu nie wolno otwierać drzwi komory zamrażarki. Chłodziarka powinna zachować zamrożone produkty przez ok. Podane wartości zostaną zmniejszone przy wyższych temperaturach otoczenia. W przypadku długotrwałej przerwy w zasilaniu nie wolno ponownie zamrażać produktów spożywczych, które zostały rozmrożone. Należy je spożyć w możliwie najbliższym czasie.
- Należy pamiętać, że ponowne otwarcie drzwi zamrażarki natychmiast po ich zamknięciu nie jest łatwe. To zupełnie normalne! Po osiągnięciu zrównoważonych warunków, drzwi otworzą się z łatwością.

Ważna uwaga:

- Po rozmrożeniu mrożonki należy przyrządzać podobnie jak świeże artykuły spożywcze. Jeśli po rozmrożeniu nie zostaną przyrządzone, NIDGY nie wolno zamrażać ich ponownie.
- Smak niektórych przypraw (anyżu, bazylii, rzeżuchy, octu winnego, mieszanki przypraw, imbiru, czosnku, cebuli, gorczycy, tymianku, majeranku, czarnego pieprzu itp.) zawartych w przygotowanych potrawach zmienia się i staje bardziej wyraźny, jeśli potrawy były przechowywane przez dłuższy czas. Dlatego przed zamrożeniem potraw należy do nich dodać nieco przypraw lub dodać ulubione przyprawy po rozmrożeniu.
- Czas przechowywania produktów spożywczych zależy od używanego tłuszczu. Odpowiednie tłuszcze to margaryna, tłuszcz wołowy, oliwa z oliwek i masło, a nieodpowiednie to olej arachidowy i tłuszcz wieprzowy.
- Artykuły spożywcze w stanie płynnym należy zamrażać w plastikowych pojemnikach, a pozostałe artykuły spożywcze plastikowych foliach lub woreczkach.

	Okres przechowywania (w miesiącach)	Czas rozmrażania w temperaturze pokojowej (w godzinach)	Czas rozmrażania w piekarniku (w minutach)
chleb	4–6	2–3	4–5 (220–225 °C)
herbatniki	3–6	1–1,5	5–8 (190–200 °C)
ciasto	1–3	2–3	5–10 (200–225 °C)
tarta	1–1,5	3–4	5–8 (190–200 °C)
ciasto filo	2–3	1–1,5	5–8 (190–200 °C)
pizza	2–3	2–4	15–20 (200 °C)

Ryby i mięso	Przygotowanie	Okres przechowywania (w miesiącach)	Czas rozmrażania w temperaturze pokojowej (w godzinach)
steaki wołowe	zapakowane do zamrożenia w odpowiednich porcjach	6–10	1–2
jagnięcina	zapakowane do zamrożenia w odpowiednich porcjach	6–8	1–2
pieczeń cielęca	zapakowane do zamrożenia w odpowiednich porcjach	6–10	1–2
pokrojona cielęcina	w małych kawałkach	6–10	1–2
pokrojona baranina	w kawałkach	4–8	2–3
mięso mielone	w wygodnych porcjach, zapakowane bez przyprawiania	1–3	2–3
podroby (w kawałkach)	w kawałkach	1–3	1–2
kielbasy/salami	zapakowane, nawet jeśli są osłonkach	1–2	do rozmrożenia
kurczak i indyk	zapakowane do zamrożenia w odpowiednich porcjach	7–8	10–12
gęś/kaczka	zapakowane do zamrożenia w odpowiednich porcjach	4–8	10
jelenina, królik, dzik	porcje po 2,5 kg bez kości	9–12	10–12
ryby słodkowodne (pstrąg, karp, szczupak, sum)	wymyć i osuszyć po dokładnym wypatroszeniu i usunięciu łusek, jeśli potrzeba, odciąć ogon i głowę	2	do całkowitego rozmrożenia
chude ryby (labraks, turbot, sola)		4–8	
tłuste ryby (bonito, makreła, lufar, sardela)		2–4	
skorupiaki	oczyszczone i umieszczone w torebkach	4–6	do całkowitego rozmrożenia

Ryby i mięso	Przygotowanie	Okres przechowywania (w miesiącach)	Czas rozmrażania w temperaturze pokojowej (w godzinach)
kawior	w opakowaniu, wewnątrz aluminiowego lub plastikowego pojemnika	2–3	do całkowitego rozmrożenia
ślimaki	w posolonej wodzie, wewnątrz aluminiowego lub plastikowego pojemnika	3	do całkowitego rozmrożenia

Uwaga: mrożoną żywność po rozmrożeniu należy gotować tak jak świeże produkty. Jeśli nie zostanie ugotowana po rozmrożeniu, NIGDY nie wolno jej zamrażać ponownie.

Warzywa i owoce	Przygotowanie	Okres przechowywania (w miesiącach)	Czas rozmrażania w temperaturze pokojowej (w godzinach)
kalafior	usunąć liście, podzielić na różyczki i trzymać w wodzie z dodatkiem odrobiny cytryny	10–12	można używać w postaci zamrożonej
zielona fasolka, fasolka szparagowa	umyć i pokroić na małe kawałki	10–13	można używać w postaci zamrożonej
groszek	wyłuskać i umyć	12	można używać w postaci zamrożonej
grzyby i szparagi	umyć i pokroić na małe kawałki	6–9	można używać w postaci zamrożonej
kapusta	umyta	6–8	2
bakłażan	po umyciu pokroić na kawałki 2 cm	10–12	oddzielić krążki od siebie
kukurydza	umyć i zapakować jako kolby lub ziarna	12	można używać w postaci zamrożonej
marchew	umyć i pokroić na plasterki	12	można używać w postaci zamrożonej
papryka	usunąć łodygę, podzielić na połowy i usunąć ziarna	8–10	można używać w postaci zamrożonej
szpinak	umyty	6–9	2

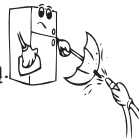
Warzywa i owoce	Przygotowanie	Okres przechowywania (w miesiącach)	Czas rozmrażania w temperaturze pokojowej (w godzinach)
jabłka i gruszki	pokroić, obrać ze skórki	8–10	(w zamrażalniku) 5
morele i brzoskwinie	podzielić na połowy i usunąć pestkę	4–6	(w zamrażalniku) 4
truskawki i maliny	umyć i wyczyścić	8–12	2
gotowane owoce	w pojemniku z dodatkiem 10% cukru	12	4
śliwki, czereśnie, wiśnie	umyć i usunąć ogonki	8–12	5–7

Nabiał i ciasta		Przygotowanie	Okres przechowywania (w miesiącach)	Warunki przechowywania	
zapakowane (homogenizowane) mleko		we własnym opakowaniu	2–3	tylko produkty homogenizowane	
ser (oprócz twarogu)		w plasterkach	6–8	Możliwe krótkoterminowe przechowywanie w oryginalnym opakowaniu. W przypadku długoterminowego przechowywania należy zawinąć w folię.	
masło, margaryna		we własnym opakowaniu	6		
jajka*	białko jajka		10–12	30 g odpowiada jednemu żółtku.	w zamkniętym pojemniku
	roztrzepane jajko (kogiel-mogiel)	Dobrze roztrzepane, dodać szczyptę soli lub cukru, aby zapobiec nadmiernemu ścięciu.	10	50 g odpowiada jednemu żółtku.	
	żółtko jajka	Dobrze roztrzepane, dodać szczyptę soli lub cukru, aby zapobiec nadmiernemu ścięciu.	8–10	2 g odpowiada jednemu żółtku.	

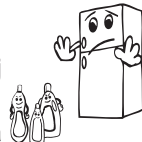
- Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od zasilania.



- Chłodziarki nie należy czyścić przez polewanie wodą.



- Komorę chłodziarki należy czyścić okresowo przy użyciu sody oczyszczonej rozpuszczonej w letniej wodzie.
- Wewnętrzne i zewnętrzne części urządzenia można czyścić miękką szmatką lub gąbką nasączoną wodą z mydłem.



- Poszczególne akcesoria należy czyścić wodą z mydłem. Nie należy ich myć w zmywarce.

- Nie należy używać środków ściernych, detergentów ani mydeł. Po wyczyszczeniu należy przepłukać urządzenie czystą wodą i dokładnie wysuszyć. Po ukończeniu czyszczenia można podłączyć wtyczkę do gniazdka suchą dłonią.



- Skraplacz należy czyścić szczotką lub miotłą przynajmniej dwa razy w roku, aby zapewnić oszczędność energii oraz wysoką sprawność chłodzenia.



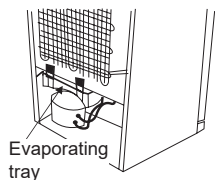
Przystępując do czyszczenia upewnij się, że chłodziarka jest odłączona od zasilania.



Odszranianie

- Chłodziarka przeprowadza całkowicie automatyczny proces odszraniania. Woda powstała podczas odszraniania przepływa przez wylot zbierający, wpływa do zbiornika odparowywania znajdującego się z tyłu chłodziarki i samoistnie odparowuje.

- **Przed czyszczeniem zbiornika odparowywania wody należy upewnić się, że wtyczka zasilania chłodziarki jest odłączona.**



- Wyjmij zbiornik odparowywania wody, odkręcając uprzednio śruby mocujące (jak to pokazano). Co pewien czas czyść go przy użyciu wody z mydłem. Zapobiegnie to powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

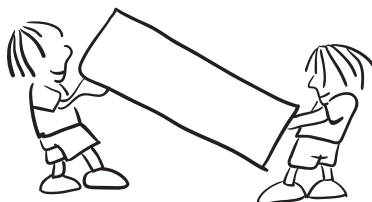
Wymiana oświetlenia LED

Jeżeli chłodziarka jest wyposażona w oświetlenie LED, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej, ponieważ takie oświetlenie może być wymieniane wyłącznie przez autoryzowany serwis.

CZĘŚĆ - 5. DOSTAWA I ZMIANA MIEJSCA MONTAŻU

Transport i zmiana miejsca montażu

- Oryginalne opakowanie i styropian transportowy można zachować na potrzeby późniejszego transportu (opcjonalnie).
- Chłodziarkę należy opakować grubą warstwą materiału transportowego i zabezpieczyć taśmą lub sznurkiem oraz postępować zgodnie z instrukcjami transportu umieszczonymi na opakowaniu.
- Zdjąć ruchome części (półki, akcesoria, pojemniki na warzywa itp.) lub przymocować je taśmą do chłodziarki w celu zabezpieczenia przed uderzeniami podczas transportu lub zmiany miejsca montażu.



Przestawienie drzwi

- Możliwość odwrócenia drzwi zależy od posiadanego modelu chłodziarko-zamrażarki.
- Nie jest to możliwe, jeśli uchwyty znajdują się z przodu urządzenia.
- Jeśli Twój model nie posiada uchwytów, możliwe jest odwrócenie drzwi, ale to zadanie należy powierzyć pracownikom autoryzowanego serwisu.

CZĘŚĆ -6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Sprawdź ostrzeżenia

Chłodziarka ostrzega, jeśli poziom temperatury chłodziarki i zamrażarki nie jest prawidłowy lub w pracy urządzenia występuje jakiś problem. Kody ostrzegawcze wyświetlane są na wskaźnikach zamrażarki i chłodziarki.

TYP BŁĘDU	ZNACZENIE	PRZYCZYNA	DZIAŁANIA NAPRAWCZE
E01	Ostrzeżenie czujnika		Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem w celu uzyskania pomocy.
E02			
E03			
E06			
E07			
E08	Ostrzeżenie o niskim napięciu	Prąd zasilania urządzenia spadł do mniej niż 170 V.	- To nie jest awaria urządzenia, ten błąd pozwala uniknąć uszkodzenia sprężarki. - Konieczne zwiększenie napięcia do wymaganych poziomów Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym technikiem.
E09	Komora zamrażarki nie jest wystarczająco zimna	Zazwyczaj występuje po długotrwałej awarii zasilania.	1. Ustaw niższą temperaturę zamrażarki albo włącz tryb szybkiego zamrażania. Kod błędu zostanie skasowany po osiągnięciu wymaganej temperatury. Aby skrócić czas niezbędny do osiągnięcia właściwej temperatury, nie otwieraj drzwi. 2. Wyjmij wszystkie produkty, które rozmarzły podczas tego błędu. Można ich użyć w krótkim czasie. 3. Do chwili osiągnięcia właściwej temperatury i skasowania błędu nie wkładaj żadnych nowych produktów do komory zamrażarki. Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym technikiem.

TYP BŁĘDU	ZNACZENIE	PRZYCZYNA	DZIAŁANIA NAPRAWCZE
E10	Komora lodówki nie jest wystarczająco zimna	Zazwyczaj występuje po: - Długotrwałej awarii zasilania. - Włożeniu gorącej żywności do lodówki.	1. Ustawieniu niższej temperatury lodówki albo włączeniu trybu szybkiego chłodzenia. Kod błędu zostanie skasowany po osiągnięciu wymaganej temperatury. Aby skrócić czas niezbędny do osiągnięcia właściwej temperatury, nie otwieraj drzwi. 2. Opróżnij miejsce przed otworami wylotowymi kanałów powietrza i unikaj umieszczania żywności w pobliżu czujnika. Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym technikiem.
E11	Komora chłodziarki jest zbyt zimna	Różne	1. Sprawdź, czy włączony jest tryb szybkiego chłodzenia 2. Obniż temperaturę komory lodówki 3. Sprawdź, czy otwory wentylacyjne są niezasklejone i niezatkane Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym technikiem.

Jeśli chłodziarko-zamrażarka nie pracuje;

- Czy nie wystąpiła przerwa w zasilaniu?
- Czy wtyczka kabla zasilającego jest prawidłowo podłączona do gniazdka?
- Czy bezpiecznik gniazdka, do którego została podłączona wtyczka kabla zasilającego, lub główny bezpiecznik sieciowy nie jest przepalony?
- Czy gniazdko jest sprawne? Żeby to sprawdzić, podłącz zamrażarkę do innego sprawnego gniazdka.

Jeśli chłodziarka nie chłodzi dostatecznie;

- Czy ustawienie temperatury jest prawidłowe?
- Czy drzwi chłodziarki były często otwierane lub pozostawały otwarte przez dłuższy czas?
- Czy drzwi chłodziarki są prawidłowo zamknięte?
- Czy chłodziarce nie zostały umieszczone talerze lub artykuły spożywcze, które dotyczą ścianek urządzenia, uniemożliwiając w ten sposób cyrkulację powietrza?
- Czy chłodziarka nie została nadmiernie zapełniona?
- Czy została zachowana odpowiednia odległość od tyłu chłodziarki do ściany?
- Czy temperatura otoczenia nie wykracza poza zakres określony w instrukcji obsługi?

Jeśli artykuły spożywcze w komorze chłodziarki są nadmiernie schładzane;

- Czy ustawienie temperatury jest prawidłowe?
- Czy ostatnio w komorze zamrażarki nie została umieszczona zbyt duża ilość artykułów spożywczych? Jeśli tak - urządzenie może nadmiernie schładzać artykuły spożywcze umieszczone wewnątrz komory chłodziarki, ponieważ pracuje dłużej w celu schłodzenia większej ilości produktów.

Jeśli chłodziarka pracuje zbyt głośno;

Żeby osiągnąć ustawiony poziom schłodzenia, sprężarka uruchamia się od czasu do czasu. Odgłosy dochodzące w tym czasie z chłodziarki są normalne. Jeśli żądany poziom schłodzenia zostanie osiągnięty, odgłosy ucichną automatycznie. Jeśli nadmierne odgłosy nie ustępują:

- Czy urządzenie zostało ustawione na stabilnej powierzchni? Czy nóżki zostały prawidłowo wyregulowane?
- Czy jakiegokolwiek przedmioty nie znajdują się za chłodziarką?
- Czy nie drgają półki lub talerze ustawiona na drgających półkach? W takim przypadku należy przemieścić półki i/lub przestawić talerze.
- Czy nie drgają elementy znajdujące się w chłodziarce?

Normalne odgłosy:

Trzaski (odgłos pękającego lodu):

- Podczas automatycznego odszraniania.
- Jeśli zamrażarka ochładza się lub nagrzewa (następuje rozszerzanie lub kurczenie się materiałów, z których urządzenie zostało wykonane).

Krótkie trzaski: Słyszalne podczas włączania/wyłączania sprężarki przez termostat.

Odgłosy pracującej sprężarki (normalne odgłosy pracującego silnika): Te odgłosy oznaczają, że sprężarka działa normalnie; sprężarka może emitować głośniejsze szумы przez krótki czas w takcie uruchamiania.

Odgłosy bulgotania i szeleszczącej wody: Te odgłosy powoduje czynnik chłodzący przepływający w instalacji rurowej.

Odgłosy przepływającej wody: Normalne odgłosy wody przepływającej do zbiornika skraplacza podczas odszraniania. Te odgłosy mogą być słyszalne podczas odszraniania.

Odgłosy przepływającego powietrza (normalne odgłosy pracującego wentylatora): Ten odgłos może być słyszalny w chłodziarce z technologią No-Frost podczas normalnej pracy systemu, a wywołuje go cyrkulacja powietrza.

Jeśli wewnątrz chłodziarki zgromadzi się wilgoć;

- Czy przechowywane artykuły spożywcze zostały prawidłowo opakowane? Czy pojemniki zostały dostatecznie osuszone przed umieszczeniem ich w chłodziarce?
- Czy drzwi chłodziarki są bardzo często otwierane? Jeśli drzwi są otwarte, wilgoć zawarta w powietrzu pomieszczenia przenika do wnętrza chłodziarki. Jeśli wilgotność pomieszczenia jest zbyt wysoka i drzwi są często otwierane, zawilgocenie wnętrza urządzenia następuje znacznie szybciej.
- Pojawianie się kropli wody na tylnej ścianie jest zjawiskiem zupełnie normalnym i jest skutkiem procesu automatycznego odszraniania. (w przypadku modeli statycznych)

Jeśli drzwi nie zostaną prawidłowo otwarte i zamknięte:

- Czy artykuły spożywcze nie uniemożliwiają domknięcia drzwi?
- Czy drzwi komory, półki i szuflady zostały prawidłowo umieszczone?
- Czy uszczelki drzwi nie są uszkodzone lub rozdarte?
- Czy chłodziarce została ustawiona na poziomej powierzchni?

Jeśli krawędzie obudowy chłodziarki, z którymi stykają się zawiasy drzwi są ciepłe;

Zwłaszcza latem (przy upalnej pogodzie) powierzchnie stykające się z zawiasami mogą się nagrzewać podczas pracy sprężarki, jest to normalne zjawisko.

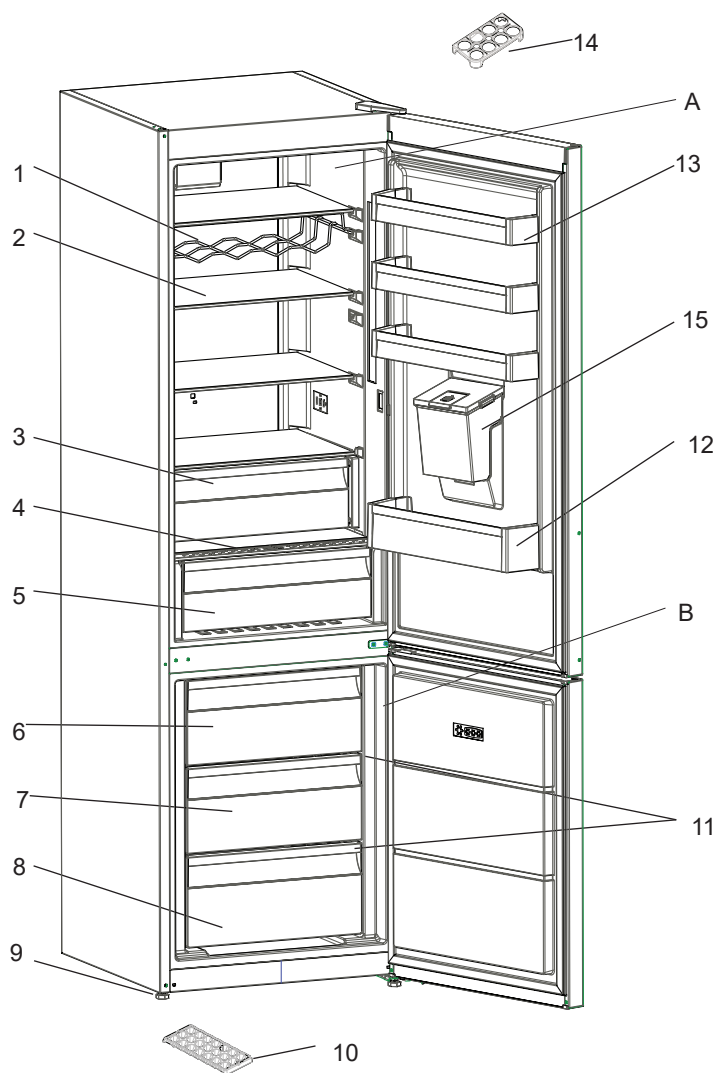
WAŻNE UWAGI:

- W przypadku niespodziewanej przerwy w zasilaniu lub odłączenia urządzenia od zasilania termiczne zabezpieczenie spowoduje wyłączenie sprężarki, ponieważ gaz w układzie chłodzącym nie jest ustabilizowany. To zupełnie normalne, a chłodziarka uruchomi się ponownie po upływie 4 lub 5 minut.
- Urządzenie chłodzące jest ukryte w tylnej ścianie chłodziarki. Na tylnej powierzchni chłodziarki może gromadzić się woda lub tworzyć lód na skutek pracy sprężarki z określonymi przerwami czasowymi. To normalna sytuacja. Nie zachodzi konieczność przeprowadzania operacji odszraniania, dopóki nie zgromadzi się nadmierna ilość lodu.
- Jeśli nie korzystasz z chłodziarki przez dłuższy czas (np. latem podczas urlopu), odłącz ją od zasilania. Chłodziarkę należy oczyścić zgodnie ze wskazówkami podanymi w części 4 niniejszej instrukcji i pozostawić otwarte drzwi, żeby zapobiec nagromadzeniu się wilgoci i nieprzyjemnych zapachów.
- Zakupione urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz może być eksploatowane wyłącznie w warunkach domowych i w określonych celach. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych lub wspólnego użytkowania. Jeśli klient wykorzysta urządzenie niezgodnie z jego przeznaczeniem, stanowczo podkreślamy, że producent ani sprzedawca urządzenia nie ponoszą odpowiedzialności za wszelkie naprawy i usterki powstałe w okresie gwarancyjnym.
- Jeśli po zastosowaniu się do wszystkich powyżej podanych wskazówek problemu nie udało się rozwiązać, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Porady dotyczące oszczędzania energii

1. Należy zainstalować urządzenie w chłodnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, ale nie w bezpośrednim działaniu światła słonecznego ani źródła ciepła (kaloryfer, kuchenka, itd.). W innym przypadku należy skorzystać z płyty izolującej.
2. Należy poczekać, aż ciepła żywność i napoje wystygną poza urządzeniem.
3. Rozmrażając zamrożoną żywność, należy ją umieścić w części lodówkowej. Niska temperatura zamrożonej żywności pomoże schłodzić część lodówkową podczas rozmrażania, oszczędzając w ten sposób energię. Gdy żywność rozmraża się poza lodówką, powoduje to straty energii.
4. Podczas umieszczania napoi i płynów w lodówce, należy je przykryć. Jeśli się tego nie zrobi, spowoduje to wzrost wilgotności w urządzeniu. Z tego powodu czas pracy wydłuży się. Ponadto, przykrywanie napoi i płynów pomaga zachować ich smak i zapach.
5. Chowając żywność i napoje, należy otwierać drzwi urządzenia na jak najkrótszy czas.
6. Pokrywy komór urządzenia o różnych temperaturach należy trzymać zamknięte (pojemniki na owoce i warzywa, chłodziarka, itp.)
7. Uszczelka drzwi musi być czysta i sprężysta. Jeśli uszczelka jest zużyta, należy ją wymienić.

CZĘŚĆ -7. CZĘŚCI I PRZEDZIAŁY URZĄDZENIA



Zamieszczony w celach informacyjnych rysunek przedstawia różne części i elementy wyposażenia. Części mogą różnić się w zależności od modelu urządzenia.

A) Komora chłodziarki

B) Komora zamrażarki

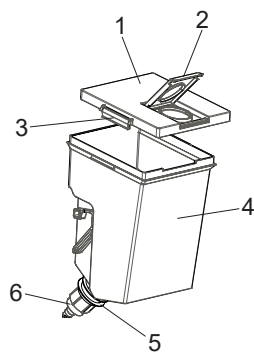
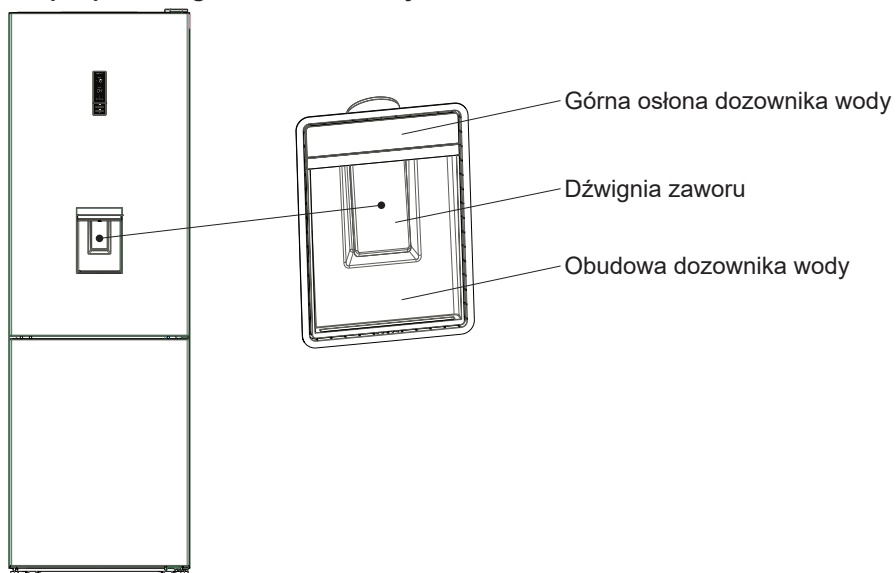
1. Półka na butelki z winem *
2. Półki chłodziarki
3. Przedział schładzania *
4. Osłona pojemnika na owoce i warzywa
5. Pojemnik na owoce i warzywa
6. Górna szuflada zamrażarki
7. Środkowa szuflada zamrażarki
8. Dolna szuflada zamrażarki
9. Regulowane nóżki
10. Tacka do lodu
11. Szklane półki w zamrażalniku
12. Półka na butelki
13. Górna półka na drzwiach chłodziarki
14. Pojemnik na jajka
- Zbiornik na wodę*

* Dotyczy niektórych modeli

Komora świeżej żywności (chłodziarka): Najbardziej efektywne wykorzystanie energii jest zapewnione w konfiguracji z szufladami w dolnej części urządzenia oraz równo rozłożonymi półkami. Rozmieszczenie pojemników na drzwiach nie wpływa na zużycie energii.

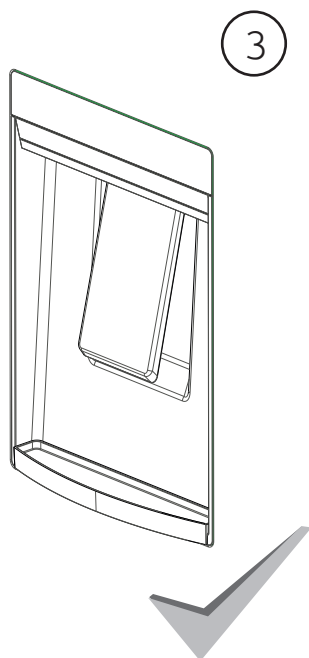
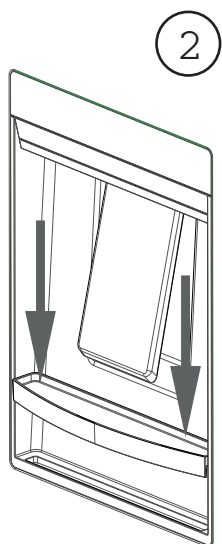
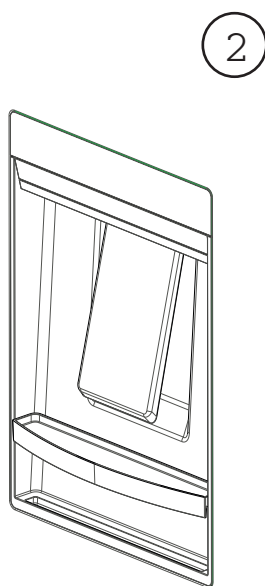
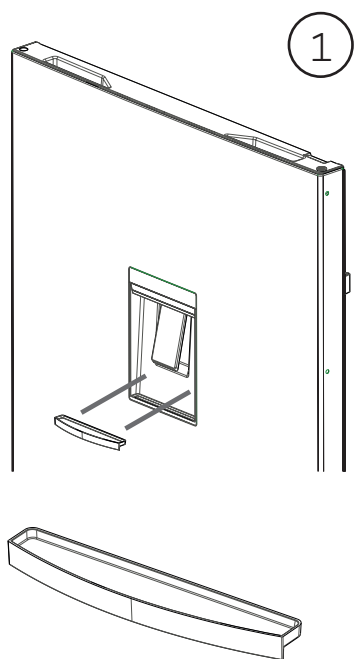
Komora zamrażalnika (zamrażalnik): Najbardziej efektywne wykorzystanie energii jest zapewnione w konfiguracji z szufladami i pojemnikami znajdującymi w pozycji przechowywania.

Zespół przedniego dozownika wody

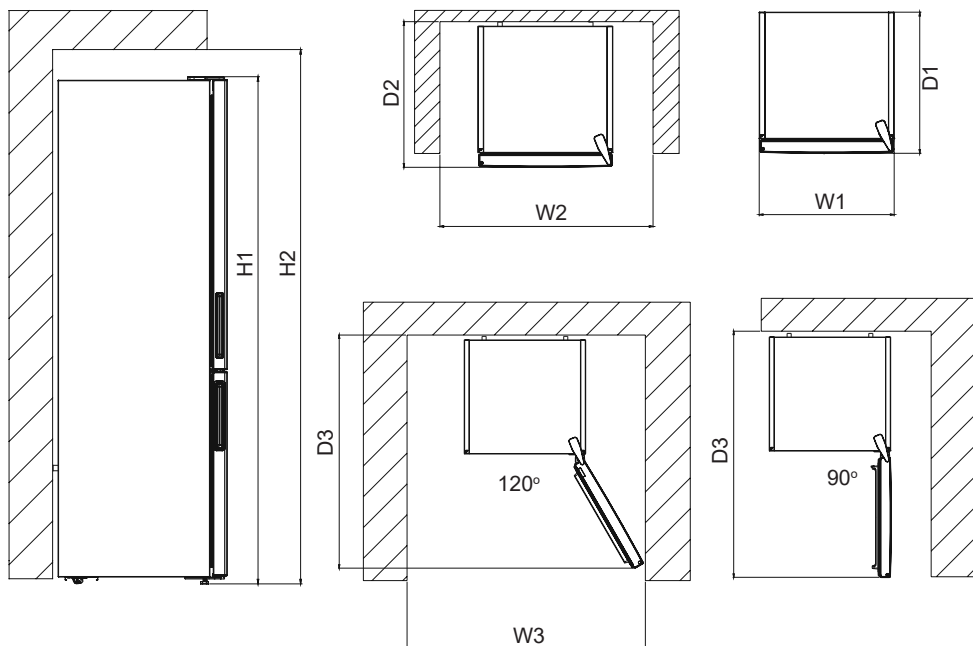


Zespół zbiornika na wodę

- 1) Osłona zbiornika na wodę
- 2) Górna osłona zbiornika na wodę
- 3) Osłony blokad bocznych
- 4) Zbiornik na wodę
- 5) Okrągła uszczelka
- 6) Fragment zaworu



Wymiary



Wymiary całkowite ¹		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ wysokość, szerokość i głębokość urządzenia bez uchwyty

Przestrzeń wymagana w użytkowaniu ²		
H2	mm	2010
W2	mm	595
D2	mm	650

² wysokość, szerokość i głębokość urządzenia z uchwytem oraz przestrzenią konieczną do swobodnego przepływu powietrza chłodzącego

Całkowita przestrzeń wymagana w użytkowaniu ³		
W3	mm	981,6
D3	mm	1243,5

³ wysokość, szerokość i głębokość urządzenia z uchwytem oraz przestrzenią konieczną do swobodnego przepływu powietrza chłodzącego, a także przestrzenią, która umożliwia otwarcie drzwi do minimalnego kąta zezwalającego na wyjęcie całego wewnętrznego wyposażenia

ROZDZIAŁ -8 DANE TECHNICZNE

Informacje techniczne znajdują się na tabliczce znamionowej na wewnętrznej stronie urządzenia i na etykiecie energetycznej.

Kod QR na etykiecie energetycznej dostarczonej z urządzeniem kieruje do łącza strony internetowej, na której znajdują się informacje związane z wydajnością urządzenia w europejskiej bazie danych EPREL.

Zachowaj etykietę energetyczną do wykorzystania wraz z instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z tym urządzeniem.

Możliwe jest również znalezienie tych samych informacji w bazie EPREL pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu> oraz nazwy modelu i numeru produktu, podanych na tabliczce znamionowej urządzenia.

Szczegółowe informacje o etykiecie energetycznej znajdują się pod adresem www.theenergylabel.eu.

ROZDZIAŁ -9 INFORMACJE DLA INSTYTUCJI PRZEPROWADZAJĄCYCH BADANIA

Instalowanie i przygotowanie urządzenia do wszelkiej kontroli EcoDesign powinno być zgodne z normą EN 62552. Wymagania dotyczące wentylacji, wymiary wnętrza i minimalne tylne odstępstwa powinny być takie, jak określono w ROZDZIAŁ 1 niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku dodatkowych informacji, w tym planów ładowania, należy skontaktować się z producentem.

OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS

Zawsze korzystaj z oryginalnych części zamiennych.

Podczas kontaktu z autoryzowanym centrum serwisowym upewnij się, że posiadasz poniższe dane: Model, PNC, numer seryjny.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Oryginalne części zamienne do niektórych określonych komponentów są dostępne przez co najmniej 7 lub 10 lat, w zależności od typu komponentu, od wprowadzenia do obrotu na rynek ostatniej jednostki modelu.

Odwiedź naszą stronę:

<https://daewoo-home.ro/>

CE

52338503